

radiocorriere

Volto e atteggiamenti armoniosi sono indispensabili non meno della bella voce per una annunciatrice di programmi televisivi. Questa è la signorina Fulvia Colombo, milanese, una delle annunciatrici che la RAI ha prescelta per gli spettacoli di televisione che si svolgeranno al Palazzo dell'Arte di Milano dal 10 al 19 settembre in occasione della 1° Esposizione Internazionale di Televisione e delle XVI Mostre della Radio.



Radiomondo

La sera del 2 ottobre, a chiusura del Primo Convegno Nazionale di Radioteatro, promosso dalla rivista "Repertorio", si svolgeranno a Stresa le eliminatorie, con giuria popolare, per la assegnazione del **Premio Radioteatro Stresa**, di L. 150.000. La giuria sarà chiamata a scegliere fra i seguenti lavori della Sezione Prima: **Delirio** sul Po di Giuseppe Benicaz, **Amarsi** di Giovanni Cenacchi, **Bella fra due piazze** di Cesare Meano, **La moglie di Don Giovanni** di Carlo Terron.

Nel corso della cerimonia verranno pure assegnati tre premi di L. 100.000, 70.000 e 40.000 alla terza dei vincitori della Sezione Seconda, formata dagli autori: **Alberto Perrini**, **Roberto Corlese**, **Anna Luisa Menchini**, rispettivamente per le radiocomedie: **Disertori**, **L'abito da sposa**, **Andrea**.

Tecnici dell'Università americana Rutgers e della "Columbia Broadcasting System" (una delle maggiori società radiofoniche degli Stati Uniti) stanno collaborando in un'inchiesta per determinare gli effetti che la televisione ha e potrà avere sulla vita della nazione.

Nella loro prima relazione sullo argomento i tecnici dell'Università Rutgers, premesso che è ancora troppo presto per determinare con precisione gli effetti della televisione nel loro complesso, rilevano che le condizioni sociali ed il livello culturale predominanti fra i proprietari di apparecchi televisivi vanno rapidamente modificandosi. Mentre fino a poco fa sono i proprietari di apparecchi erano in maggioranza facoltosi e dotati di un'istruzione almeno secondaria, ora una percentuale sempre crescente è costituita da individui dotati di un'istruzione appena elementare e di corso o nessuna specializzazione professionale. La fedeltà alla televisione da parte degli adulti varia in relazione a tale situazione. Così gli ascoltatori a più basso livello culturale, dopo pochi mesi durante i quali assistono puntualmente ai programmi, se ne stancano e riprendono progressivamente a frequentare, come prima facevano, i cinematografi, o ad ascoltare le trasmissioni radiofoniche.

La nuova popolarità delle trasmissioni di carattere religioso dell'A.B.C. (stazione radio australiana) proviene — secondo quanto afferma il direttore signor Henderson — da una severa disciplina applicata alla preparazione dei programmi. Inoltre la maggior parte degli oratori che non posseggono l'eleganza necessaria o il timbro di voce appropriato alle conversazioni radiofoniche, sono stati scartati dal microfono senza riguardo alcuno al loro stato di servizio o a considerazioni di carattere personale.

La radiotelevisione francese ha inaugurato recentemente una trasmissione quotidiana di attualità che ritrae gli avvenimenti più importanti del giorno. Si tratta, insomma, di attualità cinematografiche, ma anziché vederla al cinema con dieci giorni di ritardo, si possono vedere nel momento stesso in cui si svolgono. Secondo notizie della stampa francese pare che i fortunati possessori di apparecchi televisivi siano al tremendo entusiasmo di questo nuova trasmissione.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona	1429	209,9	Sarl II	1348	222,6	Radio Sardegna . . .	534	559,7
Bari I	1099	253,3	Bologna II	1046	280,9	Trieste	1140	243,2
Bologna I	1303	230,2	Bolzano	526	559,7			
Catania I	1184	217,7	Catania II	1289	209,9	ONDE CORTE		
Catanzaro	1578	190,1	Firenze I	610	491,6		kC/s	metri
Firenze II	1184	217,7	Genova II	986	304,3	Busto Arsizio I . . .	9630	31,15
Genova I	1429	209,9	Messina	1492	201,1	Busto Arsizio II . . .	11810	25,40
La Spezia	1357	231,4	Milano I	814	348,6	Busto Arsizio III . . .	15120	19,84
Milano II	1312	238,7	Napoli I	1068	300,9	Busto Arsizio IV . . .	4605	49,30
Napoli II	713	420,0	Roma II	1258	238,5	Roma	7250	41,38
Palermo	545	537,4	Torino I	986	304,3			
S. Remo	1348	222,6	Udine	1228	238,5			
Torino I	1351	221,4	Venezia I	1321	245,5			
Venezia II	1492	201,1	Verona	1348	222,6			

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA				Nice I - La Bragna . .	80	253,1	1185	INGHILTERRA			
Algeri I	20	114,3	941	Lilla - Champlain . .	100	247,3	1313	♦ Programma leggero			
Algeri II	10	11,34	9578	Clermont Ferrand . .	29	227,1	1311	Droitwich	150	1500	200
AUSTRIA				GERMANIA				Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
Vienna I	10	94,8	592	Amburgo e Colonia . .	100	332	904	♦ Programma onda corta			
BELGIO				Coblenza	50	291	1031	da ora 5,00 a ore 8,00	31,55		
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620	Frankfurt	60	251	1195	„ 8,00 „ 9,00	9,80		
Bruxelles II (flamming)	15	121,9	912	„ „ „ „ „	60	42	6190	„ 9,00 „ 10,00	10,00	24,80-19,76	
FRANCIA				Monaco di Baviera . .	100	405	740	„ 10,00 „ 11,00	11,00	19,76	
♦ Programma nazionale				MONACO				„ 11,00 „ 16,45	16,45	19,76-16,84	
Paris I-Villebon	100	481,7	695	Montecarlo	120	313	959	„ 16,45 „ 18,15	18,15	19,76-16,84-25,38	
Bordeaux I - Mâcon . .	100	278,6	1077	POLONIA				„ 18,15 „ 19,00	19,00	16,84-25,38	
Grupp. sincronizzato . .	95	224	1339	Varsavia I	50	395,8	758	„ 19,00 „ 20,00	20,00	16,84-15,38-31,55	
Grupp. sincronizzato . .	125	113,4	1393	SVIZZERA				„ 20,00 „ 22,00	22,00	25,38-31,55	
♦ Programma parigino				Berna	100	579,6	556	RADIO VATICANA			
Limoges I - Nial	100	463	648	Sottana	100	643,1	677	Orari a programmi in lingua italiana			
Nancy I	20	40,4	711	Montecarlo	15	257,1	1167	11,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26			
Marsiglia I - Raietort . .	20	400,3	749	INGHILTERRA				13,30 Domenica mt. 48,47 - 391			
Paris II - Romanville . .	10	386,6	776	♦ Programma nazionale				14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 54,26 - 391			
Strasbourg I - Brumath .	20	349,2	859	Birmingham	100	649,1	668	20,15 Sabato mt. 31,06 - 58,26 - 391			
Lyon I - Tramey	100	385,2	895	Scotland	100	391,1	767	20,30 Tutti i giorni (escluso sabato)			
Toulousa I - Murat	100	320,6	913	Wales	100	373,8	804	21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391			
Rennes I - Thourie	100	289,6	1040	Londra	100	342,1	877	21,15 Martedì Pro Cina e Giappone			
				N. England H.S.	100	307,1	977	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
				Midland H.S.	60	296,2	1013	21,35 Giovedì Pro Venezuela a Columbia			
				North Ireland H.S. . . .	100	285,7	1050	mt. 31,06 - 50,26 - 391			

DOPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 13,20 SULLA RETE NAZIONALE:

LA CANZONE DEL GIORNO

trasmessa in spogliamento delle richieste degli ascoltatori alla
SOCIETÀ KELEMATA - TORINO



Sensazione di benessere, nervi riposati, memoria pronta, fiducia in se stessi, sono tranquillo, energia, vitalità: questi sono i risultati che si ottengono col **PHOS KELEMATA**, alimento dei nervi e del cervello, stimolatore della potenzialità fisica e morale

Voi avete bisogno del

PHOS KELEMATA

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA
RADIO ITALIANA

DIREZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

ROMA: VIA BOTTELOGNE, 54 - TELEF. 606.651

AMMINISTRAZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ:

C.I.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ

MILANO: VIA MERVIGLI, 11 - TELEF. 17.707

TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 62.821

IL PROBLEMA dello standard televisivo

*Forse l'Italia si trova
in una posizione di privilegio*

L'essere stata totalmente assente dalla gara dei progressi scientifici e dalle conseguenti applicazioni tecniche in cui altre Nazioni si sono in questi anni coraggiosamente impegnate in materia di televisione, può, per una volta tanto, rappresentare per l'Italia un vantaggio e crearle una posizione di privilegio.

Ciò dipende dalle singolari caratteristiche di questa tecnica così diversa da quella radiofonica a cui tutti siamo naturalmente tentati di paragonarla.

Mentre infatti per la radiofonia ogni progresso della tecnica costituisce un efficace impulso per la sua sempre più rapida diffusione, per la radiovisione furono proprio i continui ed incessanti progressi della tecnica che contribuirono ad arrestarne o quanto meno a ritardarne lo sviluppo.

La cosa si spiega facilmente se si tien conto che in radiofonia l'organo di ripresa (microfono) e quello di riproduzione (cuffia od altoparlante) sono rimasti sostanzialmente invariati nella loro essenza fin dagli inizi. Ogni perfezionamento, alla nelle apparecchiature trasmettenti sia in quelle riceventi, non ha mai modificato il principio fondamentale di funzionamento del sistema, cosicché il più antico ricevitore a cristallo può ancora oggi ricevere l'emissione del più moderno e perfezionato trasmettitore, e i migliori ricevitori moderni potrebbero benissimo ricevere le emissioni provenienti dai primi trasmettitori ormai fuori servizio. A questa regola fa eccezione soltanto la radiofonia con modulazione di frequenza recentemente affermata, ma si tratta di un nuovo sistema che offre bensì nuove possibilità in materia di trasmissioni radiofoniche, ma che non può né sostituire né ridurre il campo di azione delle normali trasmissioni a modulazione di ampiezza.

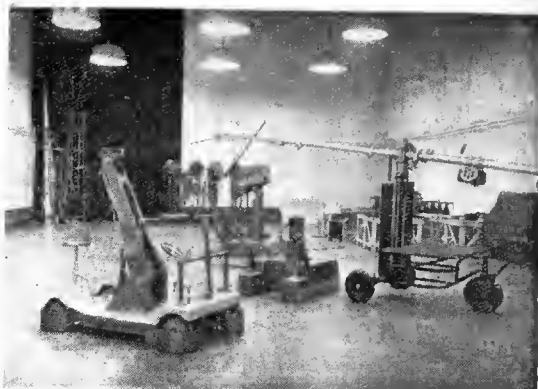
Nel caso della radiovisione invece, pur rimanendo gli organi di analisi e di sintesi fedeli al principio fondamentale di scomporre le immagini in linee e trasmettere gli impulsi corrispondenti in un tempo sufficientemente breve per assicurare la continuità delle nostre sensazioni luminose, vi sono due fattori, del tutto sconosciuti in radiofonia, e cioè la definizione ed il sincronismo, altrettanto legati fra loro, che rendono impossibile il miglioramento del primo in trasmissione senza compromettere il secondo in ricezione.

Il lettore sa certamente che la televisione moderna consiste nel far eseguire ad un sottile fascio di elettroni nell'interno di un tubo

a raggi catodici ricevente, una esplorazione per linee successive di tutta la superficie dello schermo fluorescente, nello stesso modo e nello stesso brevissimo tempo in cui un altro pennello di elettroni analizza la superficie dello schermo fotosensibile del tubo su cui viene proiettata l'immagine da trasmettere.

E' pertanto evidente che tale identità di movimento e tale sincronia non possono ottenersi se l'apparato ricevente non è stato progettato e costruito conoscendo a priori il sistema e la velocità di analisi impiegati nel tubo trasmettente. D'altra parte la nettezza dell'immagine è proporzionale al numero delle linee in cui essa si scompone, ed ogni aumento in questo numero introduce la necessità di trasmettere bande di frequenza sempre più larghe sfruttando frequenze portanti sempre più elevate.

Ora il primo servizio di trasmissione fu iniziato a Londra nel 1936 con definizione di 405 linee. Il grande interesse suscitato nel pubblico da questo sistema, invero già assai soddisfacente, contribuì ad estendere notevolmente il numero degli utenti — che aon oggi più di 100 mila — che il problema di migliorare la definizione, come oggi sarebbe consentito dalla tecnica, si urta in Inghilterra colla difficoltà, economicamente non trascurabile, di sostituire tutti gli apparecchi riceventi in uso.



Apparecchiature di ripresa nello studio della RAI

In America la televisione si sviluppò con lieve ritardo adottando la definizione di 525 linee, ma raggiunse ben presto una tale diffusione — oltre un milione di apparecchi riceventi — che il problema di un eventuale ulteriore aumento del numero di linee è ancora più grave che in Inghilterra.

In Francia, dopo un primo tentativo con una definizione di 450 linee, che ebbe però scarsissima diffusione — 8000 utenti accertati nel 1948 — si sta ora introducendo un sistema a 819 linee.

A questi tre sistemi corrispondono larghezze di banda da trasmettere via via crescenti, dai 4 megacicli necessari per le emissioni inglesi, ai 6 megacicli per quelle americane, ai 14 megacicli occorrenti per quelle francesi. Corrispondentemente si usano frequenze portanti sempre più elevate, e comprese fra un minimo di 40 ed un massimo di circa 200 megahertz.

Questo stato di cose rappresenta certamente un grave ostacolo per una unificazione dei sistemi; e tuttavia questa è indubbiamente la meta a cui si dovrebbe tendere se si vuole che la televisione esca dalla fase di costosa curiosità sperimentale per entrare in quella di una pratica attuazione che consenta tutti gli auspicabili collegamenti internazionali e, se possibile, intercontinentali.

Per intanto l'Italia non può più a lungo restare assente, e se per un verso può giovarsi della più

ampia libertà di scelta che la situazione le consente, ha per un altro verso anche maggiori ragioni di ben ponderare tale scelta. La quale deve essere fatta cercando di conciliare nei miglior modo le esigenze teoriche ed estetiche con quelle pratiche e soprattutto con quelle economiche.

Fra le esigenze pratiche vi è quella di contenere in limiti ragionevoli il costo degli apparecchi che cresce naturalmente, se pure non di molto, col crescere della definizione. Vi è d'altra parte quella di evitare che col progredire della tecnica ci si veda presto o tardi costretti a migliorare la definizione rendendo inutilizzabili tutti gli apparecchi esistenti, ciò che in un Paese come il nostro, avrebbe conseguenze anche più gravi che altrove.

Le esigenze estetiche tendono invece ovviamente a far considerare come preferibile la più alta definizione possibile.

Sulle une e sulle altre domina una considerazione di opportunità: quella cioè di adottare lo standard più diffuso negli altri paesi al fine di consentire i più ampi scambi internazionali di programmi; poiché è evidente che l'interesse suscitato dalla televisione può essere da questi scambi grandemente accresciuto.

Ben vengano dunque la prima esposizione di televisione che sta per inaugurarsi a Milano, e che ci permetterà di vedere in atto i vari sistemi; nonché le trasmissioni sperimentali comparative che la RAI si propone di effettuare successivamente a Torino.

Il Consiglio Nazionale delle Ricerche — malgrado la perdurante scarsità dei mezzi di cui dispone — non manca mai di essere presente là dove un alto interesse culturale chiama a raccolta gli studiosi italiani, ha tempestivamente costituito una commissione di studio e sta per creare un Centro di studi sulla televisione.

Le tradizioni dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale Galileo Ferraris che ospiterà questo Centro, l'alto valore degli studiosi che verranno chiamati a farne parte, la singolare competenza ed il grande senso di responsabilità scientifica di Giancarlo Vallauri che lo dirigerà, danno sicuro affidamento che il grave problema verrà studiato a fondo e che, sulla scorta di ben ponderate conclusioni, anche il nostro Paese potrà avere a non lontana scadenza un soddisfacente servizio di radiovisione.

GUSTAVO COLONNETTI
Presidente del Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Ricevuti dal presidente del C.I.T., ing. Castellani (il primo a sinistra), gli ingegneri inglesi Forge e Haley, giunti in volo con il proiettore televisivo per grande schermo della «Cinema and Television» di Londra, che sarà posto in funzione a Milano, vengono intervistati all'aeroporto della Malpensa da un radiocronista della RAI (Pubbifoto)

La manifestazione che si svolgerà dal 10 al 19 settembre al Palazzo dell'Arte di Milano permetterà, per la prima volta in Europa e forse nel mondo, all'uomo della strada di vedere e confrontare direttamente diversi sistemi di televisione, funzionanti nello stesso luogo e simultaneamente con la stessa sfera.

La cosa, già di per sé interessante, lo diventa anche di più se si considera che è di estrema attualità in Italia il problema della scelta del sistema da adottare se si vuole iniziare un regolare servizio di televisione.

L'interesse non è quindi solo limitato ai profani ma si estende anche agli studiosi di questo problema. Infatti al Congresso Internazionale di Zurigo, nel settembre 1948, i congressisti hanno avuto occasione di assistere a delle esperienze di proiezione televisiva su grande schermo presso il Politecnico di Zurigo.

Successivamente, a Parigi, nell'ottobre dello stesso anno, si svolse un nuovo Congresso, durante il quale furono presentate, però in località differenti e in diverse condizioni di funzionamento, varie apparecchiature di diverse caratteristiche.

Ma, a Milano, nei prossimi giorni, non solo i congressisti, ma tutti i visitatori della 16ª Mostra Nazionale della Radio, cui quest'anno è abbinata questa Prima Mostra Internazionale di Televisione, avranno la possibilità di assistere a dei veri e propri spettacoli offerti e organizzati dalle RAT in un teatro di posa espressamente allestito a questo scopo.

Il pubblico potrà assistere alla ripresa osservandola attraverso ad una parete di cristallo che lo terrà separato dalla scena per ovvie ragioni di ordine e di isolamento acustico.

Gli spettacoli saranno brevi e intercalati da frequenti intervalli, in modo da facilitare il deflusso e la circolazione del pubblico. Avranno luogo per due ore nel pomeriggio e due ore in serata. Nelle ore in cui il teatro di posa non funziona saranno presentati dei film d'at-

Guida all'Esposizione di Televisione

I sistemi di televisione a diretto confronto per la prima volta in Europa

tualità o dei documentari trasmessi per televisione con modernissimi apparecchiature di analisi del tipo flying-spot.

In un altro locale adiacente al teatro di posa i visitatori potranno vedere riprodotta, su numerosi ricevitori di vari tipi, la stessa azione osservata dal vivo, o per essere esatti, la sua continuazione, perché nel frattempo la scena potrà essere cambiata.

In questa sala di ricezione saranno presentati simultaneamente apparecchi a 819 linee, secondo lo standard francese e apparecchi a 625 linee, secondo lo standard americano o europeo di esportazione. Hanno, infatti, assicurato la loro partecipazione due ditte francesi: la Radio Industrie e la Compagnie des Compteurs; due ditte inglesi: la Marconi Wireless e la Cinema and Television e una ditta americana: la General Electric Company di esportazione. Sarà così possibile fare dei confronti diretti in condizioni di assoluta parità di osservazione.

Procedendo nel suo giro, il visitatore potrà infine recarsi nell'elegante Teatro del Palazzo dell'Arte ove gli sarà offerta una delle maggiori attrazioni di questa Mostra e cioè la proiezione televisiva su grande schermo dello spettacolo ripreso dallo studio.

Questo proiettore, della Cinema and Television di Londra, funzionerà soltanto con il sistema a 625 linee; non si tratterà più quindi di fare un confronto fra i vari standard, ma di rendersi praticamente conto delle possibilità future della televisione collettiva,

particolarmente interessanti per coloro che non avranno i mezzi per acquistare un ricevitore domestico.

E' da prevedersi infatti che in avvenire, molte sale cinematografiche si attrezzeranno in modo da poter presentare ai loro pubblico spettacoli di film intercalati da proiezioni televisive di attualità. Ma non è tutto: un'altra sorpresa speriamo di poter offrire ai nostri visitatori. Se, malgrado il ritardo con cui sono giunte le apparecchiature, queste potranno essere messe tempestivamente in grado di funzionare, la RAT si propone di presentare un certo numero di apparecchi per ricevere via radio spettacoli televisivi trasmessi da Torino.

La trasmissione avrà luogo con l'impianto sperimentale recentemente giunto dall'America e installato sulla collina dell'Eremo, presso Torino, a 120 chilometri di distanza da Milano.

Non amo generalmente prendere impegni senza avere la certezza di poterli mantenere, ed ho quindi premesso un « se ».

Ma, se questo esperimento potrà avere luogo, e vi assicuro che tutti gli sforzi saranno fatti per realizzarlo, esso costituirebbe senza dubbio un avvenimento di eccezionale interesse, poiché rappresenterebbe un vero record di globale ricezione televisiva a grande distanza, reso possibile dalla felice combinazione risultante dall'elevata quota dell'antenna trasmittente di Torino e dalla vicinanza al Palazzo dell'Arte della Torre del Par-

co di Milano, sulla quale è installata l'antenna ricevente.

Questa infatti, dopo la famosa Medonna, è la più alta quota disponibile nella città di Milano per un simile impianto ricevente.

Può essere interessante sapere che, per consentire alle apparecchiature esposte di funzionare, il Comitato Esecutivo ha dovuto affrontare il problema di alimentare il Palazzo della Mostra con energia elettrica a 50 periodi in luogo dei 42 usati nella normale distribuzione urbana a Milano.

Infatti le attuali apparecchiature di televisione richiedono che la frequenza della corrente elettrica di alimentazione sia la stessa, tanto nella ripresa quanto nella riproduzione, e che il suo valore non sia inferiore a 50 periodi.

Si è quindi dovuto provvedere alla temporanea posa di un cavo ad alta tensione, lungo 5 chilometri, per collegare una cabina elettrica a 50 periodi della Società Vizzola, presso Musocco, con il Palazzo dell'Arte nel Parco.

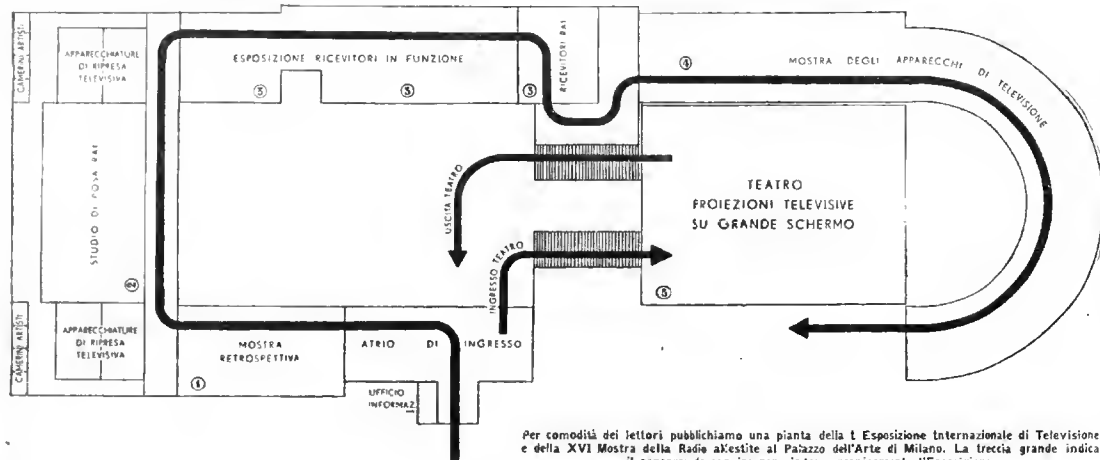
Ciò è stato possibile grazie al cordiale spirito di collaborazione dimostrato dai vari Enti interessati, e precisamente dalla Stipol che ha messo a disposizione una delle sue canalizzazioni per la posa sotterranea del cavo, dalla Vizzola che ha effettuato l'allacciamento alla sua cabina, dalla Edison che ha provveduto alla posa del cavo ed infine dalla Pirelli che ha fornito il cavo stesso.

Oltre alle apparecchiature di ripresa e di riproduzione televisiva la Mostra presenterà, nei suoi vari stand, un vasto assortimento di apparecchi di misura e di apparati affini alla televisione, come ad esempio del radar.

Molte altre cose potrei e dovrei illustrare, ma me ne manca lo spazio. Mi auguro soltanto di essere riuscito a dare un'idea, a quelli che non potranno intervenire, di ciò che hanno perduto, e a quelli che esitano, aver dimostrato che vale la pena di muoversi per venire a vedere.

SERGIO BERTOLOTTI

Pianta della Prima Esposizione Internazionale di Televisione



Per comodità dei lettori pubblichiamo una pianta della I Esposizione Internazionale di Televisione e della XVI Mostra della Radio AesTite al Palazzo dell'Arte di Milano. La traccia grande indica il percorso da seguire per visitare organicamente l'Esposizione.

Il 10 settembre la XVI Mostra Nazionale, della Radio e la I Mostra Internazionale di Televisione aprono i loro battenti al Palazzo dell'Arte al Parco di Milano. Il 12 settembre nella sede dell'Università Cattolica inizia i suoi lavori il Convegno Internazionale di Televisione, cui partecipano scienziati di oltre dieci Stati. Le tre manifestazioni concomitanti e contemporanee dureranno sino al 18 settembre e saranno presentate veramente un'ottantina di altissimo valore industriale e scientifico nel campo della radio.

Mentre per quanto riguarda la televisione siamo per ora, in Italia, in fase di preparazione e quindi di scariche precluse, vogliamo veramente dal punto di vista industriale della produzione di apparecchi riceventi, vogliamo soffermarci sulla Mostra Nazionale della Radio.

Quest'anno il numero degli espositori è di oltre 125 e malgrado l'intera Palazzo dell'Arte sia stato inondato da oltre duecento manifestazioni, numerose sono le Ditte che non hanno trovato integrale accoglienza alle loro richieste di spazio. Una così nutrita partecipazione sta ad indicare un progresso di tale importante settore industriale.

I fatti dell'anno finanziario '48-49, che per l'industria radiofonica va dal settembre al settembre dell'anno successivo, è stato l'anno che ha segnato il massimo incremento produttivo. La produzione di ricevitori si è aggirata tra i 450.000 e 500.000, cifra che segna un aumento del 100% rispetto alla cifra di produzione media d'anteguerra. La vendita è avvenuta parallelamente alla produzione, tanto che le giacenze invendute dell'industria e commercio sono minime. Il numero degli abbonati sta superando i due milioni e mezzo. La maggior parte della produzione, come si vede dal raffronto tra le cifre di vendita e l'incremento di abbonati, è andata a nuovi utenti.

Tale andamento favorevole, se soddisfacente, non deve ingenerare troppa euforia nella triade industriale, commercio, società di trasmissione. L'Italia rimane lontana, lontanissima, ancora dalla densità radiofonica di altri paesi europei: qualche esempio: Gran Bretagna 50 milioni di abitanti 11 milioni di abbonati; Francia 37 milioni di abitanti 7 milioni di abbonati; Germania occidentale 45 milioni di abitanti 6 milioni di abbonati; Italia 45 milioni di abitanti 2,5 milioni di abbonati. Lo sforzo della triade sopra menzionata deve essere costante ed aumentare.

Qualche caratteristica generale della produzione italiana si può rilevare da un dominio quasi incontrastato del supereterodina cinque valvole a più gamme d'onda, con sensibilità elevata in alta frequenza, notevole potenza di bassa frequenza dai 2 ai 4 Watt, presentazione estetica assai elegante e superiore a quella di quasi tutti gli Stati europei, con assoluto predominio del mobile lucidato in legni pregiati a linee curve e scale parlanti di grandi dimensioni.

Fatto caratteristico in Italia è la quasi assoluta mancanza del tipo ricevitore per le locali. Intendiamo cioè del ricevitore di piccolo volume, colla sola gamma dell'onda media, con sensibilità modesta, oltre i 100 microvolt, con potenza dell'ordine di 1 Watt, cassetta semplice in materiale pressato, diffusissimo ad esempio negli Stati Uniti. Ciò appare ancor più caratteristico in quanto che la densità radiofonica risulta assai più elevata

Al Palazzo dell'Arte di Milano

La XVI Mostra Nazionale della Radio

vata negli importanti centri urbani e in raffronto con centri urbani minori o centri rurali, cioè la densità radiofonica risulta maggiore nelle città ove la presenza di due trasmettitori locali di potenza notevole con due diversi programmi farebbe logicamente supporre una notevole diffusione dell'uso del ricevitore per le locali.

Viceversa si estende in Italia l'uso di ricevitori di dimensioni ridotte, ma con caratteristiche di sensibilità, potenza, gamma d'onda, non dissimili da quelle di ricevitori normali. Tale categoria di ricevitori, la cui produzione e vendita è in aumento viene usata come ricevitore ausiliario o sussidiario. La possibilità del dopoguerra di poter avere a disposizione per esame ricevitori dei più svariati tipi, prodotti da industrie straniere, dimostra la bontà e la serietà dell'industria italiana, che regge il confronto perfettamente. Per quanto riguarda i prezzi tra la produzione '47-48 e la produzione '48-49 vi fu un notevolissimo ribasso di prezzi. Siccome, come detto, la vendita raggiunge la cifra massima sin d'ora verificata, tale ribasso non fu causato dalla pressione di giacenza invenduta e da svalutazioni di magazzino, ma fu

frutto del processo di riorganizzazione dell'industria italiana.

Quantunque dal settembre dello scorso anno molte siano state le cause di aumenti diretti e indiretti di costi, aumenti salariali, di trasporti merci e passeggeri, di

gas, energia elettrica, telefoni, posta, per i prezzi l'industria in generale si sforza non solo di mantenerli invariati, ma di ulteriormente ridurli.

Le molte iniziative della RAI: nuovi trasmissioni, nuovi programmi, la serietà d'intenti dell'industria italiana, la maggiore diffusione e la maggiore dinamicità dei commerciali, mentre assicurano al pubblico diletto, buona produzione, buona assistenza, danno evidenza che i risultati ottenuti nell'anno decorso, debbono essere migliorati nell'anno radiofonico che si inizia il 10 settembre.

Dr. ING. CAMILLO ACCIACCI
Presidente del Gr. Costruttori Radio

IL PREMIO ITALIA

Essaurite le operazioni doganali per lo svincolo dei dischi e dei nastri recanti le registrazioni dei lavori che concorrono al Premio Italia, il Segretario del Premio è ormai in possesso di tutte le opere concorrenti che dovranno essere sottoposte all'ascolto e all'esame della giuria.

Se un anno fa — durante la prima seduta della giuria di Capri che portò all'istituzione del Premio Italia — fu possibile rendersi conto dell'interesse vivo col quale i delegati delle molte organizzazioni radiofoniche venivano accogliendo e traducendo in realtà un'iniziativa partita dalla Radio Italiana, oggi, a inviti ultimati, si può dire che quella realtà è passata dalla lettera ad un regolamento al concreto contributo di un folto gruppo di artisti.

Senza entrare nel merito delle opere inviate, ciò che spetta ovviamente alla giuria, e senza fare i nomi degli autori (alcuni dei quali sono alla ribalta dell'arte e della cultura contemporanea), è molto interessante e confortante ai fini della vitalità del Premio — il solo fatto che dodici organizzazioni radiofoniche abbiano allestito nei loro studi e registrato un numero complessivo di 21 lavori. Il seme gettato a Capri nel settembre scorso dall'anno i primi frutti di quell'arte radiofonica che un mezzo tecnico così nuovo, complesso e dotato di possibilità impensate di diffusione come la radio sembra imperiosamente chiedere?

LA PARTECIPAZIONE DELLA RAI



Fervono i preparativi per l'allestimento del padiglione della RAI.

I visitatori della XVI Mostra Nazionale della Radio saranno accompagnati lungo tutto lo scalone centrale che porta al primo piano del Palazzo delle Esposizioni, al Parco di Milano, da una ininterrotta sequenza di pannelli illustrativi, che scendendo dal soffitto arriveranno giù fino ai gradini. Ogni «striscia» moltiplicatore costituirà la sintesi di un determinato «genere» di programmi radiofonici. Ingrandimenti fotografici,

disegni, ritratti di attori, cantanti, musicisti, immagini di orchestre, di complessi di prosa, di avvenimenti politici sportivi, costituiranno i motivi delle varie sintesi dedicate, di volta in volta, alla musica sinfonica, al giornale radio, all'opera lirica, alla commedia, alla musica da camera, alle radiofoniche sportive, alle canzoni, alle rubriche culturali, a tutta quanto, in una parola, forma il vasto panorama dei programmi radiofonici.

Ci. Diciassette sintesi, dedicate ad altrettanti generi formeranno lungo lo scalone centrale del Palazzo delle Esposizioni una serie di «quinte» destinate a dare un'idea complessiva al visitatore sulla multiforme attività artistica, informativa e culturale della Radio Italiana. Arrivato al grande salone cui fanno capo le due braccia terminali della scala centrale, il visitatore si troverà di fronte ad una ampia parete sulla quale spiegheranno due date: 1924 e 1949. Esse sintetizzano lo sviluppo tecnico della Radio Italiana nei suoi primi 25 anni di vita. Dall'unico trasmettitore di Roma San Filippo che per primo iniziò in Italia il servizio delle radiodiffusioni, si passa all'imponente complesso attuale di trasmettitori ad onde medie, corte e a modulazione di frequenza, che costituisce il patrimonio di impianti tecnici sul quale si basa oggi il sistema radiofonico nazionale. Una grande «scala parlante» luminosa riporta i dati tecnici, quali la potenza e la lunghezza d'onda delle varie stazioni trasmettenti italiane. Alle sintesi dei programmi radiofonici, illustrati dalle «classette «striscie» verticali, si aggiunge così la sintesi dei complessi tecnici sui quali le attività artistiche della RAI possono contare per la loro diffusione su tutto il territorio nazionale.

Hanno progettato e realizzato queste sintesi gli architetti Castiglioni con la collaborazione dei pittori Ueber e Canova.

Qui sopra riproduciamo alcune fasi della preparazione delle «striscie» illustrative sui vari generi di programmi.

Un capolavoro monteverdiano al «Festival di Venezia»

L'INCORONAZIONE DI POPPEA. VENERDÌ, ORE 21,30 - RETE AZZURRA

Venezia, Teatro St. Giovanni e Paolo, 1612. Monteverdi aveva settantacinque anni. Soltanto da cinque anni i teatri di musica erano aperti al popolo.

Librettista l'avvocato e poeta G. Busenello, veneziano. Dall'«Argomento» che egli propose al libretto si vede in qual modo si volessero imbastire i melodrammi così detti storici. Scitto un episodio della storia antica, tutta la versione di uno storico, il poeta variava a suo piacimento le relazioni dei fatti e la condotta e l'animo delle persone. Librettista, musicista, pubblico, sapevano tutti che l'intreccio e i personaggi vivevano non più in un mondo di storia, ma in un mondo di fantasia, e che soltanto la fantasia decideva d'ogni aspetto dell'opera d'arte.

L'opera consta del Prologo e di tre atti, con dieci scenari. Nel Prologo la Fortuna vanta la sua potenza. La Virtù celebra in sé il termine convertibile con Dio. Amore rimbecca le vanitose Dee, esalta la sua primizia e preannuncia la morale della favola teatrale: *Hoggi in un sol corai da me abbattuta e l'altra di voi da me abbattuta*.

Dirà che il mondo a' centi miei si muia.

Infatti per gli amori di Nerone e di Poppea, Ottavia sarà bandita. In breve il libretto, l'«Argomento» di Poppea, Nerone cerca pretesti per proclamarsi imperatore e ripudiare la consorte Ottavia. Poppea sollecita il suo trionfo, sia con le lusinghe e con i vezzi, sia con la crudeltà contro i buoni consiglieri di Nerone. Uno di essi, Seneca, è infatti condannato a morte. Ottavia erma la mano di Ottone, un amante di Poppea, contro la rivale. Ottone, che vuol vendicarsi dell'abbandono e sgarbi, promette amore a Drusilla, la si prestare da essa le vesti e, dissimulato dagli abiti femminili, si dispone a pugnare Poppea dormiente. Amore interviene a svegliare e salvare Poppea. Ottone e Drusilla sono condannati e giustiziati. Ottavia è bandita. Infine Nerone può sposare Poppea alla solenne presenza del senato e del popolo di Roma.

Questo del Busenello è da stimare fra i migliori libretti dell'epoca. L'azione, benché al givoli di un travestimento, il che era alla moda nella tragedia come nel melodramma, procede con digressioni, lussuolissime anche se senza virgole o sorprese, in ciascun atto ci hanno più gruppi di scene, e ciascuno gruppo, svolto in un diverso luogo, contrasta con il precedente e con il seguente.

Monteverdi rilocò il libretto con tagli più o meno ampi, e ne discorsi prolissi, sopprime le scene e le persone più inutili, cangiò frasi e parole. Sopprime anche un breve e superfluo coro. L'industria del teatro limitava i mezzi. L'imprenditore del «St. Giovanni e Paolo», aveva per economia dimesso il coro, che pur sopravviveva in altri teatri veneziani. La mancanza non parve a Monteverdi dannosa.

Alla medesima condizione dell'economia è da ascrivere la pochezza della parte orchestrale. Per quanto risulta dalle partiture, egli disponeva soltanto di due famiglie di violini (ai quali poté aggiungere all'unisono qualche tromba) e degli strumenti di fondo, realizzanti il basso continuo, per le sinfonie e

per il ritornello; disponeva di un ciacembello, rinforzato forse da una tromba o da un arlecchino, per l'accompagnamento del recitativo, forse aggiungeva qualche violino agli strumenti di fondo nell'accompagnamento dei pezzi strofici.

Credete che tanta esiguità strumentale rincescesse agli ascoltatori del '600? Non men per sogno. Sembrava perfino troppo, tanto che alcuni pezzi orchestrali dell'«Incoronazione» furono soppressi nelle esecuzioni di Venezia e di Napoli. Il pubblico, cercando altrove le fonti del suo piacere, non sentiva l'utilità del contributo orchestrale.

Lo stile del canto. Già nell'«Orfeo», 1607, Monteverdi aveva rinnovato la tecnica del recitar cantando, con più agili flessioni della melodia, con più robuste nervature del ritmo. Dopo l'«Orfeo» aveva reso anche più duttile il perlar cantando, pronto anche alla «concitazione». Accanto al recitare cantando, arricchito dalla esperienza e sempre relativo al valore del testo, egli presentò in questa «Incoronazione» il pezzo strofico trasformato e ampliato. Esso non ritenne come nell'«Orfeo» del madrigale o dell'aria a una voce dell'epoca 1590-1610. Alla influenza della cantata, che non aveva del tutto eliminato le reminiscenze della canzone e della danza, ascrivere l'ascoltatore quel

pezzi chiusi, lunghi o brevi, nei quali la voce spazia libera, compiaciuta, e sovente noterà che tali musiche convengono sì e no al momento drammatico. Noterà invece quale bellezza di proporzioni abbiano altri pezzi, nei quali Monteverdi, conchiuse un determinato pathos, fece una unità del contenuto e della forma. In quanto alla tecnica, crediamo che la rapidità del recitar cantando possa esser stata fino a un certo grado servita dall'«Incoronazione», il primitivo modo dove adattarsi all'accresciuta melodicità e cercare una continuità nell'alternarsi del recitar cantando con i frammenti ariosi. D'altra parte la minuziosità del Monteverdi nel precisare i valori delle note da ai cantanti una norma sufficiente per un'esecuzione classica e misurata.

Nell'armonia, per quanto si può argomentare, Monteverdi appare ricco tanto di esperienza, altrui, quanto di personali invenzioni. Cercò modulazioni rare, preziose, audaci, soltanto quando era necessario. Pur che giovasse, l'antico e il moderno gli erano perfino cari. Quel che conta è la personalità della sua espressione, anche con il mezzo dell'armonia. A un certo punto, quando il dramma lo commuove, ecco una modulazione, una progressione, che fissano un attimo indimenticabile. Tutta la musica ne vibra per simpatia e si riempie di emozione. Non l'ascoltatore taluni di quelli incontri armonistici, che colpiscono anche il nostro udito e la nostra sensibilità, tanto adusi a stimoli complessi, e pensi alla loro efficienza tre secoli or sono.

Musiche classiche e nuove esperienze armoniche

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA ROBERTO LUPI
SABATO, ORE 17 - RETE ROSSA

Il concerto di Roberto Lupi ha inizio con il *Preludio e fuga in sol minore* trascritto da una delle Sonate per violino solo di Bach.

Autore della trascrizione è Guido Guerrini, il quale si è rifatto direttamente al testo bachiano originale, senza passare attraverso la trascrizione che degli stessi brani Bach fece per l'organo. Ne è derivato che le possibilità contrapuntistiche insite nel testo hanno trovato una forma di attuazione straordinariamente ricca e una fertilità di episodi strumentali quella la versione organistica non avrebbe fornito. Non significa affetto che Guerrini si sia lasciato guidare dall'arbitrio ma soltanto che — come è ovvio — l'accostamento ad un testo può produrre conseguenze diverse a seconda dell'angolo visuale dal quale si discende e delle diverse condizioni emotive di chi vi si accosta; la realizzazione orchestrale è anzi del tutto inserita nello spirito di Bach e costituisce un esempio ragguardevole di quel che possa la trascrizione quando sia concepita con intendimento d'arte, secondo il punto di osservazione di un musicista il quale si ponga nelle condizioni di ricreare senza uscire dai limiti del materiale offerto.

I suonatori di violini, è il titolo che Mozart appose ad uno dei suoi divertimenti (quello in fa maggiore) e il motivo è da ricercare in un atteggiamento scherzoso del salisburghese, che sembrò voler adattare con esempi palmari le ba-

titto che l'Autore ha tratto anche dalla tradizionale forma della variazione inserendola nella propria visione del mondo armonico: al punto che — egli dice — non si tratta di variazioni ma di varianti su una serie armonica enunciata all'inizio. Non abbiamo dunque un tema, oggetto di mutamenti e arricchimenti ritmici, armonici o melodici, sibbene una *Entrata* nella quale vengono proposte sette colonne armoniche di cui la prima è il proprio ma è forse il più adatto a rendere l'idea in poche parole. Dello sfruttamento di queste sette colonne o di elementi delle stesse nascono le variazioni: impiegando una linea di melos emergente dalle parti superiori e dalle altre parti in ordine di successione, sfruttando elementi diagonali delle colonne proposte o addirittura impiegando i suoni armonici di ciascun componente, o con altri analoghi artifici, intendendo che parlo nel senso di un sistema, un sistema sempre piegato alle superiori esigenze dell'arte. Ecco dall'entrata iniziale la serie di varianti che consegue: 1) *canone armonico*: assunta una determinata linea di melos, l'implicita nella serie armonica iniziale — come antecedente, il conseguente del canone viene costruito impiegando, in luogo di intervalli determinati, suoni armonici di ciascuna nota dell'antecedente, che si ottiene un canone preciso (ad una nota corrisponderà il terzo armonico, ad un'altra il settimo e via dicendo). Ne nasce una forma di canone assai diversa dalla consueta eccezione, come di due persone che parlino del medesimo argomento, ma in modo assai diverso; e questa analogia lontana ma afferabile ha una sua strana forza evocativa. 2) *canone*: può essere la dimostrazione di quale ricco partito si riesca a trarre dallo sfruttamento di un elemento limitatissimo della serie armonica proposta. 3) *Fuga breve n. 1*: l'Autore l'ha intitolata «architetture rettilinee», per l'impiego degli intervalli melodici di maggiore respiro (ottava, settima maggiore) che più rendono il senso della retta. 4) *Cadenza* del violino solista: sempre sfruttando elementi della serie, il violino solo costruisce tutta una variante, esaltando le proprie risorse melodiche e virtuosistiche. 5) *Fuga breve n. 2*: in contrapposizione alla antecedente l'Autore l'ha intitolata «architetture curvilinee», per l'impiego degli intervalli melodici che più rendono il senso della linea sinuosa (terze e quarte). 6) *Contrappunto doppio*. 7) *Epitelo*: in esso vengono riesposti gli elementi armonici dell'entrata, nel medesimo ordine ma con diversa disposizione strumentale.

Non sappiamo se la nostra successione di varianti sia stata l'idea di questa costruzione estremamente ingegnosa e assolutamente nuova che è certo uno dei lavori più importanti di Lupi. Ciò che conta, in ogni modo, per l'uditore si è che nell'autore le ragioni dell'arte e della tecnica si fondono, dal punto di vista del risultato, sull'ingegno del costruttore, tutto flettendosi ad un contenuto riccamente espressivo e ad una limpida logica di discorso. Questo nuovo mondo sonoro che Lupi intuisce ed attua apparirà assai meno strano di quel che al primo istante si potrà pensare, proprio perché lo guida una amorosa ricerca della natura.

Il concerto ha termine con i *Valse nobles et sentimentales* di Ravel, della cui raffinata poesia già spesso è stato detto su queste colonne.

s. m.

CICLO DELLA SONATA ROMANTICA

SABATO, ORE 21,03 - RETE ROSSA

L'Opera 13 in do minore è forse di tutte le sonate beethoveniane la più universalmente nota con l'appellativo comunemente attribuito di « Patetica ». Edita nel 1799, fu dedicata dall'autore al principe Carlo Lichnowsky; e immediatamente piacque per quel suo esplendere di passioni che già la pone nell'atmosfera del più acceso romanticismo. Tale considerazione è però applicabile con qualche riserva: che infatti la violenza dell'accento cede progressivamente dall'appassionato movimento iniziale all'Adagio cantabile di nobile emozione, al Rondò elegante ma più freddo e decorativo. Riguardata nel suo insieme, la « Patetica » si potrebbe dire la meno coerente delle sonate beethoveniane, se merito della sonata è di mantenere in tutto il proprio corso un medesimo impegno emotivo; però l'originalità del melos beethoveniano vi si impone malgrado riaffiorino nel rondò atteggiamenti di scrittura mozartiani. E poi l'interesse è veramente concentrato in quel mirabile primo tempo, nella cui introduzione frame il mondo beethoveniano di comici contrasti; introduzione che dovette allora ap-

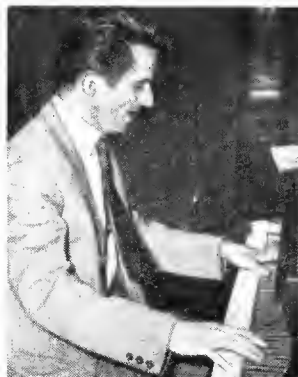
con i suoi caratteri più precisi: ardore, lotta, slancio, sofferenza, audacia, fede. Si apre il colloquio drammatico tra l'uomo e la natura, il faticoso cammino verso la divinità; e l'uomo esprime le più belle energie, le più pure ribellioni. La Sonata in re minore, seconda dell'Opus 31, si apre con la rivoluzionaria audacia di un pianismo scattante, tutto accenti; con l'evidenza tragica e solenne di un tema fondato sulle note dello accordo perfetto in costante progressione. Il tono di colloquio è accentratissimo nel primo tempo dalla inserzione di alcuni frammenti di recitativo, i quali suonano come interrogativi di reverente timore. Questo primo movimento è tutto un slancio, ascensionale fino ai recitativi della ripresa, nei quali sembra che Beethoven voglia estrarre dalla sorda materia del pianoforte il palpito della propria voce umana; poi cade verso una oscura zona ansiosa, nella quale, le ultime armonie in re minore si affondano come uno sconcerto. Il mirabile Adagio sembra un alto di fede senza confini, con tutta la fierezza del mondo morale beethoveniano e la grandezza di quel cuore di uomo. La spaziosità del pianismo, con i frequenti incroci delle mani imposti dall'unità della linea melodica, evade dai confini di una materia la quale sempre più faticosamente contiene il respiro del genio. L'ultimo movimento, Allegretto, è come un bagno nella natura, corso da quel fremito misterioso che accompagna ogni nostra adesione al Creato. Una scintilla che può apparire la estrema derivazione di atteggiamenti intimi, quasi da pagina di album, contiene un palpante continuo, qua e là interrotto da slanci repressi. Ed oppo la pienezza espressiva dei primi due movimenti ha un colore di commosso e commovente ritratto, che affiora sempre in Beethoven quando lo investe il sentimento della natura.

...

parire di una paurosa audacia sonora per il timido pianoforte che si affacciava alle soglie dell'Ottocento. Audace è d'altronde la stessa concezione strutturale del movimento, con le gravi pause riecheggianti un leonino dolore e la balzante vigoria ritmica del primo tema, assunto quasi ad espressione di volontà contro gli avversari fatali. Nell'Adagio cantabile è importante — oltre al nobile fremito del melos — la concezione timbrica dell'insieme, che fa presumere nel pianoforte un canovaccio di scrittura orchestrale.

E' un primo passo verso la concezione beethoveniana di un pianissimo proiettato quasi fuori dello strumento, occasione — come ogni altra possibile — per raggiungere una musica assoluta, preconstituita al mezzo di espressione. Nel Rondò ricompare un pianissimo più consueto, dell'ultimo Mozart, e uno stretto conformismo strutturale, se pure ravvivato da generose zone dinamiche; ma a mezzo e nella coda riemerge il soffio poderoso e drammatico del Beethoven maggiore.

Il gruppo delle tre sonate della op. 31 fu composto tra il 1802 e il 1803 e pubblicato particolarmente in quest'ultimo anno. E' un vasto trittico, nel quale la seconda maniera beethoveniana si afferma



L'Orchestra Melodica di Radio Trieste

Da qualche settimana la Melodica di Radio Trieste, diretta da Guido Cergoli, ha cominciato a trasmettere i suoi concerti. Un complesso, questo, bene affinato, composto nelle trasmissioni della RAI è venuta ad aggiungersi all'Orchestra Me-

Dopo un lungo periodo

di trasmissioni, effettuate da Radio Trieste — Guido Cergoli, apprezzato autore di canzoni — conferendo tra le più veridiche: « Madonna Madonna », « Anabelle Anabelle », « Cui che deu anore », « Sempre », « Tra le roccie », « Novecento », « Melody » e « Rimpianto » — ha saputo dare a questa orchestra, alla quale dell'ultima anni le corre più appassionata, una dissonanza propria, un carattere del tutto particolare, riconoscibile del resto anche nella stile degli arrangiamenti e delle orchestrazioni che sono in gran parte opera sua.

Il maestro Cergoli ha preparato con ogni cura dei programmi di canzoni popolari triestine, uno dei quali è stato già trasmesso dalle stazioni della Rete Azzurra. Nella esecuzione di questa orchestra le canzoni triestine, pur mantenendo il loro originale carattere popolare, sono presentate in una veste del tutto nuova e tale da rendere gradito l'ascolto anche agli ascoltatori più escenti.

IL CANADÀ PARLA ALL'ITALIA

Ricordiamo ai nostri ascoltatori che le trasmissioni del Servizio Internazionale di Radio Canada dedicate all'Italia — trasmissioni che hanno incontrato il più cordiale e largo consenso soprattutto fra coloro che contano affetti e interessati in quel lontano paese — si effettuano tutti i giorni dalle 21 alle 23.30 sulle lunghezze d'onda di m. 16.84 e m. 19.58.

CONCERTI

CONCERTO SINFONICO

diretto da Mario Rossi - Lunedì, ore 21.15 - Rete Azzurra - Dal Festival di Venezia.

Quattro nomi molto significativi della musica italiana contemporanea concorrono alla formazione del programma di questo concerto.

La trasmissione ha inizio con la Sinfonia in quattro tempi come le quattro stagioni di Malipiero. Essa risale al 1923. Il titolo stesso ne chiarisce l'ideale carattere e svi-

luppo. E' tuttavia un programma che non deve andare inteso oltre una certa determinazione. Tutta l'opera procede, più che con un rigoroso sviluppo tematico, con quelle discorsività in continuo divenire e in continua trasformazione che è uno degli elementi stilistici più tipici di Malipiero.

Segue il Concerto per orchestra di Goffredo Petrassi che, composto nel biennio 1933-34 ed eseguito per la prima volta a Roma il 31 marzo 1935 si svolge su di un piano musicale denso e ritmicamente nutrito e testimonia una singolare maestria compositiva. Nel primo tempo (Allegro) i singoli gruppi strumentali si staccano plasticamente dal complesso, sottolineando con vivo rilievo di piani il disegno polifonico. La completa architettura dell'Adagio riposa su una melodia distonica a largo respiro, tema elasticheggiante da Largo settecentesco. Il finale è un Tempo di marcia di carattere parodistico, abbozzata inconsuetamente nell'ispirazione fondamentalmente seria e pensosa di Petrassi.

Dopo l'esecuzione delle Tre canzoni italiane per voce e orchestra di Pizzetti, affidate per la parte solistica al soprano Emma Tegnati, la trasmissione ha termine con la Partita per pianoforte e orchestra di Casella. Questo lavoro, che ha ormai venticinque anni di vita, è di udizione tuttora piacevolissima per i gustosi contrasti costituiti dagli effetti strumentali di cui abbondano i tre movimenti — Sinfonia, Passacaglia e Burelesca — nei quali la Partita si divide. La parte di solista è sostenuta dal pianista Pietro Scarpini.



Tra le tante celebrità giunte a Venezia per il Festival Cinematografico si è fatta notare e ammirare Brigitte Helm che qui vedete mentre viene intervistata da un radiocronista della RAI.

«Meditazione sopra le Stimmate di S. Caterina»

È stato il suo ultimo lavoro. Ne attendeva l'esecuzione con trepidità impazienza. Per lui sarebbe stata una specie di riconoscimento ufficiale, un punto fermo da cui prendere il via. Avrebbe dovuto essere un punto di partenza. A tre musiche era scritta nel suo cuore. Ma il suo cuore ha cessato di battere.

A meno di un anno della sua morte, e per caso, nel giorno in cui avrebbe compiuto i suoi trentasei anni, la Radio Italiana ha voluto mantenere la sua promessa. Una promessa alla quale egli teneva, felice di essere stato notato in una numerosa schiera di valorosi concorrenti.

Ora — nel concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali — tra una composizione di Frescobaldi-Ghedini e una di Beethoven, potremo udire la voce della «Sua» Caterina.

Egli, d'accordo con l'autore del testo poetico, ha voluto rappresentare in *Caterina* la tragedia della umanità alla ricerca di Dio. Cate-

straussiano, un po' crepuscolare ad una ricerca sempre più affannosa e difficile di quella perfezione stilistica, di quella purezza, di quel nitore che caratterizzano la sua *Santa Caterina* veramente esemplare nelle sue semplici linee, dal lontano «Lungi, lungi sull'ali del canto» del 1938 delle sue risonanze per canto e pianoforte, del suo lirico più volte eseguito ai salmi elaborati

con meticolosa cura sugli antichi testi ebraici, apparecchiato il suo cammino artistico, lo svilupparsi e raffinarsi della sua sensibilità e del suo gusto.

Evoluzione non soltanto formale ma che comprendeva tutto un modo di intendere le cose e

il mondo. Egli aveva dell'arte e della vita una visione unica, integrale, senza compromessi. Ma questa identità avveniva nelle radici profonde del suo essere, non sulla base di una suggestione estetica, confortuosa piuttosto da temperamento tendente al misticismo, propenso a ritrovare, oltre la molteplicità dei fenomeni e delle forme, un punto d'arrivo o di partenza, che poi fa lo stesso.

Gli ascoltatori dei *Pomeriggi musicali*, di *Quando le arti s'incontrano*, di *Per i sentieri della musica*, del *Teatro dell'Usignolo* a cui aveva dato tutto il suo entusiasmo, ebbero modo di apprezzare il suo senso critico, la sua cultura, il suo amore per la musica.

Spirito inquieto e insoddisfatto, non scriveva una nota senza prima averla pensata e vagliata, senza che rispondesse a una sua ragione logica; il manoscritto usciva dalle sue mani intatto come da quelle di un copista sapiente. Tutto il lavoro di lima, accuratissimo, esigentissimo, egli lo faceva precedentemente; quando scriveva, ormai, la materia era già elaborata, conquistata.

Si era creato una scissione profonda tra l'Uomo e l'Artista: quanto più l'Uomo sapeva essere amico effettivo, compagno generoso e allegro, tanto più l'Artista si chiudeva in se stesso, scontroso, solitario, incontinento. Nessuno poteva aiutarlo nella sua fatica, nessuno poteva consigliarlo nel lavoro: la verità è una conquista che non si può raggiungere che da soli.

Adesso egli vi chiede di essere ascoltato non con la generosità che si concede ai morti, ma con la comprensione che si deve ai vivi: il suo è un dialogo appassionato con la vita.

A chi lo ha conosciuto, a chi lo ha amato sembra impossibile che egli non sia più eppure non si può parlare del suo come di un d'eterno incompiuto: la sua musica è qui a ricordarlo. E quella che era nel suo cuore e che non fu scritta è di conforto poter sperare che Colui che illumina i fiori selvaggi negli abissi più profondi e numera le onde del mare, gliela abbia potuto leggere nell'anima, chiara come il cristallo.

GABRIELLA MODIGLIANI

Questo profilo di Gino Modigliani è stato dettato dalla Vedova che gli fu compagna nella vita e nell'arte e che meglio di ogni altro potrà seguire e comprendere il tragico creativo.



Il Quintetto Strumentale Italiano che interpreta ai nostri microfoni, giovedì ore 22,35 dalla Rete Rossa, musiche di Boccherini e di Roussel.

PROSA

Zio Vania

DI ANTON CECOV - GIOVEDÌ, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

Questa opera di Cecov appartiene alla schiera dei capolavori che ogni volta si risentono con commozione e sgomento. La vicenda, ormai, per Cecov non ha più alcuna importanza: si tratta, al solito, di una famiglia, dove tutti sono dei «vinti» a priori; hanno appena ciascuno qualche modesto sogno e quando il sogno non è più modesto e concerne, per esempio, l'assetto futuro della società o il mito dei boschi, della natura, come nel personaggio di Astrov, o in altri di altre opere, si vede subito che nelle loro parole, che pure adombrano una effusione lirica, non c'è alcuna retorica.

Ormai Cecov ha raggiunto la sua forma definitiva: a poco a poco i suoi personaggi, essendo per natura predestinati al fallimento di ogni idea, e col peggiorare delle condizioni di salute dell'autore, col crescere dell'età e della sua esperienza, col predominare della sua natura umoristica tendente al patetico, su quel qualsiasi istinto comico della prima gioventù, o sull'ispirazione eroica ancora viva per esempio nel *Gabbiano*, si sono eviati anche al fallimento pratico. Non si pongono più le domande: «Perché vivere se non abbiamo raggiunto nulla di vero, grande, d'intensamente poetico», ma «Perché vivere, se non abbiamo raggiunto nulla?». Eppure di sogno viwere.

Dramma insieme universale, se non c'è uomo che un giorno o l'altro non si pone — o che non potrebbe porsi — la stessa domanda, è particolare perché a viverlo e dirlo a goderlo per intero in tutta la sua grigia e favo-osa malinconia, bisogna essere, come tutti i personaggi cecoviani, privi del sostegno di una qualsiasi forza morale. Bisogna, in certo modo essere propriamente dei russi del 1900, alla vigilia della Rivoluzione bolscevica. Ognuno dei personaggi si salverebbe con un modesto oltro di volontà non «vuole» compiere questo atto perché all'origine di ogni atto di volontà c'è una deliberazione secreta, un proposito, un desiderio, che questi personaggi siano troppo sconsolati per avere.

Non aspirano più a grandi cose o per lo meno sanno benedirle, ma che non le raggiungeranno. Hanno cessato di sognarle; si contentano di

aspirazioni usuali, di tutti i giorni. Zio Vania, per esempio, avrebbe voluto essere scrittore (chissà che non sarebbe diventato un Schopenhauer o un Dostoevsky, dice in un momento di esaltazione) ma all'inizio dell'opera la sua vita è già finita e tutto quello che egli saprà fare, oltre a bere del «caviale», sarà di cospirare contro quel pavone del professor Sicriebriakov, senza nemmeno riuscire a colpirla. Il dottor Astrov è un bell'uomo, affascinante, un medico illuminato dal mito della natura, degli alberi, della bellezza, ma riesce soltanto a carpire un bacio dalla bellissima e indolente e stancata Iolena, a ubriacarsi e a partire.

Sonia è una delle più complete figure cecoviane. Sa a priori che difficilmente potrà essere amata. Il suo peccato è, direi, il peccato originale per una donna, non essere bella. Vive una vita di sacrificio, senza un raggio di luce che non sia il lavoro e si innamora di Astrov, che è preso di un'altra donna.

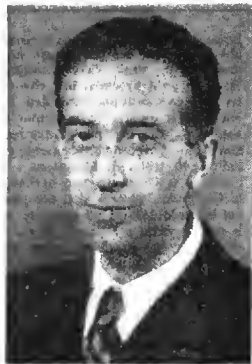
Ecco una delle più perfette scene del teatro di Cecov: Sonia confessa questo suo amore alla cognata Iolena, che, a sua volta, s'innamora del giovane dottore. Per poi, anche lei, presto mette la parola fine a qualsiasi speranza. Sonia finirà di usare accento il desolato Zio Vania e le sue ultime parole nell'opera saranno: «Riposeremo... riposeremo».

Quale incanto, quanto rassegnazione, quanto malinconico dolcetto. Ogni personaggio, fissato al suo destino, vibra nel ritmo squisitamente segreto che Cecov ha inventato per il suo teatro.

Una nuova d'ensione drammatica, una «forma» inimitabile di umorismo che segue un suo itinerario sempre più intimo e amaro. Dai colpi di revolver delle prime opere: *Ivanov*, *Lesca* o nel *Gabbiano*, la violenza si frantumava nell'incubo colto di Zio Vania, e più tardi riecheggerà in lontananza nel bosco dove si uccide il capitano Sogin e scomparirà del tutto nel *Giardino dei ciliegi*.

A poco a poco la vita di tutti i giorni; chi si raltrista, chi ride, balla, si affanna, suona la balalaika spera e frattanto si pone la domanda: «La ragione, il senso di questo?»

ENZO FERRIERI



Gino Modigliani

rina vuol riconoscere il Cristo dalle sue piaghe, e li ritrova, queste piaghe, nel corpo stesso dell'umanità mortuaria, nel piano delle madri, nei giorni senza luce degli operai, nei piedi inanguinate degli emigranti, nelle mani che più non stringono dei morti. Cristo chiama la sua Sposa con voce dorante degli uomini, perennemente crocifissi alla loro pena.

Egli ha voluto nella sua musica, bruciata tutta da un ardore interno, che tende a smaterializzarla, racchiudere la speranza di un mondo migliore, senza più barriere di razze, di pregiudizi, di caste. Impiegno formidabile, assunto con piena coscienza, preparato da una fatica assidua, quotidiana, tenace.

Dalle sue prime composizioni: un poema sinfonico *Il mare* ed una orchestrazione scolastica *La battaglia di Macdoia*, non ancora scorse di reminiscenze e di retorica passano attraverso i vari periodi della sua sensibilità, da un romanticismo

L'ARMADIETTO CINESE

Tre atti di Aldo De Benedetti - Lunedì, ore 21,03 - Rete Rossa.

Questa fortunata commedia di De Benedetti rientra a buon diritto nella tipica categoria degli « innocui divertimenti ». Al di fuori di ogni preoccupazione logica e psicologica, essa prende le mosse da una situazione volutamente paradossale, per derivarne una ben congegnata catena di equivoci e di trovate esilaranti. I personaggi non hanno caratteri o fisionomie definite: sono soltanto abili pretesi o, se preferiamo, docili marionette nelle mani di uno sceneggiato burattinaio che vuol divertirsi e divertirci costringendoci alla più grottesca acrobazia.

L'armadietto cinese, contenente le compromettenti missive amorose di due frivoli consorti borghesi, è al centro di questo fumistico gioco, che si protrae per tre atti, concludendosi coll'immane « letto fine »: secondo la morale sui generis propria di questi divertimenti, rientra evidentemente, nel letto fine anche l'infedeltà non punita.

Inutile anticipare all'ascoltatore le serie delle complicazioni e degli incastri intervenuti col la vicenda da luogo: in questo genere di teatro l'elemento sorpresa gioca un ruolo di primissimo piano nell'interesse spettacolare. Certo è che l'ascoltatore desideroso di una piacevole distensione potrà trovare, nei segreti ripostigli di questo fornitissimo « armadietto », l'infallibile chiave per una spensierata giocondità.

UNA NOTTE SUL MOLO

Radiodramma di Faust Bedone - Sabato, ore 21,50 - Rete Rossa.

E' un dramma marino, una di quelle vicende che si svolgono sul mare e nei porti, sulle banchine e le scalette, tra i cordoni, i carichi e gli scarichi, e i cui personaggi sono quelli che di solito popolano questi ambienti e vivono tali atmosfere: marinai sbarcati di fresco col gruzzolo delle loro fatiche da spendere tutto in una notte, donne in attesa di questi, giovani e vecchi, assetati di compagnia, il padrone del faro, ubriachi che non si sa bene che

cosa facciano e come vivano e in più, questa volta, Ambrogio, il glorioso sacrostante del paese.

Ad Ambrogio muore la madre proprio il giorno stesso in cui apprende per caso, e quasi vi assiste il suo moio, la morte dell'uomo che egli non ha conosciuto per padre.

La spiegazione della coincidenza, il quadro dell'uomo e della donna fedelmente riuniti dalla morte, sono il centro e il perno emotivo di questa vicenda ricca di spunti corali.

Anche se tale vicenda riesce ad emergere tra le altre appena accennate, subito dopo la vita e il movimento di tale ambiente la risommergono e la confondono con le altre con la forza ineluttabile in una risacca marina.

IL CONVEGNO DEI RAGAZZI

Venerdì, ore 18,30 - Rete Rossa.

Floriscono i convegni in ogni angolo della Penisola. Anche all'estero congressi e raduni. Nulle di strano quindi che anche i ragazzi abbiano preteso il loro convegno e l'abbiano organizzato mirabilmente intorno ad un tavolo e ad un microfono. Un tavolo rotondo alla buona maniera di quel famoso re Artù, che soltanto così riusciva a mantenere tranquilla ed in buona armonia la schiera dei suoi sudditi, ma litigiosi cavalieri; dichiarando il cioè valorosi a pari merito ed invitandoli a mensa intorno ad una tavola rotonda, ricamante imbambita ma senza speciali riservati. Anche nel convegno che alcuni ragazzi, sotto l'insigne della RAI, hanno organizzato da più di un anno, e che ora, dopo la parentesi estiva, si accingono a riprendere, non ci saranno né primi né ultimi, né bravi o meno bravi, zucconi o dottorini.

La parola di ognuno avrà per tutti il medesimo valore e quelle definitive pronunciate dopo la discussione, a nome di tutti, avranno per il singolo convegnista quasi l'importanza d'un articolo di codice cavalleresco. Impegno morale che ognuno saprà mantenere, anche se al posto di Artù ci sarà invece la gentile Annamaria, la cordiale conversatrice che riesce a guidare e sorvegliare nelle loro sprangate i suoi « cavalieri della bontà » — così verranno definiti nelle

SCRITTORI STRANIERI

GEORG TRAKL

« L'APPRODO » - LUNEDÌ, ORE 18,45 - RETE AZZURRA

Rodolfo Paoli presenta nella mezz'ora de *L'Approdo*, una scelta di liriche di Georg Trakl, tradotte da Leone Traverso. La poesia di questo scrittore, quasi sconosciuto in Italia, nasce secondo la parola maggiore e più preziosa che, legata ai nomi di Rilke, George e Hofmannsthal, ebbe grande risonanza nel mondo culturale tedesco anteriore alla guerra del 1914-18. L'esperienza lirica di Trakl ebbe momenti di fortuna nell'immediato dopoguerra e anche oggi resiste vigorosamente alle offese del tempo. E' vero che egli, piegato da un tragico destino che lo spense ancora giovane, non poté legare il suo nome a nessuna vasta opera; ma quella dei componimenti della grande triade, e forse la sua stessa vita, povera di eventi esteriori, influì non poco sulla sua scarsa fortuna.

Nato a Salisburgo il 3 febbraio 1867, la sua esistenza si svolse quasi tutta nella città natale e a Innsbruck, tranne qualche raro intervallo viennese e un viaggio a Venezia e a Berlino. Pure questo « solitario » perdurò in un piccolo mondo provinciale, s'era unito di polpo vitale. Dalla consuetudine dei poeti come Villon, Rimbaud, Hoelderlin e Gaudier, s'era formato un suo linguaggio ed era riuscito a portarlo a una così intensa personalità, da renderlo stilisticamente inconfondibile.

« Una poesia di Trakl — afferma il Paoli — si riconosce subito. Per un poeta è già qualcosa. Si potrebbe dire anzi che è tutto, se veramente di una voce si modulassero sempre, come sopra un nuovo strumento, i sentimenti amari più profondi; ma, applican-

do il principio alla lettera, si rischierebbe di giustificare, per esempio, la stanchezza organizzata dell'infedeltà che, nonostante tutto, riesce solo in rarissimi casi a raggiungere il soglio alato della poesia. Per Trakl invece questa originalità veniva dal di dentro, era spontanea e insieme sofferta; soltanto quando si siano afferrate certe premesse di natura non solo artistica ma anche religiosa, le sue poesie acquistano un senso e in certi momenti, pur nella loro esile forma, sembrano aprirsi all'acqua e volar molto alto ».

Ricerche recenti di studiosi hanno aggiunto all'unico volume di Trakl che fu il solo conosciuto fino al 1939, altri versi e contributi allo studio di questa interessante personalità poetica che viene presentata ai nostri microfoni.

prossime sedate i ragazzi del convegno — con mano talmente leggera, sebbene vigile ed accorta, da salvaguardare per il pubblico degli ascoltatori l'originalità delle idee e la spontaneità delle risposte.

Quello di venerdì sarà un convegno a sorpresa. Lo presiederà un simpatico personaggio che ama tanto i ragazzi e di cui i ragazzi non hanno timore. Un uomo politico a cui i convegnisti hanno indirizzato una lettera che tra l'altro dice così: « La nostra trasmissione è stata ideata dalla RAI perché anche a noi piccoli fosse permesso di dire la nostra, spontaneamente e liberamente, sui nostri problemi... Con il mese di settembre il convegno riprenderà ed ospiterà un numero sempre maggiore di ragazzi, e permetterà a tutti quelli che lo vorranno di esprimere per radio le proprie idee... » e conclude con questa frase assai lusinghiera: « lei è un "grande" che non ci fa paura; vorremmo dire — se ci è permesso — che è uno dei nostri ».

Una lettera ammodo che — è proprio il caso di dirlo — è tutto un programma.

Venerdì, alle ore 18,30, prima seduta con larga partecipazione di piccoli convegnisti. All'ordine del giorno: l'organizzazione dei futuri convegni, ai quali potrà assistere anche un pubblico di ragazzi.

Si prevedono animate discussioni e vivacissimi battibecchi su problemi sempre di attualità, come per esempio i seguenti: La paura del

bullo. E' necessario il capoclasse? Perché in una conversazione dovreste dire la vostra opinione (possibilmente, vorremmo aggiungere) a bassa voce e senza agitare le mani?

LA VOCE DI LONDRA

LO SAPEVATE?

Lunedì, ore 17,30 - Rete Azzurra.

Ecco una nuova edizione di programmi improvvisati in cui due squadre — una inglese ed una italiana — si misurano a chi ce ne fa di più sul paese altrui. Una specie di « Botta e risposta » in cui però i componenti le due squadre — esaminandi ed esaminatori — si scambiano le parti, le botte e le risposte. La squadra italiana si compone questa volta di Riccardo Arago e Alessandro Magri e la squadra inglese di Geoffrey Denia e Leo Shepley. L'arbitro in questa gara amichevole è Anthony Lawrence. Ecco due fra le varie domande di questo programma: « Dare i nomi delle più antiche università italiane? » « Dare i nomi di tre donne inglesi — sorelle o mogli di autori celebri — le quali hanno anche loro acritica delle opere celebri? ». Li conoscete? Li ricordate?



Vilars e Naye, i noti artisti dello schermo, dicono a microfono le loro impressioni sul Festival Cinematografico di Venezia.

STAZIONI PRIME 7.55 Previsioni del tempo — 8 Segnale orario Giornale radio. — 8.10 «Buongiorno» — 8.20 Musiche del buongiorno — 8.45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9.15 Notiziario Enal) — 9.15 Musica leggera (BOLOGNA: 1: 9.15-9.25 «Vecchia Bologna», guide sentimentale a cura di Giovanni Falzone) — 9.45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9.45-10 Vecchi mot'v) — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10.15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10.30 Inaugurazione della Mostra della Radio a Milano. Al termine: Musica leggera. — 11.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana — 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo (BOLZANO: 12.05-12.55 Vangelo e Programma in lingua tedesca) — 12.25 Ritmi e canzoni (12.15 ANCONA - BOLOGNA: 1: «Alma meter») — 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi — 12.55 Calendario Antonetto — 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva Buton.

STAZIONI SECONDE 11 Melodie e romanze (CATANIA 11 11-12.25: Messa pontificale) — 11.30 Danze sull'aria — 11.50-12.25 Canzoni e ritmi (GENOVA 1 - LA SPEZIA - SAN REMO: 12.25-12.50 La domenica in Liguria).

RETE ROSSA

13.14 Carillon (Menotti e Roberts)
13.24 La canzone del giorno (Kelmata)
13.29 LETTERE SUL PENTAGRAMMA a cura di Emidio Tleri, Umberto Benedetto ed Ettore Allodoli (Menotti e Roberts)

14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14.10-14.40 ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica Cantano: Sergio D'Albo, Rossana Beccari e Aldo Alvi.
Giacomazzi: Bye bye; Bonagura-Bixio: Stornello del marinaio; Laric-Fentony: Giuseppe, cosa fai; Testoni-Maciste: Angeli negri; Bonagura-Fragna. Qui, sotto il cielo di Capri; De Santa-Kramer: L'oppetto vien bacendo; Falcomata-Cherubini: Pepè le Cocò; Raimondo-Frati: Bolognesina mia

STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali
ANCONA e PALERMO Notiziario - BARI 1: Notiziario. E la caravella - BOLOGNA 1: Notiziario. A El c'ha' scusa, a cura di M. Donati - CATANIA 1: «Tutta la città ne parla» o. G. Fantes e P. Corigliano, a cura di Mario Giusti - GENOVA 1 - LA SPEZIA e SAN REMO. Commedia dialettale.

Altre stazioni. Ritmi e canzoni.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza (Pirelli)

15.40 Cantì spirituali negri Golden Gate Quartet

Ignoto: Povero piccolo Gesù; Johnson: Il cieco Barnaba; Ignoto: Hush! Hush!; Johnson: Stain wasn't stain; Ignoto: Idio ha misericordia; Johnson: Il sabbà non ha fine; Ignoto: The time ain't long.

16 — Musica leggera

Gallo: Il gran tuitan; Bianco: Mue-ro de amor; Simson: Casa del ranocchio; Shearing: Tu sei tutte le cose; Bemer: a) Mattino di domenica, b) Poca; Ferrarist: Souvenir d'Ukraine; Gretry: Tomburino.

16.25 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione.

16.30-17.30

RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO. (Cinzano)

RETE ROSSA

CELEBRI DIRETTORI D'ORCHESTRA ARTURO RODZINSKI

Mozart: Sinfonia n. 35 in re maggiore (Hafner); Mendelssohn: Sogno di una notte di mezza estate, ouverture; Strauss: Tili Eulenspiegel, poema sinfonico; Bartok: Concerto per orchestra.

Nell'intervallo: Notizie sportive

19 — Conversazione

19.10 Canzoni italiane

Merciorio-Di Lazzaro: Quello che ce pò, ce vò; Luitazzi: Troppo tardi; Finchi-Rossi: La prima sera; Marbeni-Mantilo: Gira e molle; Graman-Tieri-Palermo: Passione, Martelli-Pinchi: Perché mi dico addio; Spadaro-Lesarini: Mazuracca all'antica; Fortini: Bruna Maria.

10.35 Notizie sportive (Cinzano)

19.50 Ballabili d'oggi

20.25 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20.30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21.03 LA GIOCONDA

Dramma lirico in quattro atti di Tobia Corrio

Musica di AMILCARE PONCHIELLI

Gioconda Arrangiamenti Lombardi Laura Camilla Rota Enzo Grimaldo Alessandro Grandi Barnaba Gaetano Violani Alvise Badoero Corrado Zambelli Isopo Giuseppe Nesi Zusané Aristide Baracchi

Direttore Lorenzo Molajoli

Orchestra e coro

de: Teatro alla Scala di Milano

Edizione fonografica

Negli intervalli: I. Notizie sportive; II. Lettere rossoblu; III. Parlamentari di tutto il mondo a Stoccolma.

Triviale speciale Jader Jacobelli, Giornale radio

Dopo l'opera: Ultime notizie - «Buonanotte»

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'ist. Elettrotecnico Naz. «Galileo Ferraris»

21,03 - RETE ROSSA

LA GIOCONDA

DI AMILCARE PONCHIELLI

RETE AZZURRA

13.14 Carillon (Menotti e Roberts).

13.24 La canzone del giorno (Kelmata)
13.29 BARIMAR e la sua orchestra

Barimar-Mazzoli: Povero indù; Abner-Rastelli: Pensiero notturno; Ceragoli-Testoni: Lei e lui; Gambetti-Ruberti: Anima, anima mia; Tama, gini-Gianpa: Dammi un bacio; Rifer-Tetoni: Vorrei poterli dare; Olivieri-Testoni: O succero; Mascheroni: M'hai fatto tanto male; Mascheroni-Biri: Sottobraccio.

14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14.10 Valzer celebri

J. Strauss: Sul bel Danubio blu; Waldeuteil: I pattinatori; J. Strauss: Donne, vino e canto; Lehár: Il conte di Lussemburgo, valzer; J. Strauss: Mille e una notte.

14.30-14.40 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario. Canti della montagna - FIRENZE 1: Notiziario. a L'U di Oltio - B. disiectum - GENOVA 1: Notiziario - MILANO 1: Notiziario. I perle di Milano, a cura di M. Agnoli ed E. Pozzi - NAPOLI 1: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. a Storie a Napoli - TORINO 1: Notiziario. «Vendicatore a Torino» - UDINE - VENEZIA 1 - VERONA: a La settimana nelle Province venete, di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto.

Altre stazioni: Ritmi e canzoni.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

15.40 Cantì spirituali negri

16 — Musica leggera

16.25 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione

16.30-17.30

RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano)

RETE AZZURRA

17.30 PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA

Testoni-Ceragoli: T'ho scritto tante volte; Laric-Idris: Picchi ti picchi; Giobbe-Croci: Torna ideal; Laric-Talher: Alho Strauss; Premuda-Herbin: Lanterna blu; Bertini-Redi: La tua musica; Panzeri-Revery: Sogno romantico; Coli-Fenati: Canio d'amore; Pinchi-Panzutti: Con la bionda in gonnoletta.

18 — Cronaca dell'arrivo del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

18.15 Oscar Goutschi e la sua Orchestra hawaiana Gauschi: a) Liebeserenade, b) Na politana, c) Inseparables, d) Stern von Hawaii.

18.25 Musica da ballo

18.50 Notizie sportive

19.05 Romanze da opere

Mozart: Così fan tutte, «Come scoglio immoto resta»; Rossini: Il barbiere di Siviglia, «Largo al factotum»; Bellini: I puritani, «Oh, rendetemi la speme»; Verdi: Luisa Miller, «Quando le sere al placido»; Puccini: Manon Lescaut, «In quelle trine morbide».

19.25 Effemeridi radiofoniche

19.35 Notizie sportive (Cinzano)

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

BARI 1: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20.33 Celebri orchestre americane presentate da Vittorio Zivelli

ARTIE SHAW (Patmolite)

BOLZANO: 20.33-22 Programma per i due gruppi etnici. Notiziario, «Haus Lehr non Schenker», radiocommedia di Erich Kästner, regia di Karl Murgat, «Belvedere alpino», a cura di Vittorio Brignole.

21.05 Voci dal mondo Settimanale d'attualità del Giornale radio

21.35 Cronaca e musiche del Festival Internazionale della musica e della danza popolari

22 — Dalla Fiera del Levante di Bari

BOTTA E RISPOSTA

Programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli

(Dulciora - Ferlito - Giulio Lemme - Marica Aeroplano - Sobrero)

22.45 La giornata sportiva e Musica da ballo

23,10 «Parlamentari di tutto il mondo a Stoccolma»

Invitato speciale Jader Jacobelli Giornale radio

«Questo campionato di calcio» commento di Eugenio Denese

23.35 Dall'Amedeo's bar in Torino Lallo Gori e il suo Quartetto ritmico

24 Segnale orario Ultime notizie. «Buonanotte»

ASCOLTATE DOMENICA ALLE ORE 13,29 SULLA RETE ROSSA



LETTERE SUL PENTAGRAMMA

Trasmessa organizzata per la
Soc. ITALO-BRITANNICA
L. MANETTI - H. ROBERTS & C.
di Firenze

Autonome

TRIESTE
8 Calendario e musica del mattino, 8.15 Segnale orario. Giornale radio, 8.30 Servizio religioso evangelico, 8.45 Intervento sinfonico, 9 Teatro dei ragazzi. Le avventure di Stanlio e Ollio, 9.30 Per gli agricoltori, 10 S. Messa, 11.15 Musica per voi, 12.58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13.29 Barimar e la sua orchestra (Rete Azzurra), 14 Cronaca della radio, 14.10 Valse celebri (Rete Azzurra), 14.30 Notizie del Gran Premio Autom. di Monza, 14.40 Fantasia musicale, 15.30 Notizie del Gran Premio Autom. di Monza, 15.40 Cantanti spirituali negri (Rete Rossa), 16 Musica leggera (Rete Rossa), 16.25 Previsioni del tempo, 16.30 Radiocronaca del 2° tempo di una partita di calcio, 17.30 P. Rizza e la sua orchestra, 18 Cronaca dell'arrivo del Gran Premio Autom. di Monza, 18.15 O. Gautschi e la sua chiara hawajana, 18.25 Musica da ballo, 18.50 Notizie sportive, 19.05 Romanze e serenate, 19.35 Autologia minima, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20.15 Notizie sportive, 20.30 Orchestra di Percy Faith, 21.05 «La Gioconda», opera in quattro atti di Amilcare Ponchielli (Rete Rossa). Negli intervalli: Notizie sportive. Conversazione. Giornale radio.

RADIO SARDEGNA
7.55 I programmi del giorno, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8.30 «Il piano d'arte», 8.45 Musica del buon giorno, 8.45 Per i medici, 9.15 Canto Evangelico, 10 «Fede e avventure», 10.15 Musica leggera, 10.30 Cantanti folkloristici sardi, 11 Concerto d'oratorio, 11.30 Santa Messa, 12.05 Per gli agricoltori della Sardegna, 12.20 Parla un sacerdote, 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva, 13.14 Carillon, 13.24 La canzone del giorno, 13.29 Lettere sul pentagramma, 14 I programmi della settimana, 14.10 Ar-

mando Fraga e la sua orchestra rimodellata, 14.40 e il trust dei cereali, regia di Anthony Lawrence, 15.30 Album di canzoni, 15.25 Taccuino radiofonico, 15.30 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza, 15.40 Cantanti spirituali negri (Rete Rossa), 16 Musica leggera (Rete Rossa), 16.30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 16.30 Movimento nei porti dell'isola, 18.35 Musica da ballo, 19.35 Notizie sportive, 19.50 Barimar e la sua orchestra, 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive, Notiziario regionale, 21 «Orfeo ed Euridice», Musica di C. W. Gluck. Direttore J. Krups. Orchestra Filarmonica di Vienna. Coro dell'Opera di Stato di Vienna. Negli intervalli: Conversazione; Notizie sportive; Parlatori del mondo a Stoccolma e Giornale radio. Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA
ALGERI
19.30 Notiziario, 19.40 Diehl, 20 Musica varia, 20.40 L'angolo dei curiosi, 21 Notiziario, 21.25 Diehl, 21.45 Un giullotto, 22.30 Canzoni, 23.15 Jazz-hot, 23.45-24 Notiziario.

AUSTRIA
VIENNA I
19 Serenata della domenica, 20 Notizie, 20.20 Ora russa, 22 Notizie, 22.20 Per giorni e venerdì, 22.40 Trasmissione da Mosca, 24.25 Notizie in brece.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE
19 Musica sacra, 19.45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Georges Béhague, 21 Valse per celisti, 21.15 Musica varia, 22 Notiziario, 22.10 Musica da ballo, 23 Musica sinfonica, 23.30 Jazz-hot, 23.55-24 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
17.30 Concerto diretto da Magne Bigot. Solisti: soprano Marie Bérillon e arpista Lily Lakine. Geminiani: Concerto grosso n. 1 op. 2 in do maggiore; Monty; a) Cavallotti, Jablonski; b) Albin; c) L'Arlequin, prima parte; Pierce: Concerti per arpa a orchestra; Borodine: Seconda sinfonia in si minore. 19 Musica di Chopin, 19.35 Giro del mondo intorno a un lampo, 20 Notiziario, 20.35 «Soleil» e, 20.55 Serata da camera, 23.31, 23.45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO
19.30 Notiziario, 19.50 Canzoni, 20.20 Rialta, 20.35 Cambiamenti di scena, 21.15 Musica leggera e canzoni, 22.30-23.15 Il club dei fumettisti.

MONTECARLO
19.04 Canzoni, 19.30 Notiziario, 19.40 Orchestra Beethoven, 19.52 Canzoni, 20 Confidencio, 20.35 Orchestra Pop, 20.38 La sera dei signori, 20.45 Concerto diretto da Cesar Scotti, 21.45 Notiziario, 22 Varietà Indes, 23-23.15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO
19 a Plecton desideri di tanta gente e, varietà, 2.45 Notizie, Sport, 21.20 Musica da ballo, 22 Musica di Chopin eseguita dal pianista Boris Biberstein, 22.15 Melodie di musica pop, 23 Notizie, Berlino al microfono, 23.50-24 Pense a te. Lettere e canci d'amore e Vieni, amico mio a.

COBLENZA
19 Musica sinfonica - Strauss: Metamorfosi; Chalkovsky: Concerto in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra; Dvorak: Suite in la maggiore op. 98; Bart: Dafni e Cloe, seconda suite - Nell'intervallo: Uno sguardo alla politica, 21 Notizie - Sport, 21.35 Melodie e ritmi, 23-23.15 Ulline notizie.

FRANCOFORTE
19 Musica operettistica, 20 Al Dio bevitori e ai suoi ragazzi, commedia barocca di Hans Krämer, Musica di Siegfried Franz, 20.45 Are d'opere, 21.15 Melodie e ritmi, 21.30 Sport, 21.30 Cabaret musicale, 22-23 Musica da ballo, Notizie.

MONACO DI BAVIERA
19 Notizie, 19.15 Mallet rompe il ghiaccio, commedia musicale di ambiente campagnolo, di Georg Queri - Riduzione radiofonica di Oskar Weber - Musica di H. Gerdette - Regia di L. Bender, 20.15 Melodie e, 21.30 Notizie, 21.50 Trasmissione del baumgarten, 23 Ulline notizie, 23.05-24 Jazz.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario, 18.30 Concerto diretto da Stanford Robinson, 19.45 Musica sacra, 20.30 «Mary Lennox», commedia a puntate, 21 Notiziario, 21.15 Conversazione, 21.30 I ricordi di guerra, 22.30 Programma sacro, 23-23.3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
19 Notiziario, 19.30 Varietà, 20.30 Dal Festival di Edimburgo: Cori dall'Orfeo, 21 Orchestra Palm Court, 22 Notiziario, 22.15 Musica melodica, 22.45 Musica sacra, 23 Orchestra Baker, 23.30 Notizie, 23.55-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE
1.15 Concerto diretto da Walter Goehr, 2.15 Musica da ballo, 2.30 Musica sacra, 4.15 Orchestra Krein, 5.30 Canzoni, 6 Banda, 7.15, 7.30 Musica varia, 8.15 Musica richiesta, 9 Notiziario regionale, 10 Musica richiesta, 11.15 Musica da balletti, 12.15 Musica operettistica, 13.15-13.45 e 14.15 Musica varia e canzoni, 15.15 Concerto diretto da Basil Cameron - Solisti: Pianista Ronald Smith - Beethoven: a) Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in si bemolle maggiore; b) Sinfonia n. 8 in fa maggiore, 18.30 Rialta, 19.30 Panorama di varietà, 21.15 Sinfonia, 21.30 Max Jaffe, 22 Musica richiesta, 22.30 Concerto diretto da Basil Cameron - Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi maggiore dal «Nuovo Mondo», 23.45-24 Musica varia.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
19.30 Notizie. Ore del tempo, 20 Musica antiche - Antico: Frottole italiane del XV secolo; De Bux: Musica per strumenti; Overdy: Motetto strumentale; Lasci: For i monti; Di Lasso: Serenata, 20.15 Commedia, 21.15 Trasmissione dal Festival di Lucerna: Musica di Mozart eseguita dal Collegium Musicum diretto da Paul Stadler. Solisti: soprano Maria Stalder; a) Serenata Haffner K. 259, b) «Verrai spiarvi», o Dia», aria da concerto K. 415; c) «Sera, Haffner K. 259 (seconda parte), Nell'intervallo (23): Notizie, 23.35-23.45 Orchestra Jazz di Radio Ginevra.

MONTECENERI
7.15-7.30 Notiziario e breve concerto festivo. — 11 Amoli di pianoforte, 12.30 L'esperanza religiosa della musica, 12 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.40 Venti minori con Sempini, 13.20 Santa Franco Riedl, 14-14.30 Concerto, — 17.30 La domenica popolare, 18.30 Notizie sportive, 19 Diehl, 19.15 Notiziario, 19.50 Musica operettistica, 20.20 «I grandi profeti» (seconda epistola), 20.50 Concerto diretto da Leopoldo Casella, 22 Melodie e ritmi americani, 22.15 Notiziario, 22.25-23.30 Serenata.

SOTTENS
17 Musica da camera - Modest: Terzo concerto per due flauti, Harpo, Trio, Albert; a) Spogliettes, b) Farjones; Tomasi: Trio, 18 Concerto spirituale, 18.40 Musica varia, 19.15 Notiziario, 19.25 Il club del buon umore, 19.45 Melodie brillanti, 20.30. Le pain dur di Paul Claudel, 22.30 Notiziario, 22.35-23 Musica da ballo.

B.B.C.

LAVOCE DI LONDRA
TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7.30-7.45 su metri 339; 41.32, 31.50, 25.30
ore 13.30-13.45 su metri 30.96, 25.42, 25.30, 19.61
ore 18.45-19.00 su metri 339; 41.32, 31.50, 25.42, 19.61
ore 21.45-22.45 su metri 339; 41.32, 31.50

ULTIME NOTIZIE IN OGNI PROGRAMMA

DOMENICA 11 SETTEMBRE
7.30 Per gli agricoltori.
18.45 «Ce l'avete chiesto voi», «International Cabaret», Radiosport, Rassegna dei settimanali britannici.

LUNEDÌ 12 SETTEMBRE
7.30 La B. B. C. v'insigne l'inglese.
18.45 Per gli agricoltori. Bollettino economico, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, «Il Notte annoverario della battaglia serra della Gran Bretagna» Prospective economiche di Morcator.

MARTEDÌ 13 SETTEMBRE
7.30 Programma sindacale, 18.45 Rassegna tecnico-industriale, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, «Il Pensiero Contemporaneo inglese», La B. B. C. v'insigne l'inglese.

MERCOLEDÌ 14 SETTEMBRE
7.30 La B. B. C. v'insigne l'inglese, 18.45 Programma sindacale, Bollettino economico, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, LETTERE E ARTI: «Il Festival di Edimburgo» visto a documentato de Gwyn Morris.

GIOVEDÌ 15 SETTEMBRE
7.30 La B. B. C. v'insigne l'inglese, 18.45 La B. B. C. v'insigne l'inglese, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, «Lo Specchio Magico» La televisione in Inghilterra.

VENERDÌ 16 SETTEMBRE
7.30 Programma economico-sociale, 18.45 Per i sindacalisti. Bollettino economico, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, Il Taccuino di Riccardo Argano. Rivista scientifica e C'è vita e lavoro nell'Universo?.

SABATO 17 SETTEMBRE
7.30 La B. B. C. v'insigne l'inglese, 18.45 Radioclandestino, 21.45 MERIDIANO DI GREENWICH, Rassegna della settimana. Opinioni.

RASSEGNA STAMPA BRITANNICA OGNI GIORNO ALLE 13.30

★ Segneliamo l'introduzione di due nuovi programmi, nonché le modifiche rese necessarie nell'orario di certe nostre rubriche regolari.

B.B.C.

Concerti PALMOLIVE

CELEBRI ORCHESTRE AMERICANE
Oggi potrete ascoltare alle ore 20.33 sulla Rete Azzurra l'orchestra diretta da

ARTIE SHAW

— 7,10 « Buongiorno! » — 7,30 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notteorai) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: Consigli — 8,20-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinale della RAI — 11,55 Radio Nela (per l'Esercito) (BOLZANO: 11,55 Musiche di tutti i paesi - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — 12,25 **Ritmi e canzoni** (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario Pierluigi, Mergiano, « La settimana nelle Merche » - 12,25-12,35 BARI I: « Commento sportivo » di Piero de Giosa - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore » - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Ottolenghi - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borse) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTAZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borse di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Jimmy Wilber e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rina e la sua orchestra (Rete Azzurra). 13,55 Tredici pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 L'ultimo borsa. 14,30-15 Programmi BBC. 17,30 Tè danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Voci del teatro d'opera. 19,30 Il libro vi consiglia. 19,40 Melodie da concerto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musica brillante. Coro Rosaspina di Bolzano. 21,15 Prima parte del Concerto di musica contemporanea italiane dirette da Mario Rossi (Rete Azzurra).



...sulle convenienze nell'uso dello STICK PALMOLIVE tutti devono essere d'accordo. Chi lo ha provato ha constatato che è un prodotto di qualità, pratico, che grazie al suo alto potere emolliente facilita l'opera del reo ed evita irritazioni della pelle. Per le sue lunghe durezze lo STICK PALMOLIVE è molto economico.



22 A scena aperta. 22,30 Atlante musicale: il Messico. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20-9 Musica leggera. 12 Dal repertorio fotografico. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: Profili di compositori. Fogni tempo. 13,50 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari. 14,20 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finitura sul mondo. 18,30 Movimento nei porti. 18,35 Melodie dallo studio di Londra: Orchestra Peter York. 19,05 Orchestra moderna diretta da Ernesto Niccoli. 19,45 Qualche valzer. 19,55 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodia. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Musiche da film. 21,20 «Sul mare juccica», celebri melodie napoletane. 21,40 Il club del mistero. 22,10 Concerto vivaldiano, con la partecipazione dei concertisti: Dino Accolla, Mario Sennet, Paolo Boccia, Riccardo Srengaglia, Pina Carmirelli, Elisa Pegreffi e Pierluigi Urbani, allievi di Arrigo Serao. Orchestra dell'Accademia Musicale Chigiana diretta da Vittorio Baglioni. 23,10 Parlamentari del mondo a Silecola. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Canzoni. 20,15 Musica leggera. 20,30 Musica varia. 21 Notiziario. 21,30 Programma letterario. 22 Musica d'insieme. 23 Musica melodica. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

19 Ora russa. 20,20 Musica brillante diretta da Charles Gaudier. 21,35 Michael Kay dirige musica sue. 22,20-23 Conferenza scolastica.

BELGIO

19,30 Concerto diretto da Edgard Bonte. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Musica d'insieme. 20,30 Voci e colori. 21 Diletti. 21,15 Musica da camera. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

19,30 Musica da camera. 20 Notiziario. 20,35 Concerto diretto da Hans Hotel. Precedenti: Toccata; Vivaldi; Concerto in la maggiore per archi e violoncello; Concerto: Quartetto nella stile italiano; Haydn; Rattone la do; Pimlin; Il poema delle Dolomiti; Rattone la do; Pimlin; Il poema delle Dolomiti. 22,20 Nella rostra anima e nella nostra coscienza. 23,04-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Apertura musicale. 19,30 Notiziario. 19,50 Canzoni. 20,05 e La Sinfonia. 21,40 Tribuna parigina. 22-23,30 Vagabondaggio musicale.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Trio Stera. 20 Musica richiesta. 20,30 La serata alla signora. 21,30 Varietà. 21,45 Notiziario. 21,51 Ritmi. 21,57 Operetta italiana. 22,15 Studio da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

19,30 Orchestra sinfonica NWDR diretta da Hans Schnelldorfer. Bruckner: Terza sinfonia in re minore. (Nel centenario dell'annessione della Prussia). 20 del Reno e della Ruhr. 20,15 Il tempo danzante apre il suo album di dischi. 20,45 Notiziario. 21 Orchestra Mecklenburg. 21,30 Cabaret musicale. 22 Transmissioes dedicate a Goethe. 23 Notiziario. 23,15 Il microfono. 23,50-24 Prato e le Lettere e canti d'amore. e Perché mai mi vuoi donare il tuo cuore.

LUNEDÌ 12 SETTEMBRE

Il tempo è denaro...



Il tempo è denaro, un dolore qualsiasi non deve paralizzare la vostra attività. Ai primi sintomi i 2 compressi di CIBALGINA

CIBALGINA

Autoregistrare Prefettila N. 3/14697 del 2-18-47

CARBONE BELLOC

ELIMINA DIGESTIONI DIFFICILI - ACIDITÀ

Autoregistrare A.C.I.S. 66379 del 19 luglio 1949

COLOMBIA

19 Musica leggera. 19,45 Problemi del tempo. 20 Musica operettistica. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Sesta della spinta: «Finitura» e di Arnold Berg. 22,15 Musica melodica. 23,15-23,15 Ultima Notizie.

FRANCOFORTE

19 Avventure serene in musica e le versi. 21,15. 20,45 Attualità di tutto il mondo. 21 Notizie. Politica estera. 21,20 Musica da camera di Brahms interpretata dal pianista Helmut Scheller, dal violonista Tibor Varga e dal violoncellista Hani Hoeniger. a) Trio in sol maggiore op. 8. b) Intervista in tedesco sulle massime. 22-23 L'ora serena. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,30 Concerto sinfonico. 19,30 Musica brillante. 20,30 Racconto letterario. 21 Musica da ballo. 21,30 Notizie - L'edizione. 22,05 Racconto del cinema. 22,15 Concerto sinfonico diretto da Karl Schöberl. Solisti: pianista Martin Piper e violonisti Valentin Härtel e Walter Dorr. - Bach: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra. Mozart: Concerto in do maggiore per due violini e orchestra K. 190. 23 Ultima Notizie. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Stelle di domani. 18,45 Orchestra Mecklenburg. 19,15 Varietà. 19,50 Concerto diretto da Adrian Boult. Solisti: soprano Joan Alexander e violonista Ida Haverdel. Musica di Brahms e di Mozart. 21 Notiziario. 21,15 e La sera, radiocommedia. 22,45 Canzoni popolari. 23-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 e Tess e Bill. 20 Musica richiesta. 20,45 e Il nostro signor Medici. 21,15 Musica militare. 22 Notiziario. 22,15 Diletti. 22,20 Ritmi. 23 e Po libro di espressioni. X1 episodio. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONCE CORTE

1,15 Quartetto Liller. 2,30 Orchestra Gerardo. 3,30 Ritratti. 4,15 Musica da film. 5,30 Panorama di varietà. 6,30 Musica leggera. 7,15 Musica richiesta. 8,15-8,45 Musica varia. 9,30 Canto Vera Lynn. 10,30 Ritratti. 11,15 Concerto diretto da Basil Cameron (V. di domenica, ore 22,80). 12,15 Musica militare. 13,15 Musica da ballo. 14,15 Musica leggera. 15,15 Panorama di varietà. 16,15 Musica brillante. 17,15 Musica richiesta. 18,30 Canto Vera Lynn. 20 (dal Terzo Programma) Musica di Erik Satie: Sorcella, dramma sinfonico. 21,15 Musica operettistica. 22 Musica richiesta. 22,45 Musica di Mozart. 23,45-24 Suona il pianista James Moody.

SVIZZERA

BERNOUMUNSTER

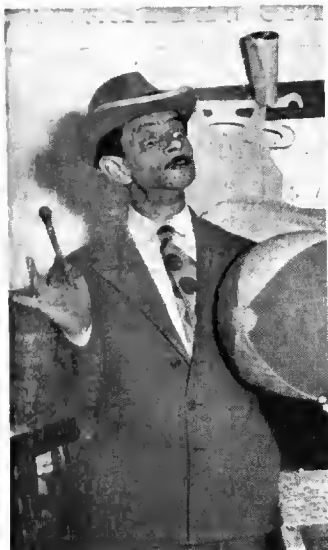
19,30 Notizie. Ora del tempo. 20 Musica richiesta. 20,30 Stelle in dialetto narrate da Mario Geronzi-Laut. 21 Corrispondenza agli abbonati. 21,15 Reethoven: Sonata in sol minore per violoncello e pianoforte interpretata da Paul Perle. 21,45 Prospetto settimanale per gli abbonati all'estero. 22 Musica per pianoforte di Sander Veress. a) Piccola suite. b) Quattro piccoli pezzi. c) Sonata. 22,25-23,30 Musica tedesca e olandese.

MONTEGENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ritrattivo. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,20-13,45 Orchestra Buntz e Brunner. - 17,30 Anche alle italiane. 18 Musica brillante. 18,30 Comemorazione. 19 Diletti. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodie e canzoni. 20,10 Il fantasma di Casanova del romanzo di Oscar Wilde. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-23,30 Piccolo bar.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Orchestra Hoellerhagen. 19,50 Un e giallo. 21 Musica operettistica. 21,50 Jazz hot. 22,10 Attualità. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica melodica.



● In alto: Tino Scotti in una delle sue macchiate.
● In basso: Una originale composizione coreografica piena d'effetto.



● In alto da sinistra a destra: Alma Rella, l'artista della canzone, e il popolare comico Ego Tognazzi.
● A sinistra: Una figurazione della ballerina svedese Birgit Åkesson.



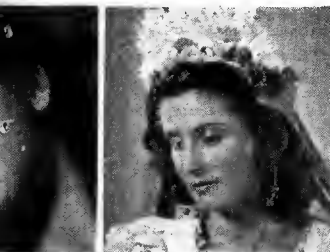
● In alto da sinistra a destra: Wanda Ostris la "biondisca" animatore dell'orchestra di musica leggera.
● In basso da sinistra a destra: Il cantante Vittorio Paltrinieri e la coreografa Elsa Ghazzi.



DALLA RIBALTA ALLO SCHERZO



per antonomasia e il maestro Mario Consiglio,
Enza Soldi e Battistella Primarosa giovani e



- In alto: Una scena de "Le serva padrona": Serpina e alle prese con Uberto e Vespone commenta e modo suo.
- In basso: Atsuko Ito presenterà alcune delicate originali canzoni giapponesi.



MO TELEVISIVO

Programma degli spettacoli televisivi al Palazzo dell'Arte di Milano

10-19 settembre 1949

Orario degli spettacoli: Tutti i giorni dalle ore 16 alle 19 e dalle 21 alle 23. - Domenica 11 settembre: Trasmissione inaugurale dalle 11,30 alle 12. - Domenica 18 settembre: Trasmissione del mattino dalle 10,30 alle 12.

Lirica

LA SERVA PADRONA

DI G. B. PERGOLESI

Interpreti:

Serpina	• • • •	Angelica Tuccari
Uberto	• • • •	Sesto Bruscantini
Vespone	• • • •	Manlio Vergoz

M.o direttore e concertatore: Alfredo Simonetto

Giorni: martedì 13, ore 22 - venerdì 16, ore 22.

Danze classiche e figurative

Figurazione di balletto con la partecipazione di RAIMONDA ORSELLI

Direzione artistica di TRUDY GOTH

(Tutti i giorni ad ore alterne)

GLADIATORE MORENTE

SU MUSICHE DI BRAHMS

Ballerino solista TEOFILO GIGLIO

(Tutti i giorni ad ore alterne)

Musica leggera

Orchestra diretta da MARIO CONSIGLIO

Cantanti: ALMA RELLA - VITTORIO PALTRINIERI -

ELENA GIUSTI - BRUNA URBANI

(Tutti i giorni ad ore alterne)

Arte varia

Duo di danze ritmiche

Ballerine: ENZA SOLDI e BATTISTELLA PRIMAROSA

Danzatrice fantasista: MARISA CIAMPAGLIA

WANDA OSIRIS - GIANNI AGUS - UGO TOGNAZZI

TINO SCOTTI - FAUSTO TOMMEI

QUADRI DELLA RIVISTA «QUADRI»

Trasmissioni varie

Sfilate di modelli d'alta moda presentate

da FAUSTO TOMMEI

Caricature di MANCA

Interviste con celebrità sportive: FAUSTO COPPI -

- ELIA FROSIO - ASSI DEL MILAN E DELL'INTER.

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.**
— 7.10 «Buongiorno» — 7.20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7.50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.**
— 8.10 Per la donna: «Le nostre cose», conversazione di Renato Angeli — 8.20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8.40-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opintoni della RAI — 12 **Trio Alemani** (BOLZANO: 12-12,15 Tra rumbe e tenchi - 12,15 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera» — 12,25 **Ritmi e canzoni** (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12,25-12,35 «Questi giovani» — 12,35-12,35 **BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO: Notiziario** — 12,35-12,40 ANCONA: Notiziario e «Lettere a Radio Ancona» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTANARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borse di Torino) — 12,55 Calendario Antonello — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

- 13.11** Carillon (Manetti e Roberts). **18.50**
13.21 La canzone del giorno (Kélmata)
13.25 **ORCHESTRA** diretta da Rudolph Nilius
14 — **ARMANDO FRAGNA** e la sua orchestra ritmo-melodia
Canzoni: Aldo Alvi, Claudio Villa, Laura Barbieri, Clara Jalonec.
Raimondo-Frati: Mancina generosa; Galdieri-Redi: Perché non sognar; Bonagura-Bonavolontà: Borgo antico; Pinchi-Alò: A Guana Guana; Mascheroni: Sottobacco; Bourtaire: Settimana d'amore; Kiblo-De Serra: Trentatré; Danga-Giller: La Guapa; Martelli-Ruccione: Vecchia Firenze; Loric-Rastelli-Fragna: I cadetti di Guascogna.
14.35 Curiosando in discoteca
Fauré: Siciliani in sol minore; Tosti: L'ultima canzone; McDowell: Ad una rosa selvatica; Puccini: Gianni Schicchi; «Firenze è come un albero fiorito»; Farina: Scherzo.
14.53 Cinema
Cronache di Aldo Bizzarri
15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico
15.14 Finestra sul mondo
15.35-15.50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario, Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - 16.45-16.55 L'igiene illustrata - Bollettino dell'Ufficio di collocamento.
16.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
17 — **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico de Paoli
18 — **I grandi viaggi**
MARCO POLO
15.25 Ritmi e canzoni
Ayer: Viti, deliziosa bambola; Testoni-Kramer: Fascino; Ciocca-Kony: Spilla con spilla; Coates-Lawrence: Laguna addormentato; Tory: Un bacio dato; Clotti-De Martino: Buongiorno amore; Testoni-Faboz: Ancora; Bonagura-Di Fonzo: Innamorati; fedi bambine; Carmichael: Come ci conosciamo poco.
19.35 «La voce dei lavoratori»
19.50 Attualità sportive
19.55 **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI** diretta da Giuseppe Anepeta
CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Altissima Notturna
20.25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)
20.30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
21.03 Nel firmamento musicale americano a cura di Vittorio Zivelli (Patmosive)
21.35 Novelle di tutto il mondo
J. Supervielle: I manichini di cera...
21.50 **TRE IN UNO**
Divertimento musicale
Orchestra moderna
diretta da Ernesto Nicelli
Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio
Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Nello Segurini
22.05 Panorami d'America
Maryland
23.10 Giornale radio
23.20 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Pippo Barzizza
Almengan-Lucky: Pazzo, pezzo, pizzo; Pinchi-De Martino: El rancho chico; Morbelli-Barzizza: Paquito Lindo; Fucilli: Tutto pepe; Nisa-Lopez: Se vuoi ballar la samba; Mila-Romani-Sancione: E poi?; Rosati-Mezza: Je t'aime; Giorgi-Wildman: Romanza; Cherubini-Astero: Abbasso l'amore.
24 Segnale orario
Ultime notizie, «Buonanotte»

RETE AZZURRA

- 13.11** Carillon (Manetti e Roberts) **19** — **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI**
diretta da Francesco Ferrari
BOLZANO, 19.19.50 Programma in lingua tedesca. «Der Sammelkasten», Notiziario, Melodie all'ora del tramonto.
19.25 Effemeridi radiofoniche
19.35 Il contemporaneo
Rubrica radiofonica culturale
«Cronache musicali e cronache di scienza»
19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)
BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.
20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
20.33 Rosso di sera
a cura di Umberto Calosso
20.40 **LA TRAVIATA**
Quattro atti di F. M. Paves
Musica di GIUSEPPE VERDI
Violetta Adriana Guerrini
Annina Maria Huder
Flora Bervoix Luigi Infantino
Alfredo Germont Paolo Silvestri
Giorgio Germont Adelfo Zagonara
Gastone Gino Conti
Dottor Grenville Nicola Raccocci
Barone Douphol Carlo Platania
Marchese d'Obigny Blando Giusti
Direttore Vincenzo Bellezza
Istruttore del coro: Giuseppe Conca
Orchestra e coro
del Teatro dell'Opera di Roma
Edizione fonografica Columbia
Negli intervalli: I. «Lettere da casa altrui», corrispondenze da tutti i paesi del mondo - II. Conosci te stesso; Stefano Fajrazzen: «Psicologia del fumo e del fumatore» - III. Alessandro Cutolo: «La barba del crociato».
23.10 Giornale radio
23.20 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Pippo Barzizza
24 Segnale orario
Ultime notizie, «Buonanotte»

20.40 - RETE AZZURRA

LA TRAVIATA

DI GIUSEPPE VERDI

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio, 7,30 Musica del mattino, 8,15 Segnale orario, Giornale radio, 11,30 Per ciascuno qualcosa, 12,10 Musica per voi, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,26 Orchestra, dir. da Rudolph Nilus, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,28 Livorno borsa, 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Appuntamento musicale, 18,15 Canzoni, 18,30 La voce dell'America, 19 Orchestra di rimasti moderni diretta da Francesco Ferrari, 19,25 Università per radio, 19,40 Musica da ballo, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,20 Canzoni di tutto il mondo, 21 Rimsky Korsakov: «Shéhérazade», 21,50 Tre in uno, 22,55 Panorama d'America, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,25 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo, Ork. Ceira, (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 Per la donna, 8,20 «Fede e avventure», 8,40 9 Musica leggera, 12 Trio Alegria, 12,20 I programmi del giorno, 12,23 Musica leggera, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,11 Canzoni, 13,21 La canzone del giorno, 13,26 Orchestra di Rudolph Nilus, 14 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica, 14,35 Curiosando in discoteca (Rete Rossa), 14,53 Panorama sportivo, a cura di Mario Nura, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.



LA VOCE DELL'AMERICA risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. G. DI BELLO, VERONA: «You are too Beatiful» (Crosby).
2. F. BRACALI, LA SPEZIA: La organizzazione politico-amministrativa nel 48 Stati, nel Distretto di Columbia e nei territori federali.
3. P. LA CAVA, NAPOLI: «To each his own» (E. Howard e Trio).
4. X. Y., NOGARA: L'industria del tabacco negli S. U.
5. O. TORCOLINI, ROMA: «To gether» (Orch. Aviaz. Amerf).
6. M. ZANNELLI, SIRACUSA: La cinematografia stereoscopica.
7. G. FIORE, N. LA BARBERA, TROINA: «Smoke gets in your eyes» (T. Dorsey).

INDIRIZZATE



LE VOSTRE RICHIESTE A:
LA VOCE DELL'AMERICA
Via Veneto, 62 - ROMA

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO
ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA
nella FINESTRA SUL MONDO

Rassegna della STAMPA AMERICANA

18,30 Movimento nei porti, 18,35 Orchestra jazz diretta da Francesco Ferrari, 19,10 «Come vien l'acqua al cavo della mano», ricordo di Gabriele D'Annunzio, In occasione delle celebrazioni di Pescara, 20,10 Album di canzoni, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, Notiziario regionale, 21 «I ciechi», un atto di Maurizio Mastrorillo, Versione Italiana di Enzo Ferrieri, a cura di Lino Girau, 21,40 Tre in uno: Orchestra Nicelli, Donadio e Segurini, 22,30 Musica da camera: Lieder di Schumann, Contralto Dora Wynn, al pianoforte Bob Stanley, 23 Personalità: baritone Bob Stanley, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Musica francese, 20 Musica varia, 20,15 Musica operettistica, 20,30 Dischi, 21 Notiziario, 21,30 Frase, commedia in tre atti di H. Bernstein, 23,30 Musica da ballo, 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Trasmissione del Teatro dell'Opera di Vienna, Nell'intervallo: Notizie, 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Canzoni popolari, 19 Dischi, 19,30 Tribuna libera politica, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Georges Béhème, 20,45 So. livel edizi, 21 Wagon, di A. Thomas - Selezione dell'opera, 22 Notiziario, 22,15 Dischi, 22,45 Musica varia, 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 La fou de la dame, canzone di gesta con musica di M. Delannoy, 20 Notiziario, 20,35 Settimanale letterario, 21,05 Concerto diretto da Charles Münch - Berlino: Il cossacco, ouverture; Istambul: Iberia; Roussot: Garco e Arianna; Plesio: Toccata, 22,18 Musica vocale da camera, 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Melodie Inglesi, 19,30 Notiziario, 19,50 Dischi, 20,05 Dal Festival di Besançon: Scena folcloristica, 21,40 Tribuna parigina, 22-22,30 Musica varia.

MONTECARLO

19,10 Canzoni, 19,30 Notiziario, 19,40 Orchestra Fajal, 20,15 Musica, La sera della signora, 20,37 La folie aux sentiments, commedia di Roger Ferdinand, Nell'intervallo: 21,45 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURG

19 Lotteria degli ascensori, 19,30 «Un balcone a Berlino», reportage di Barbara Kile, 20,10 Musica da ballo, 20,45 Notizie, La voce del partito, 21,10 Musiche di opere di Strauss, 21,40 Musica varia, 22 Trasmissione culturale, 23 Notizie, Berlino al microfono, 23,50-24 Person a la Letiere e canti d'amore: «All'amore lontano».

COBLENZA

19 Musica operettistica, 19,45 Commedia, 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi, 21,30 Melodie di Schubert, a) Tema e variazioni op. 43 b) Un saporissimo di Varsavia, per voce recitata, coro maschile e orchestra, c) Seconda sinfonia da camera op. 38, 22,20 Cronache economiche, 22,35 Jazz 1849, 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Commento politico, 19,5 Concerto orchestrale, 20,15 Rassegna del cinema: A la rimonda, del film tedesco a Wiesbaden, b) Che cosa ci reca la nuova stagione? 21 Notizie, Bollettino di Berlino, 21,15-22,23 «Libri recenti importanti», conferenza di Carl Anders e Gerns Münter, Notizie.

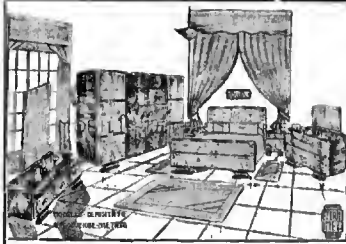
MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Commento politico, 19,20 Musica da ballo, 20 Comandato Militare per la Ba-

MARTEDI 13 SETTEMBRE

Classici della durata

L. 198.000



Vendite in tutta Italia, imballo trasporto gratuito, anche a rate senza aumento, agevolazioni di pagamento; riservatezza, garanzia, chiedi catalogo illustrato gratuito R. 37, Chiedere anche prospetto delle occasioni acquistabili anche a rate senza anticipo. Anche mobili isolati.

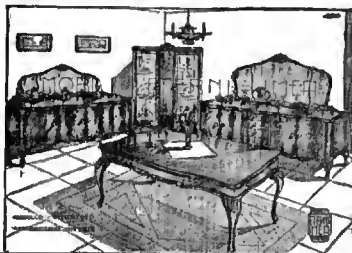
L. 298.000

Pagamento anche in 20 rate

Società per Azioni

**MOBILI
ETERNI
IMEA
CARRARA**

fondata nel 1884



Concerti PALMOLIVE

Oggi potrete ascoltare alle ore 21,03 sulla Rete Rossa

NEL FIRMAMENTO MUSICALE AMERICANO
a cura di VITTORIO ZIVELLI

viola, 20,15 Musiche di Schubert: a) Cinque pezzi per orchestra op. 16, b) Un canto, dal «Gurliedier», c) Concerto op. 36 per violino e orchestra, 21,30 Notizie, 21,45 Letture americane, 22 A Montmartre, 23 Ultime notizie, 23,05-24 Riformi e canzoni.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Musica varia, 18,45 Canzoni, 19,30 Suona il pianista Pithia Selick, 20 «Cercate di casavella», prova di spirito e di immaginazione, 20,30 Riforma, 21 Notiziario, 21,30 Lettere di guerra, 22,30 Conversazione, 22,45 Canzoni il soprano Sophie Wynn, 23,23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 «La via della fortuna», 20 Canzoni, 20,30 Musiche richieste, 21 «La morte e Mary Dazil», 5 episodi, 21,30 Varietà, 22 Notiziario, 22,20 Musica da ballo, 23 «Un libro al capozzale», XII episodio, 23,15 Musica melodica, 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONCE CORTE

1,15 Musica da ballo, 2,30 Bach: Preludio e fuga in sol maggiore; Chopin: Sonata in si bemolle minore op. 35, 3,30-4,15 e 5,30 Musica varia e canzoni, 6,45 Musiche richieste, 7,15 Musica operettistica diretta da Walter Goetz - Solisti: Soprano Dusolina Giamini, 9 Musiche di Mozart, 11,15-12,15-13,15 Musica varia e canzoni, 14,15 Suona il violinista Jafa Max, 15,15 Orchestra Kilbas, 15,30 Concerto del violoncellista John Slindebourne e del pianista Bldney Haurison - Brahms: Sonata in fa maggiore op. 99 per violoncello a pianoforte, 17,35 Nuovi dischi, 18,30 Va-

rietà, 21,15 Quartetto Kren, 22 Musica leggera, 22,45 Concerto diretto da Basil Cameron (Vedi domenica ore 15,15), 23,45-24 Musiche da balletti.

SVIZZERA

BERDMUENSTER

19,30 Notizie, Beo del tempo, 20 Concerto commemorativo del 750° anniversario di Schöenberg, Direttore: a) conferenziere: Hermann Scherchen; a) Verkürzte Nacht, b) Pelléas e Melisande, c) Cinque pezzi per orchestra, 21,30 Musica da camera, 22 Notizie, 22,5-23,30 «L'osservatore musicale», rassegna per gli amici della musica a cura di Hane Curjel.

MONTECENSI

7,15 Notiziario, 7,30-7,45 Breve concerto ricettivo, — 11 Concerti romantici, 11,30 Liriche di compositori tedeschi, 12 Musica operettistica, 12,15 Dischi, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10-13,45 Canzoni, 17,30 Musica lirica, 18,30 Cori vocali, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Grig: Haberg Sulle, 20 «Morgan il bucatiere», 20,30 Musiche per pianoforte, 21,15 Musica culturale, 21,40 Jazz sinfonico, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Canzoni Lucienos Delyle.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo spaccio del tempo, 19,40 Canzoni, 19,55 Il Puro di Radio Lancia, 20,15 Musiche per organo, 20,30 Stefano, commedia in tre atti di J. Desal, 22,10 Dischi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Musica varia.

— LE "GERME DI BETULLA" DEL **DR. CARREL** ARRESTANO LA CADUTA DEI CAPELLI —



STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.**
— 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Nollzario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.**
— 8,10 Per la donna: «A levola non l'aveviche», ricette di cucina suggerite da Ada Boni — 8,30 Musica leggera — 9-9,30 La radio per le Scuole Elementari: a) La gara dei venti, di Pia d'Alessandria; b) Piccola posta — 11 Musiche richieste al Servizio Opere della Rai — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica) (BOLZANO: 11,55 Valzer celebri - 12,15-12,55 Programmi in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35: FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi e...» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - TORINO I: «Och'è sul cinema» - ROMA I: «Parole di una donna», confidenze di Anna Garofalo - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro»). (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa - ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTANARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,26 ORCHESTRA DI RITMI MODERNI
diretta da Francesco Ferrari

14 — Muehche tipiche dell'America latina

14,38 Solisti celebri
Robert Casadesu - Jascha Heifetz
Mozart: Minuetto e Clava; Wieniawski, Polacca brillante; Chabrier: Scherzo valzer; Bazzini: Rondò fantastico.

14,58 Chi è di scena?
Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14 Pinesira sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLZANO I: Conoscenza - CATANIA I - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Momento del porto - 15,45-15,55 Rubrica filatelica - Richieste dell'Unione Radiofonica.

15,58 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

16 — Romanze da opere

Donizetti: La favorita, «Oh, mio Fernando»; Wagner: I maestri cantori di Norimberga, «Appena il mio aprile»; Verdi: Il trovatore, «Stride la vampa»; Gounod: Faust, «Serenità e serenità di Meffistofele, Perché tardate ancora?»; Thomas: Mignon, «Io conosco un garzoncello»; Bizet: Carmen, romanza del fior; Bollo: Meffistofele, «L'altra notte in fondo al mare».

17,30 Maniche brillanti

Auber: La muta di portici, ouverture; Ravina: Piccolo bolero; Autori vari: Melodie singarische; Bingie: Turbine; Supplé: La bella Galiste, selezione; Fack: Entrata dei piazziatori.

17,50 PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Piero Vianelli, Marisa Fiordaliso, Giorgio Consolini, Alma Bella e Italia Vaniglio
Giacobetti-Kramer: Quanto mi costi; Bir-Stromboli-Somilovic: Se mi puo'io intener; Riv-Innocenti: Ci quita inda; Tettoni-Seracini: Senza meta; Testoni-Rossi: Ballo con me; Nisa-Fucilli: Mago nero; Nisa-Fucilli: Zanna surame; Testoni-Tacchini: Sconosciuto amore; Testoni-Wolmec: Cose fanno i pazzi; Kiblo, De Serra: Incomprensione; Frati-Raimondo: Sella mortuaria; Bertini-Mioli: Bimba bella,

13,30 La bacchetta magica

Rivista per i piccoli a cura di Esopino

13 — Fogli d'album
Lukas-Poss: Early song, canto del mattino; Brahms: Solitudine nel campo; Schubert: Momento musicale; Ciaikovski: Accade in primavera; Wagner: Popolo d'album; Altano: Finisci l'ultimo canto; Debussy: Pesci d'oro, dalle «Immagini».

13,30 Università Internazionale Guglielmo Marconi. George Leroux: «Interpretazione artistica franco-italiana del Rinascimento all'impressionismo».

14,45 MOTIVI DI SUCCESSO

Mosmann: La banda de Vera Cruz; Bonagura-Falcochico: Serenata serena; Lucciana: Eclisse; Kubnick-Bour-tayre: La belle Hélène; Abreu-Dra-ke: Tico-Tico; Kern: Ombre del pas-sato; Gordon-Warren: Cio-cio-bum; Lipman: Melancholy-baby (Arrigoni-Tricie)

20,10 La voce di Beniamino Gigli

Bollo: Meffistofele, «Del campo, dai prati»; Massenet: Manon, Il sogno; Leoncavallo: Pagliacci, «No, pagliaccio non acca».

CATANIA I - PALERMO: Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (Chiorodant)

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,35 CONCERTO SINFONICO-CORALE

diretto da FERNANDO PREVITALI
con la partecipazione del mezzosoprano Miriam Pirazzini
Frescobaldi-Ghedini: Quattro pezzi per orchestra; Beethoven: Grande fuga op. 133 (trascritta Weingartner); Modigliani: Meditazione sopra le stimmate di Santa Caterina, oratorio per mezzo soprano, coro e orchestra (Testo di G. Gigliozzi).
Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana

Istruttore del coro Gaetano Riccietelli

22,40 Scrittori al microfono
Piero Gadda Conti

22,55 Chitarrista Carlo Palladino

23,10 Giornale radio

23,20 Dalla «Rotonda Moda» del Valentino di Torino
Musica da ballo

Orchestra diretta da Manrico Lotti

24 Segnale orario
Ultime notizie, «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,26 Musica leggera

Consiglio: Sole a scacchi; Bucchi: Ridda di gnomi; Arlandi: Preludio giocoso; Florelli: a) Giorno di festa, b) Notte sul poggio, dalla suite «Scene norvegesi»; Escobar: Corsa delle bighe; Ferraris: Souvenir d'Ukraine; Leossa: Tango bolero; Milena: Muzurca della risata; Shavers-Testoni: Indeciso.

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. «Minerali turistici toscani e umili» - «Vita e storia del labroncello» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. «La giornata degli alici» - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. «La settimana musicale», di Antonio Priola - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,03 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

15,55 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Per i piccoli

17 — LE STORIE DI TOPOLINO
Nizza-Morbelli-Storaci: a) Topolino e la collana di noccioline; b) Topolino e la vecchia Befana, fiabe musicali.

17,30 Parigi vi parla

18 — Musica da camera
Musiche pianistiche americane contemporanee

Pianista Della Calapai

Charles Ives: The Alcotts; Dika Newton: Sinfonia; Theodore Chanler: Tre pezzi brevi.

Registrazione

10,25 Vecchie canzoni

Nuttli-Bovio: Amor di pastorello; Gili: Come pomeva; Buongiovanni-Capuro: Fili d'oro; Bixio: Fossa il torero.

BOLZANO: 18,25-19,50 Programma in lingua tedesca. Kinderreze: «Il grande e piccolo Klaus», radiocanta di Brandt, Notiziario, «Il cuore salubre della Pira di Bolzano», conversazione di Hans Nagel.

18,48 Il mondo in cammino
Pakistan

21,35 - RETE ROSSA

CONCERTO SINFONICO-CORALE

DIRETTORE

FERNANDO PREVITALI

19,55 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza
Testoni-Capone: Tre cuori; Nisa-Maghini: Dolce violino; Nisa-Casiroli: Il valzer dell'assessore; Martelli-Gentili: La prima canzone; Cavallini-Wilhelm: Nei e ciccibè; Guntini-Marletta: Dimmi ancora; Raselli-VL-dale: Il cospiratore di Montefrascone.

19,25 Effemmeridi radiofoniche

19,35 Peter J. Ciaikovski
Marcia slava op. 31

19,45 Galleria di campioni
Interviste sportive (Corra)

19,55 L'oroscopo di domani (Chiorodant)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 ARMANDO FRAGNA
«La sua orchestra ritmo-melodica»

Cantano: Aldo Alvi, Clara Jalone, Claudio Villa e Rossana Beccari. Tarradès: Isola Canarie; Abel: Buonassera, signora Luna; Cergliotti: Lui e lei; Morbelli-Mariotti: Valzer in sordina; Nisa: Ragazza innamorata; Testoni-Rossi: Per chi non è sincero; Stazzonelli-Ruccioni: Tre fontane; Nisa-Ballet: Il valzer della nonna; Vizzio: Tzigano Swing; Bonagura-Fragna: Qu, sotto il cielo di Capri; Nisa-Jonard: Monsieur Pume; Manlio-Concina: Rosso di sera; Colombi-Sciorilli: Concettina Capurri.

21,15 MUSICA OPERETTISTICA
Orchestra diretta da Rudolph Nilius

21,45 Melafumo
Conversazione di Antonio Baldini

21,55 L'AJO NELL'IMBARAZZO

Commedia in tre atti di Giovanni Giraud

Musiche di G. Angelo
Compagnie del Teatro Comico

Musicali di Radio Roma

Il marchese Giulio Antico Franco Coop

Il marchese Enrico Renato Cominetti

Madama Gilda Tallemani

Il marchese Pippetto Enrico Luzzi

Signor Gregorio Cordebono, Ajo in casa del marchese Giulio Antico Pirani

Leonarda Rina Franchetti

Simone Ubaldo Torricini

Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

Regia di Nino Meloni

23,10 Giornale radio

23,20 Dalla «Rotonda Moda» del Valentino di Torino
Musica da ballo
Orchestra diretta da Manrico Lotti

24 Segnale orario
Ultime notizie, «Buonanotte»

SORPRENDENTE!

Basta pochissimo Sapone GIBBS, per ottenere istantaneamente una schiuma abbondante ed emolliente, che vi consente di radersi con estrema facilità. E' economicissimo perchè un sapone vi dura per mesi e mesi. Il Cold Cream, contenuto solo nel GIBBS, vi lascia una pelle fresca e vellutata.



COLD SAPONE SPECIALE PER BARBA

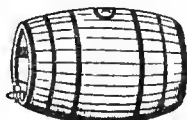
GIBBS

al cold cream

RADERSI DIVENTA UN PIACERE

21-04-49

I PIÙ FAMOSI VINI PREGIATI IN FUSTINI DA 7 LITRI CON RUBINETTO



Prezzo d'ogni fustino contenente 7 litri di Marsala extra vecchio . . . L. 2300
Yormouth vecchio superiore . . . 2400
Moscatello passito . . . 2500
Gran marsala all'uovo . . . 2600
Crema marsala alla mandorla . . . 2700
Crema marsala al caffè . . . 2800
(ogni fustino 7 litri d'ogni spazio di trasporto)
Spedizione in tutta Italia a mezzo PACCO POSTALE contro assegno.

OMAGGIO - Chiunque commissionerà o comunque procurerà le vendite di 6 fustini inviando i tagliandi indirizzi riceverà gratis 2 bottiglie delle migliori specialità.

Nelle commissioni citate: Radiocorriere

P. AMODEO & C.

Principale Stabilimento Enologico MARSALA (Sicilia)

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Musiche da teatro. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra di riepiloghi moderni. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Litino borsai. 14,30-15 Programmi BBC. 17,30 Il bel paese. 17,45 Canzoni di ieri e di oggi. 18,30 La voce dell'America. 19 Orchestra diretta da Maurice Milhaud. 19,45 Galleria dei campioni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra di Xavier Cugat. 21 «La tua giovinezza», commedia in tre atti di Denio Amiel. Indir: Musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dalla «Rotonda Mode» di Torino.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Per ciascuno qualcosa. 8,20-9 Musica leggera. 12 Musica leggera; nell'intervallo: I programmi del giorno. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra diretta da Francesco Ferrari. 14 Musiche tipiche dell'America Latina. 14,30 Solisti celebri (Rete rossa). 14,50 Uomini e cose di Sardegna, a cura di Evandro Pitzulu. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,30 Movimento dei porti. 18,35 Musica da camera: Musiche pianistiche di Alfredo Catalani, Pianista Ermelinda Magnetti. 19,05 «Giandada d'agosto», di Steno e Marchetti. 19,50 Cantando all'italiana. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Paul Kleeby. - Mozzi: «Don Giovanni», ouverture. Petrusci: «Concerto per orchestra» Ciaikovski; «Sinfonia n. 0 in si minore» (Pavlovic). Orchestra Stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Nell'intervallo: conversazione. 23,10 Segnale orario. 23,20 Club notturno. 23,32-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica russa. 20 Nuovi duetti. 20,15 Variazioni. 1940. 20,30 Musica operistica. 21 Notiziario. 21,20 Musica varia. 22,30 Musica moderna. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

19 Ora russa. 20,15 Trasmissione per il Burgenland. 20,45 Concerto sinfonico diretto da Felix Prohaska. 22,20-23 Musica operistica.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica brillante. 19 Orchestra Gervais. 19,30 Filosofia e morale laiche. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Frens André. - Mozart: Sinfonia in do maggiore. (Jupiter). - Schostakovitch: Quinta sinfonia op. 47. 21,15 Musica melodica. 21,30 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Java. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Concerto di musica varia. 20 Notiziario. 20,35 «Idee in aria». 21,35 Musica da camera. 22,15 Dischi. 23,01-23,15 Notiziario. 23,15-23,30 Tribuna parigina. 22,22-23, Verità.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Java sinfonica. 19,30 Notiziario. 19,45 Canzoni. 20,05 «Parigi». 20,20 Orchestra Jo Bouillon. 21,15 «La strada della guerra» rievocazione. 21,30 Tribuna parigina. 22,22-23, Verità.

MONTECARLO

19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 «L'eterna incantata». 20,20 Orchestra sghena. 20,30 La serata della signora. 20,55 Varietà. 21,10

GIOCATORI DI PING PONG! USATE PALLINE SAMCO



LE MIGLIORI DEL MONDO!



1849 CENTO ANNI DI ESPERIENZA 1949
S. A. MAZZUCHELLI - Castiglione Olona

Concerto diretto da Pierre Michel Le Camde - Nell'intervallo (21,45) Notiziario. 22,45 Musica da ballo. 23,23-15 Notiziario.

GERMANIA

19 Varietà musicale. 20,30 Concerto nella frontiera. 20,45 Notiziario. 21 Orchestra da camera della NWDR diretta da Robert Heger - Fritz; Tre duetti del balletto «Cetra» e Proci (transmissioni Stoll); Schmitt: Piccola sinfonia op. 101 (Jenina); Mozart: Sinfonia n. 9 in re maggiore K. 320 (della e del coro di posti a). 22 Il libro della settimana. 22,15 «Che cosa può essere», curiosità di Hermann Stern. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Penna a te. Lettere e calli d'amore; Pieno di gioia e purtando triste.

COBLENZA

19 Cronache del cinema. 19,45 Problemi del tempo. 20 Orchestra sinfonica della R.W.F. diretta da Hubert Heichert. - Solisti: clarinetista Josef Kliner. - Mozart: Sinfonia in te maggiore K. 183; Busoni: Concerto per clavicembalo e orchestra; Dvorak: Rapsodia slava n. 2; Schubert: Intermezzi della «Rosa-munda»; Mendelssohn: Le quattro di Fingal, ouverture. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soite dello spirito: «Lou Andreas Salome, l'amira di Nietzsche e di Rilke». 22 Musica da ballo. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Trasmissione dall'Auditorium di Radio Francoforte: Concerto sinfonico diretto da Winfried Zillig per la VI Settimana della Società internazionale per la Musica Catalogue. Solisti: soprano Sibille Fuchs e Marlin Kleinen; pianista Tenny Wirtz. - Ghehlin: Concerto spirituale «De la incarnation del Verbo Divino»; Beethoven: Andante per piano forte e orchestra; Bruckner: Quinta sinfonia in si bemolle maggiore. 21 Notizie. Polifonia interna. 21,20 Miscelanea di danze. 22 Cabaret notturno. Musica intima. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,35 Concerto orchestrale. 20 La nave senza pila, commedia di Jan de Harig. - Traduzione dall'inglese di Rolf Jettlander. - Riduzione radiofonica di L. Notman e W. Jensen. - Reale di F. Benedetti. 21,30 Notizie. 21,45 Jaccotti tedeschi. 22 Musico ambientale. 23. Ultima notizia. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Complesso Roy. 18,45 Musica popolare. 19,15 Colloquio con gli studenti. 19,30 Concerto diretto da Adrian Boult. - Mozart: Così fan tutte, overture; Haydn: Sinfonia concertante in si bemolle maggiore per violino, clavicembalo, oboe, basso a orchestra; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra n. 19 in fa maggiore (K. 459); Haydn:

Sinfonia n. 94 in sol maggiore; Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore. Nell'intervallo (21,1): Notiziario. 21,50 Rivista. 22,20 Harlem notturno. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20 Notte di vacanza. 20,45 Serata teatrale. 22 Il diario. 22,20 Orchestra death. 23 «Un libro al capezzale», XIII episodio. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONNE CORTE

1,15 Musica varia. 2,30 Musica leggera. 3,30 Quartetto Liller. 4,15 Concerto diretto da Basil Camara (Vedi domenica, op. 2130). 5,30 Musica varia. 6 Club del jazz. 6,45 Musica rilassata. 7,15 Orchestra Klug. 8,15 Musiche del metello. 9 Orchestra Klug. 10 Ital Terra Programmi: Mese di Balle. 11,15 Orchestra Galles. 12,15 Orchestra Steuart. 13,15 Concerto diretto da Basil Camara. Solisti: violinisti Antonio Brosa. - Schostakovitch: Notturno, ouverture; Mozart: Concerto per violino a orchestra n. 5 in fa maggiore K. 219. 14,15 Canto il soprano Aurea Baldina. 16,15 Musiche militari. 17,15-17,30 e 18,30 Musica varie e canzoni. 19,30 Concerto diretto da Sir Adrian Boult. - Solisti: Pianista Fingal Hess. - Mozart: Così fan tutte, overture; Haydn: Sinfonia concertante in si bemolle per violino, violoncello, oboe e basso; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra in fa maggiore K. 459; Haydn: Sinfonia n. 94 in sol maggiore. 21,15 Musiche brillanti. 22 Musica leggera. 23,45-24 Violonisti. Max Jaffa.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Nabucco, opera in 4 atti di U. Verdi (televisione). 21 Avventure di un viaggiatore moderno (televisione). 22,20 Musiche pianistiche e vocali americane eseguite da Felicia Baumhain. - Villa Labor: Tre pezzi; Lima: Toccata; Milgrom: Serenata americana; Gumbert: Dana brasiliana. 21,40 Come i popoli stranieri celebrano i loro festi. Ecuador. 22 Notiziario. 22,5-23,30 Musiche di Boechetti.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,25-13,45 Canzoni. - 17,30 Aria. 18 Musica brillante. 19 Dischi. 19,35 Notiziario. 19,40 Intervento sinfonico. 20 Melodie e successi. un atto di Colombo. 20,30 Seria della campane. 21,30 Film rivista n. 18. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-23,30 Notte sul fiume.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Cinedite, il rispondente. 19,45 Orchestra Les Clapiers. 20,25 Musiche di Ernest Bjorch; a) Sola sinfonica, b) Evazzoni, c) Concerto sinfonico per pianoforte e orchestra. 22,10 Attualità. 22,30 Notiziario. 22,55-23 Musica melodica.

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo — 7 Segnale orario. **Giornale radio**, — 7.10 «Buongiorno» — 7.20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7.50-8 Notiziario) — 8 Segnale orario. **Giornale radio**, — 8.10 Per la donna: «Varietà» — 8.20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8.40-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opzioni della RAI — 12 Complessi caratteristici (BOLZANO: 12 Musica leggera e canzoni — 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca) — 12.30 «Ascoltate questa sera...» — 12.25 Ritmi e canzoni: (12.25-12.35 BARI I: Convezione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guida dello spettatore». «Il teatro a Genova», di E. Bassano - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi s...» - NAPOLI I: «Dieci minuti per gli sportivi» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali) (12.25-12.40 ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche» - BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Listino borea - ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.49-12.55 Listino Borsa di Roma) — 12.55 Calendario Antonetto — 13 Segnale orario. **Giornale radio**.

21,15 - RETE AZZURRA

ZIO VANIA

di ANTON CECOV

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kelimato)

13.26 ORCHESTRA MELODICA
diretta da Francesco Donadio13.55 FONTE VIVA
Musiche della nostra gente
Dalla villanella alle canzoni
napoletane
a cura di Giorgio Nataletti14.25 Mandolinista Nino Catania
al pianoforte Mario Moretti14.40 Canto Roberto Morolo
Russo-Costa: Scetate; Parente Mario:
Dadde paravise; Russo Di Capua: I te
vurria vada; Morolo Tagliferri:
Quinto amore v'o jia; De Muro-
Quirici: O vico; Galdieri-Barbarisi:
Munasterio e Santa Chiara.15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.25-15.50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani
del Mediterraneo.BOLOGNA I: Racconti cinematografici, di Giu-
liano Lenzi.
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Mo-
vimento del porto - 14.50-15.35 Richieste dell'
Ufficio di collocamento.15.55 Dettatura delle previsioni del
tempo per la navigazione da pe-
sca e da cabotaggio.17—
Dalla Chiesa della Santissima
Annunziata in SicaLA SENNA
FESTEGGIANTECantata per soli, coro e orchestra
di ANTONIO VIVALDI

Direttore Carlo Maria Giulini

Solisti: Rosanna Giacomini, soprano;
Adele Ceza, mezzo soprano; Sesto
Bruscanini, basso.

Nell'intervallo: Lettura.

Al termine: Musiche brillanti

18.30 Rassegna socio-culturale
RESURREZIONE

di Leone Tolstoj

Riduzione radiofonica

di Cesare Meano

Compagnia di Prosa

di Radio Firenze

Regia di Umberto Benedetto

Seconda puntata

19.40 Attualità sportive

19.45 Pagine piolistiche

Chopin: a) Preludio n. 16 in si be-
molle minore, b) Nocturno; Liszt:
La campanella; Porto: Improvviso
romantico, Villa Lobos: Pulcinella;
Debussy: Jardins sous la ploggia;
Field: Notturno in fa n. 6.

20.10 Avec son tra-la-là

Programma di canzoni francesi
Betty-Hornez: C'est si bon; Bourlaim-
er: Tout bleu; Geste: An Chât; Del-
ly: Serenade aux nages; Lopez: Ar-
gentine.

CATANIA I - PALERMO: Notiziario

20.25 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

20.30 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

21.03 LA SERVA PADRONA

Intermezzo in due parti

di G. A. Federico

Musica di G. B. PERGOLESI

Serpina: Angelica Tuccari

Urbino: Sesto Bruscanini

Orchestra diretta

da Alfredo Simonetti

Registrazione

21.40 ORCHESTRA

di RITMI E CANZONI

diretta da Nello Segurini

Cantano: Ida Bernasconi, Seba Ca-
rolli, Alberto Ceconi, Nico D'Ago-
stino e Paolo Sardisco.Galdieri-Abel: Mon amour; Martelli-
Lafarge: Chérie; Fiorelli-Ruccione:
Non è la samba; Calza: Non aspet-
tate nessuno; Devilli-Styne: Sono pazzo
di te; Colombi-Cercali: Occhi di
donna; Devilli-Bertini: Come una dol-
ce canzone; Fiorelli-Stanislas-Santo-
ro: Mamma m'ha domandato;Scotto-Leonardi: Amaja; Chiocehu:
Trombone sentimentale.

22.15 Il retrobottega del librai

22.35 Musica da camera

Quintetto strumentale italiano

Boccherini: Quintetto in re maggiore,
per flauto, arpa, violino, viola e vio-
loncello (detto «Quintetto spagno-
lo»); a) Allegro moderato, b) Pasto-
rale, c) Grave assai, Fandango. (Re-
visione strumentale di Pina Carmi-
relli); Roussel: Sérénade op. 36, per
flauto, arpa, violino, viola e violon-
cello; d) Allegro, b) Andante, c) Presto.

Esecutori: Arrigo Tassinari, flauto;

Aona Palomba, arpa; Pina Carmirelli,
violinista; Renzo Sabatini, viola; Ar-
turo Bonucci, violoncello.

23.10 Giornale radio

23.20 ORCHESTRA

di RITMI MODERNI

diretta da Francesco Ferrari

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte»

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno
(Kelimato)

13.26 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza

Testoni-Mariotti: Serenata del fi-
re; Valsbrega-Palumbo: Nel paraggi
di Paraggi; Nisa-Barzizza: L'amore
del violino; Pinchi-D'Arena: Cosa im-
porta a me?; Biri-Mascheroni: Un
giorno m'hai sorriso; Susanna-Olivieri:
Se a Milan ci fosse il mare; Colombi-
Rossi: Amarti con gli occhi; Testoni-
Sciorilli: In calore.

13.54

Cronache cinematografiche

a cura di Giuseppe Bevilacqua

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico

(14.14 Listino Borsa di Milano e
Borsa cotoni di New York)

(14.28-14.45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario,
Listino Borsa, La roccia della Toscana - TOR-
INO I - GENOVA II: Notiziario, Listino Borsa
di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario
Notizie sportive, Attualità scientifiche - NAPOLI
I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Crona-
che d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA:
Notiziario, Musica varia - UDINE - VENEZIA
I 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della
Venezia Giulia.15.55 Dettatura delle previsioni del
tempo per la navigazione da pe-
sca e da cabotaggio.

17— Per i ragazzi

«LA SOVRANA

DEL CAMPO D'ORO»

Romanzo di Emilio Salgari

Adattamento radiofonico

di Alberto Casella

Quarto episodio

17.30 Musiche e musicisti d'America

18—

«Il glù rosso del romanticismo»

conversazione di M. Corsi

18.10 PIERO RIZZA

E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Alberto Redi, Italia Va-
nigli, Giorgio Consolini, Alma
Reila e Marisa FioralisoPinchi-Donida: Le solite bugie; Ci-
cro-Viezzoli: Trieste mia; Biri-Ca-mera: Se tu aspetti stasera; Mal-
mes-Metro: Ninnu nanna; Testoni-
Pazi: Rio brasileiro; Pluto-Tony: Per
chi capita il mio cuor; Bastelli-Re-
di: Amleto; Cicca-Nobile: Madon-
nina senza cuore; Montani-Favilli:
Sull'altare; Necchi: La voce del
mare; Bertini-Redi: La tua musica;
Nisa-Casiroli: Una casetta per te.

18.50 Attualità.

19— LE NUOVE CANZONI

DI NAPOLI

Orchestra

diretta da Giuseppe Anèpeta

BOLZANO: 19-19.50 Programma in lingua te-
desca. Musica sinfonica. Notiziario e Per la
donna a cura di R. Prati.

19.25 Effemeridi radiofoniche.

19.35 Il contemporaneo

Rubrica radiofonica culturale

19.55 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.33 ORCHESTRA

diretta da Rudolph Nillus

21.15 ZIO VANIA

Quattro atti di

ANTON CECOV

Compagnia di Prosa di Radio Milano

Alessandro Vladimirovic Serie-
brakov Giuseppe Ciabattini

Elena Andrejevna Maria Fabbri

Sofia Alexandrovna (Sonia) Enrico Corti

Maria Vassilievna Voinitskaja Nella Mareacci

Ivan Petrovich Voinitski (Zio Vania) Tino Carraro

Michael Lvovich Astrov Elio Iotta

Ila Illic Teléghin Guido De Monticelli

Marina Ada Cristina Almirante

Un operaio Gianni Bortolotto

Regia di Enzo Ferrieri

Al termine: Musica da ballo.

23.10 Giornale radio

23.20 ORCHESTRA

di RITMI MODERNI

diretta da Francesco Ferrari

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno quotidiano. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra). 13,55 Terza pagina. 14,25 Musica varia. 14,28 L'isola borsai. 14,30-15 Programmi BBC.

17,30 To danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Gelo di leggende lettrane. Indici: Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Canzoni in voga. 20,33 Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 21,15 Frank Bridge: «Il mare», suite. 21,40 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 22,20 Conversazione. 22,35 Musica da camera: Quintetto strumentale italiano (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buon giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 «Fede e avventure». 8,40-9 Musica leggera. 12 Complessi caratteristici. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 13,55 Fonte viva, e cura di Giorgio Nataletti. 14,25 Mandolinista Nino Canina. 14,40 L'auto Roberto Murolo (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Tascino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento nei porti. 18,35 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 19,05 Melodie di tre secoli, conti. Lya Orizoni. 19,20 Pianisti Ari Tatum e Charlie Kunz. 19,35 Attualità sportive. 19,40 Musica operistica. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra di Nello Segurini. 21,30 «Geoffrey Chaucer», ritratto radiofonico di Fried Orlando. 22 Natalino Otto presenta... 22,30 Carosello di musiche americane. 22,45 Barman e la sua orchestra. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

PER INIZIATIVA DELLA RADIO ITALIANA, L'I.L.I. PRESENTA LA VII EDIZIONE, RIVEDUTA ED AMPLIATA, DEL

PRONTUARIO di PRONUNZIA ORTOGRAFIA

di GIULIO BERTONI F. FRANG. A UGOLINI

RICHIEDETELO NELLE PRINCIPALI LIBRERIE, E DIRETTAMENTE ALL'EDITORE, CON UN VAGLIA DI LIRE 800
ISTIT. DEL LIBRO ITALIANO (I.L.I.) - VIA POMBA 20 - TORINO

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica spagnola. 20 Musica operistica. 20,30 Musica brillante. 21 Notiziario. 21,30 Canzone. 22,15 Dischi. 23,23 Musica da camera. 23,30 Musica melodica. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Rassegna letteraria. 19,15 «L'Archivio di Stato austriaco». 20,20 Ora russa. 22,20-23 Conferenza scientifica.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Concerto diretto da Edgard Demeux. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Il cuore dispone, tre atti di F. De Croisset. 22 Notiziario. 22,15 Musica varia. 22,45 Colosini: Intemperie e Sicilia per arpa e piccola orchestra. 23,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Musica melodica. 20 Notiziario. 20,35 Dal Festival di Besançon. Concerto diretto da F. J. Brum - Bach: Toccata e fuga; Lalo: Sinfonia spagnola; Berlioz: Sinfonia fantastica. 22,20 Varietà e cinema. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 «I paesi di Parigi». 19,50 Canoni. 20 Romanzi scultorelli. 20,50 Tribuna parigina. 23,10-23,30 «A voi gliadiare».

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 Cantata Eddy Constantine. 20,30 La senta della signora. 20,57 Orchestra (Lied). 20,45 Rivista. 21,15 e Capria. 21,45 Notiziario. 22 Radio-Steglin. 22,15 Musica da ballo. 23,23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Il franco cacciatore, opera romantica in tre atti di C. M. von Weber diretta da Wilhelm Schickel. Nell'intervallo (20,45): Notizie. 21,30 Musica varia. 22 Conferenza su Leopold e cura di Enrico Grandi. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Presso a te. Lettere e canti d'amore: «Tu anima mia, la mia cuore».

COLENZA

19 Musica da ballo. 20 Radiceonacu. 20,30 Varietà. 21 Notizie. Tiscalonacu in tedesco da Parigi. 21,30 Musica di Schumann. 22,15 Conversazione. 22,30 Musiche autiche. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica varia. 19,30 Comodo militare di Berlino. 19,45 Musica leggera da Kopenhagen. 20,30 Melodie e ritmi da Londra e Francoforte. 21 Notizie. Conversazione di Dolf Sternberger. 21,25 Musica da camera. 22,15-23 Musica da ballo. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Sport. 19,20 Trio Bar. 19,30 Comodo Militare per la Germania. 19,45 Musiche richieste. 21 Rassegna del cinema. 21,30 Notizie. 21,45 «Paleologia e Intelligenza popolare», conversazione di Kurt Band. 22 Melodie e canzoni. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musiche di Hindemith: a) Metamorfose su temi di Weber, b) Sinfonia serena.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra Jenkins. 18,45 Rivista. 19,15 Programma sereno. 19,30 Musica operistica. 20 Orchestra Greville. 20,30 Venti domine. 21 Notiziario. 21,30 Varietà. 22,15 Musica da camera. Mozart: Sonata in la maggiore (K. 305); Schumann: Fantasia in sol maggiore, op. 109. 23-23,3 Notiziario.

Il segreto della bianchezza dei miei denti?



Presto detto: Pepsodent, l'unico dentifricio che contiene IRIUM



L'IRIUM, ultimo ritrovato della scienza odontoiatrica, eliminando completamente il «film» nocivo che ingiallisce i denti, li rende bianchi e brillanti.

Il Capolavoro dell'epoca romantica in una nuova e ricca veste editoriale

I PROMESSI SPOSI

di ALESSANDRO MANZONI

Storia milanese del secolo XVII scoperta e rifatta da Alessandro Manzoni - Presentazione di Francesco Petroschi Illustrazioni del Gaele.

Il volume, nel formato di cm. 22x27, da pagine XVI-440 stampate su carta «Oxford», è arricchito da 33 tinte stampate su carta a mano e riprodotti i disegni originali con i quali il Gaele «riscuote» l'affermazione di Manzoni: «i personaggi con le sembianze, gli atteggiamenti e la espressione che il Manzoni stesso pensò e volse».

E allestito in due edizioni: normale con copertine in pelle «Seip», e impressioni in oro: Lire 3.300 - Speciale numerata e rilegata da editore in mezza pelle con impressioni in oro: Lire 5.300

Chiedetela al vostro librai o alla SOCIETÀ EDITRICE TORINESE - Torino - Corso Valdocco N. 4 accennando l'importo sul conto corr. postale 316140

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica da ballo. 20 Un «giallo». 20,30 Musica richiesta. 21,30 Cantata Viva Lyon. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23 «Un libro al coperto». XIV episodio. 23,15 Musica melodica. 23,50-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

23,30 Canzoni. 19,30 Roma Il violinista Frederick Grinzi. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Musica varia. 6,45 Musica richiesta. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Canzoni. 9,30 Dischi. 10,15 Concerto diretto da Rie Malouin. 11,15 Musica leggera. 13,15 Musica da ballo. 14,15 Musica operistica. 15,15 Club del ritmo. 15,30 Musica varia. 17,15 Concerto diretto da Malouin Sargen - Bruck: a) Danza sin in mi minore, b) Sinfonia n. 4 in sol maggiore. 18,30 Trattamento musicale. 20 Commedia musicale. 22 Musica richiesta. 23,45-24 Lettere da Londra.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie. Ora del tempo. 20 Musiche al suono dirette da Hermann Scherchen. 20,30

Carlotta a Weimar, commedia di Hans Feist, del romanzo di Thomas Mann. Hyla di Kurt Birglin. 22 Notizie. 22,55 Lieder di Wolf. 22,15-22,30 Mezzari: Fantasia in do minore interpretata dal pianista F. J. Hirt.

MONTECENI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Piccolo concerto ricreativo. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10-13,45 Orchestra radica. — 17,30 Asoli di pianoforte. 18 Musica brillante. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Musica operistica. 20 Il grande inquisitore, dal romanzo di Fjodor Dostojewski. 20,30 Concerto diretto da Oskar Niska. 21,45 Lieder di Schubert. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Orchestra Wighi.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 20 Ginevra o il viaggio all'Ovest, romanzo radiofonico. 20,30 Varietà. 21,30 I visitatori, dal romanzo di Edmund Wilson. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica varia.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notizie) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Le fiere delle ventate», a cura di Venesse — 8,20-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Rad'io Naja (per la Marina) (BOLZANO: 11,55 Musica operettistica - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giovani» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario, «Sponda d'oca» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e borse (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTANARO - LA SPEZIA I - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 L'istmo Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonello — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Monetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Ketemata)

13,26 ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI diretta da Nello Segural

Hamphrey: Mattino blu; Pinchi-Redi: Se ci sei; Colombi-Rossini: C'ala il sipario; Gomez: Verde luna; Filibello-Klemont: Portofoglio; Morbelli-Segural: Se chiudo gli occhi; Giacobetti-Kramer: Che meteo; Sordi-Maccari: Sotto il sole delle Hawaii; Fecconi: La luna nel pozzo.

13,55 ORCHESTRA diretta da Rudolph Nilius

14,30 Quartetto Cetra Orchestra diretta da Virgilio Savona

Kramer: Mama, non m'ama; Savona: Por la pietà; Marcel: Non funzioni; Giacobetti: Ma un paese...; Devilli: Che succede all'Accademia; Ray: La polka del papà; Reinhart: Do-is-al-do.

14,53 Cinema Cronache e cura di Alberto Moravia

15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,55 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Contrastazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - 15,50-15,55 richieste dell'Ufficio di collocamento.

15,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 Pomeriggio musicale e cura di Domenico de Paoli

18 PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA

Cenlano: Italia Vaniglia, Giorgio Consolini, Maria Fiodoraldo, Alma Rella

Panzeri-Rizza: Ha bisogno di baci; Panzeri-Di Gaetano - Penotti - Pipino: Porta romana bella; Callegari: Viro nel sogno; Panzeri-Rizza: Il re del Portogallo; Giubra - Chesi: Torna ideali; Cioeca-Vigevani: Valzer d'amore; Lucky-Mariotti: Dove vuol te; Danpa-Cocina: Chico pachó.

18,30 Il convoglio dei ragazzi

18 Musica leggera

Cipriano: Sul corallo; Arlen-Koehler: Stormy weather; Winkler: Danza andatura; Davis-Conrad: Margie; Covelis: Punta Arena; Ivanovici: Il valzer del riccio; Sofia-Lucci: Il cembalo; Bracci-Abriani: Harlem bolero; Tanagiani: Danza il torero.

19,35 Università Internazionale Guglielmo Marconi. Albert Spolding: «L'America attraverso i suoi libri»

19,45 BARIMAR

E LA SUA ORCHESTRA

Mascheroni-Biri: Sottobacco; Barimarin-Pinchi: Canzon del sud; Brigada-Pinchi: Tico mio; Olivieri-Tesini: Sogno o forse no; Lupo-Perotti: Ti volevo così; Gebar-Cambi: Corbezzoli che samba; Mascheroni-Mari: Dillo tu serenata; Barimar: Non m'importa di nessuno.

25,15 Melodie di tre secoli

Canta Lya Orizoni: Ignoto: a) Jabara (La brunetta), b) La Rubbia (La blondina); Palermo-Padilla: Principessa. Registrazione

CATANIA I - PALERMO: Attualità regionali. Notiziario.

28,25 L'oroscopo di domani (Chiorodant)

20,30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21,53 LAMBETH WALK di SPILLER e CAROSSO

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma Regia di Nino Meloni

21,45 Documentario giornalistico

22,55 ORCHESTRA MELDDICA diretta da Francesco Donadio

22,35 SELEZIONE DI OPERETTE

Orchestra diretta da Cesare Gallio: Cantano: Nina Artuffo, Ornella D'Arrigo, Tina Galbo, Nadia Mura, Sante Andreoli, Aldo Bertocci, Riccardo Mascucci e Giuseppe Pavarone

Kalman: La contessa Mariza, a) Ouverture, b) Duetto Lisa-Tessio, c) Duetto Maria-Zsupan; Lecocq: La figlia di Madama Angot; Duetto Lange e Claretta; Schubert-Berlé: La casa delle tre ragazze, a) Terzetto delle tre ragazze, b) Finale atto primo, c) Duetto Grisi-Schober; Strauss: Sogno di un valzer, a) Marcia d'entrata, b) Terzetto, c) Duetto valzer, d) Terzetto.

23,10 Giornale radio

23,25 Musica da ballo

Collins: Any old iron; Hünde: Lollypop; Gilar-Torres: Cluff Cluff; Bardiwell: Dolce Lorraine; Leonard-Bruner: Mañana per la mañana; Arrigo-De Martino: Nozze in famiglia; Drake: Perdido Castillana; Le stella di guardano; Shaver: Undecided; Conti-Sacchi: Musica d'amor; Carmichael: Tha rumba fums; Heusen: Do you want a jump out there; Piatuelli: Il valzer dello spirito; Judge: Vi è una lunga via di Tipperary.

24 Segnale orario Ultime notizie, «Buonanotte»

21,30 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO LA FENICE IN VENEZIA

L'INCORONAZIONE DI POPPEA

di CLAUDIO MONTEVERDI

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Monetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Ketemata)

13,26 MUSICA OPERISTICA

Verdi: Gioianna d'Arco, sinfonia; Ponchielli: La Gioconda, «L'amo come il fulgor del creato»; Puccini: Manon Lescaut, «No, pazzo lo son»; Giordano: Il re, «O Colombello, sposarti»; Mascagni: Cavalleria rusticana, «Mamma, quel vino è generoso» (Corallo)

13,50 Novità di Teatro a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York

14,25-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. Rassegna dello sport - GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive, Echi d'... - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema, di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,55 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

15,55 Dettatura dell'elenco previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 Ballabili di tutti i tempi

Cittadino: Sera di festa; Gallo: Mercedes; Marbeni: Forza Giorgio; Carilli: Minuetto, da «La duchessa di Damig»; Robbiano: Casotto; Cibelli: Dame e cavalieri; Becucci: Tesoro mio; Bianco: Tradimento; Manzetti: Jitter bug.

17,35 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca

17,45 Folclore Internazionale

Winter: Fantasia su motivi delle isole britanniche; Mostazo-Perello: Mi jaca; De Beki: Scene di putza; Winter: Fantasia su motivi finlandesi; Ignolo: O tu mia Vienna; Alegriani: Sattarello abruzzese.

18,15 Musiche ebraiche

Portos: Yiskor (in memoria); Bushel: A soldier's prayer; Ben Haim: Berceuse.

18,35 ORCHESTRA DI RITMI MODERNI

diretta da Francesco Ferrari

19 INCONTRI MUSICALI

Profili di compositori d'ogni tempo

JAN PIETERS SWEELINCK

HEINRICH SCHUETZ

BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Canzoni popolari. Musica popolare. Notiziario. Rassegna settimanale di sport internazionali.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 «La voce dei lavoratori»

19,55 L'oroscopo di domani (Chiorodant)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20,33 MOTIVI DI SUCCESSO

Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Teddy Reno, Julia de Palma e il Quartetto Star (Arrigoni Trieste)

21 Impresa Italia

21,35 Dal Teatro La Fenice in Venezia

XII Festival Internazionale di Musica contemporanea

e Autunno Musicale Veneziano

L'INCORONAZIONE DI POPPEA

Opera in tre atti

di G. Francesco Busenello

Musica di CLAUDIO MONTEVERDI

a cura di G. Francesco Malipiero

Neperone Giovanni Voyer

Popponi Hilde Chiden

Pierro Bissini Elsa Cavetti

Seneca Boris Christoff

Arnelita Anna Maria Canali

Lucano Vincenzo M. Demetz

1° soldato Vincenzo M. Demetz

2° soldato Gino Penno

La damigella Edda Ribetti

Il valletto M. T. Massi Ferrero

1° voce Gino Penno

2° voce Margarita Elias

Luigia Magenta

Direttore Alberto Erede

Istruttore del coro Sante Zanon

Orchestra e coro del Teatro La Fenice di Venezia

Negli intervalli: I. «I giorni della creazione»; Ugo Maraldi: «L'uomo e il suo destino»; II. Giornale radio

Dopo l'opera: Ultime notizie. «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio, 7,30 Musica del mattino, 8,45 Segnale orario, Giornale radio, 13,30 Per ciascuno qualcosa, 12,40 Musiche dell'America latina, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini, 13,55 Terra pagina, 14,15 Musica varia, 14,28 listino borsa, 14,30-15 Programm R.R.C.

17,50 Appuntamento musicale, 18,15 Danze popolari, 18,30 La voce dell'America, 19 Musica da camera, 19,30 Conversazione, 19,45 Motivi allegri, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,33 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 21 Brani dall'opera e Un ballo in maschera a Verdi, 22,05 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio, 22,35 Selezione di opere, orchestra C. Gallino, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20 Rassegna sportiva, 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buonismo, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 Per la donna, 8,20-9 Musica leggera, 12 Album di canzoni, cantano Capiastella e Alberto Rabbagliati, 12,20 I programmi del giorno, 12,23 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,11 Carillon, 13,21 La canzone del giorno.

CAPELLI

bianchi

ringiovanenti, ridando loro la bella tinta naturale primitiva senza impiegarne tinture chimiche. Suberà semplicemente pettinati col nuovo *Pettine dell'Oot Nigra*, Modello 1947 a base di Ovojunglandina nutritiva, la più meravigliosa scoperta.

Risultati sorprendenti: senza bagnare la testa, senza danno per la salute. Opuscolo gratis a richiesta. Scatola completa L. 600

PELLE
di fetta
Nuova scoperta americana della *Balanzon's Cream*, una vera rivelazione a base del catalizzatore *Bioxalol*, cura ravvivante infallibile per ridare splendore giovanile alla pelle, per cancellare e correggere tutti i difetti, imperfezioni, colorito sbiadito, rughe, unguincamento precoce, ecc. Domandaci il *BUONO* per ricevere per propaganda in omaggio, la cura di un mese.

AGENDA

1950

Magnifico, denso volumetto enciclopedico, tratta migliaia d'argomento di vitalità pratica per le famiglie: Medicina, Igiene, Cure originali di bellezza (oltre 100) per la donna moderna, Ricettario domestico, Cognizioni utili, Scienza varia, ecc. Prezzo L. 200 ma ne vale almeno mille per la fenomenale ricchezza del contenuto.

Vedere *BUONO* qui sotto.

Venendo a Torino visitate il nostro Negozio in Via Aricovado, 1 dove potete fare gli acquisti e ritirare i nostri Cataloghi.

UNA COPIA DELL'AGENDA 1950 viene inviata GRATIS per propaganda a chi ci richiederà. Invia subito a: **GRUPPO EDITORIALE MARCO POLO** via L. 1, 30 per favore più (o per regolamento L. 20 in più).

Indirizzare tutte le richieste al:
Labor. Scienza del Popolo
CORSO FRANCIA N. 318 - TORINO

G. E. M. P.

GRUPPO EDITORIALE MARCO POLO
VENEZIA

È in vendita il fascicolo **VENEZIA**
ILLUSTRAZIONE D'ARTE E TURISMO

In preparazione **TRIESTE**
E LA
VENEZIA GIULIA

13,26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini, 13,55 Orchestra di Rudolph Nius, 14,30 Quartetto vocale Cetra (Rete Rossa), 14,53 Attualità, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento del porto, 18,35 Musiche della scuola napoletana del '700. Soprano Glanna Perea Labia, Direttore Franco Caracciolo Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana, 19,45 Musiche operistiche, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo Notiziario regionale, 21 e Un'avventura a New York, teatri di Mario Tiranti ed Eugenio Scalfarini, a cura di Lino Girau - Dopo la commedia: Musica leggera, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Musica dell'Europa centrale, 20 Ditschi, 20,15 Musica brillante, 21 Notiziario, 21,30 Cabaret d'estate, 22 Baccarat radiofonico, 23 Senna il pianeta Jacques Dupont, 23,54 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa, 20,20 Il contadino milionario, commedia di Italmund, 22-23 In maglietta e in miniro.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musiche popolari, 19 Nomi diretti, 19,30 Triluna libera politica, 19,45 Notiziario, 20 Musica brillante, 21,15 Musica per organo, 21,30 Arte da agnelli inglesi e americane, 22 Notiziario, 22,15 Musiche antiche, 22,40 Ditschi, 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Musica varia, 20 Notiziario, 20,35 Faust, di C. Gounod, 22,35 e 23,01 e 23,05 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica operistica, 19,30 Notiziario, 20,05 e Nell'aria e nelle onde, 20,20 L'ora gala, 21,40 La randa delle azzurri, 22-23,30 Le Asili di Montmartre.

MONTECARLO

19,14 Canzoni, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da Emilie Arlabaud - Nell'Intervallo (20,30) La serata della signora, 21,10 Rivista, 21,55 Notiziario, 22,02 Jazz sinfonico, 22,15 Musica da ballo, 23-23,25 Notiziario.

GERMANIA

AMBERGO

19 L'ho dimenticato, commedia di Richard Hecht, Richard Radloff, di Heide Brodner, Regia di Ludwig Cremer, 20,45 Notizie, 21 Fra Est e Ovest: La Germania e il male europeo, 22,30 Musica da ballo, 22 Musiche di Winkler interpretate dal contralto Gerda Blasz-Spach, del flautista Kurt Ginter, del clarinetista Josef Michaela e del Quartetto Radloff: La giovane fanciulla, nel liriche un pezzo di Georg Thal, 23 Notizie, Berlino al microfono, 23,50-24 Penso a te. Lettere e canti d'amore; e Il primo amore.

COLENZA

19 Conferenza, 19,45 Musica da camera, 20 Conferenza scientifica, 20,45 Musica varia, 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi, 21,30 (Parigi) Musica popolare, 22,15 e Melodie di una città, ricordo di Oswald, 23,23,15 Ultimo notizio.

FRANCOFORTE

19 Commento politico, 19,5 Musica varia, 20 Resistere la terra, commedia di Paul Buck, Regia di Fikine Rolf, 20,40 Canzoni francesi, 21 Notizie, 21,30 Musica popolare, 22,15, 22-23 Un costai di dame, Notizio.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Commento politico, 19,20 Igiene in Audite, dramma di La Blanc du Roulet per la musica di Cristoforo Volvillio Gluck - Orchestra e Coro della Radio diretti da Alfred Aumann, 23,10 Notizie, 23,45 Conversazione critica, 22 Satiro della società da



MORBIDI e LUCENTI
come seta!

Dopo una lavatura con lo Shampoo PALMOLIVE i vostri capelli si piegheranno docili nella loggia che preferite.

Lo Shampoo PALMOLIVE a base di puri oli vegetali non contiene soda, produce una schiuma abbondante che pulisce perfettamente i capelli e li rende solleciti lucenti come seta.

Normale per bruno.
Alla camomilla per bionda

RADIOTECNICI - DISEGNATORI MECC.

REGISTI, ATTORI, SEGRETARI COMUNALI, UFFICI, GIUDIZI, E SCATTORI, OPERATORI, SOGGETTISTI CINEMATOGRAFICI, MARCONISTI, CRONISTI, INVESTIG. SPORTIVI E FOTOG. INFERMIERI, PERSONALE ALBERGHIERO, HOSTESSES, RALBUZIENTI, SARTI E SARTI, PESTI GRAFICI E CALLIGRAFI, CONTABILI, CHIROMANTI, OCCULTISTI, ECC.

Studiate a casa **ACCADEMIA** organizz. scolastica
iscrivendovi ad **ACCADEMIA** per corrispondenza
ROMA - VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864-023
18 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE II ISTITUTI SPECIALIZZATI

STUDENTI, OPERAI

CIRCA 1000 CORSI: RAGIONIERE, GEOMETRA, MAESTRO, LICEI, MEDIA, ALIMENTI, COMPUTISTA, MAESTRA ASILO, MAGISTRO DONNA, LINGUE CONCORSI STATALI, CAPOMASTRO E CAPITECNICI, ECC.

BORSE DI STUDIO E SCATTI SINO A 10 MILIONI DI LIRE
Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi

Petrone fino a Dwell, uno specchio del tempo e un documento politico con di Petronius, 23 Ultimo notizio, 23,05-24 Mezzanotte a Mosca.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Rivista, 18,45 La via della celebrità, 19,10 e Qui e là, 19,30 Concerto diretto da Adrian Boult - Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore, 21 Notiziario, 21,30 Orchestra Jenkins, 22,15 e Ritorno ad Androm - 23-23,30 Notiziario.

PROGRAMMA LESSERO

19 Notiziario, 19,30 e Senna Ignoranza, 20 Varietà, 21 Marion di Massenet, selezione dell'opera, 21,30 e Le avventure di Johnny Washington, VI episodio, 22 Notiziario, 22,20 Varietà, 23 e Un libro al capomale, un ritmo epico, 23,15 Melodie, 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONCE CORTE

1,15 Musiche brillanti, 2,30 Ditschi, 3,30 Musica per organo, 4,45 Concerto diretto da Basil Cameron (Vedi mercoledì, ore 12,15), 5,30 Orchestra Savill, 6,45 Musica da camera, 7,15 Varietà, 8,15 Musiche del mattino, 9 Concerto diretto da Basil Cameron - Solisti: Violina Frederick Riddle, 11,15 Melodie richieste, 13,15 Orchestra Miller, 14,15 Musiche di Montmartre, 15,15 Musiche di Saint-Saens, 16,15 Club del jazz, 17,15 Musiche da ballo, 18,30 Concerto diretto da Adrian Boult - Solisti: Soprano Sylvia Fi-

sher o Irene William Herbert - Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore, 21,15 Musica leggera, 22 Ditschi, 23,45 Organo da teatro, 0,45-1 Modra da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie, Eze del tempo, 20 Musiche brillanti, 20,15 I seriali di una grande città: Le trame di Zurigo, raffigurazioni di A. Weller, 21 Rivista vocale, 22,25 e Africa orientale, brano a marcia, repertorio coloniale, 22 Notizie, 22,5-23,30 Concerto dell'organista Herbert Schütz.

MONTECENERI

7,15 Notiziario, 7,30-7,45 Breve concerto "L'Ensemble", 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 13 Fantasia musicale, 13,25-13,45 Musiche romantiche, 13,45-13,50 Ditschi, 13,50-13,55 Università internazionale, 19 Ditschi, 19,15 Notiziario, 19,40 Ballate e canzoni, 20,10 Attualità, 21,15 Musica vocale francese, 21,30 Musiche di Strauss, 22 Melodie a ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Canzoni.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Complesso Lenzwiller, 19,40 Varietà, 20,20 Omaggio a Georges Florent, 21 Musica da camera - Vistas: Sonata op. 29 per cello e orchestra; Gershwin: Melodie; Bizet: Melodie; Rys: Quartetto; Ouberson: Tre canzoni rustiche; Wimmer: Aria, da e Mariva, 22,10 Attualità, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Musica melodica.

STAZIONI PRIME 5,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musica del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — 7,54 Comunicati Autoradioraduno di Bari. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda», di G. Rovatti; «Cronache» — 8,20 Musica leggera — 9 La radio per le Scuole **Medie Inferiori:** a) Un grande amico dei ragazzi, di Pina Ballerio; b) Centofinestre, radiogiornale per i ragazzi — 9,30-9,35 Comunicati Autoradioraduno di Bari — 11 Comunicati Autoradioraduno di Bari — 11,05 Musica richiesta al Servizio Opinioni della RAI — 12 Chitarriata **Michele Ortolano** (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,25 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA I - PALERMO - Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi e...» - TORINO I: «Facciamo il punto su...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema — 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno
(Kleimata)

13,25 INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
VINCENTO BELLINI

14 — ORCHESTRA CIELRA
diretta da Pippo Barzizza

Quattrini-Riva: Nanna nanna alla stella; Lari-Betti: C'est si bon; Quattrini-Sampieri: Je vous attends; Fiorelli-Labruni: Ho domenica nel cuore; Tettoni-Danieli: Improvvisi; De Santis-Wolmer: Dimmi di sì; Nissa-Magnini: Dolce violino; Frattolone: Ho perduto l'indirizzo; Nati: Inferno; Panzeri-Giaccone: Porto pazienza.

14,35 Comunicati autoreddoraduno di Bari

14,37 Alle isole Hawaii
Orchestra
Lukewela's Royal Hawaiians
Meany: Kakaiana hula; Mersfield: All'ombra delle palme; Meany: Nanna nanna marinara; Bright: Hawaii, I love you; Dominici: Ipo (Darling); Meany: Kakaiana hula.

14,50 Chi è di scena?
Cronache del teatro
di Silvio d'Amico

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14-15,35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali
CATANIA I - PALERMO: Notiziario.
BOLOGNA I: Considerazioni sportive di Renato Doti.
BARI I: 15,40-15,45 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto.

15,45 Musica operistica
16,25-16,30 Dettatura delle previsioni del tempo.

RETE ROSSA

16,30 Musica leggera

17 — CONCERTO SINFONICO
diretto da ROBERTO LUPI

Bach-Guerrini: Preludio e fuga in sol minore, (dalla prima sonata per violino solo); Mozart: I suonatori di villaggio, divertimento; a) Allegro, b) Minuetto, c) Andante, d) Allegro vivace; Lupi: Variante, dalle Cinque trascrizioni-studio per orchestra; Ravel: Valse nobles et sentimentales.
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

18,15 Ossia Mostra della Radio di Milano
QUANDO IL DANUBIO ERA BLU
Orchestra diretta da Rudolph Nilius
19 — Canti popolari

Fara: Pasce, Angionada, pasce; Sadero: Fa' la nana, bambin; De Curtis-Bovio: A canzone 'e Napule; Maselli: Alla mattina mi alzo alle nove; Martelli-Derevitsky: Amore, amore; Ignato-Preite: La Rosina bella sul merda.

19,20 Musiche per banda
Rubinstein: Toredor e andalus; German: Fantasia su motivi di Edward German; Costes: Diadi; Willcocks: Saraband.

19,40 Economia italiana d'oggi
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo con l'orchestra Xavier Cugat.

19,50 Estrazioni del Lotto

19,55 ORCHESTRA CELEBRI MELODIE
NAPOLETANE

diretta da Giuseppe Anepeta
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 CICLO
OELLA SONATA ROMANTICA
Pianista Ornella Puliatti Santoliquido
Beethoven: I. Sonata in do minore op. 13 (Patetica); a) Grave - molto allegro, con brio; b) Adagio cantabile; c) Rondo (allegro); II. Sonata in re minore op. 31 n. 2; a) Largo, allegro, b) Adagio, c) Allegretto.
Registrazione

21,50 UNA NOTTE SUL MOLO
Radiodramma
di Faust Bedone

Compagnia di Prosas di Radio Roma
Regia di Pietro Messeriano Taricco

22,40 Musica leggera
Simon: Poinciana; Fenden: Canzone d'amore di Kashmiri; Johanson: Polca del clarinetto; Kern: Selezione di motivi di Kern; Pellegrini: Pappagallo verde; Youmans: Desidero esser felice; Scherzinger: Una notte d'amore; White: Il cavalle a dondolo imballizzato; Winfree-Routledge: China boy.

23,10 Giornale radio
Estrazioni del Lotto
23,25 Musica da ballo
24 Segnale orario
Ultimo notizio

Stazioni seconde: 0,05-0,10 «Buonanotte»

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo
0,05-1 «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno
(Kleimata)

13,26 RADIORICHIESTRA

diretta da Cesare Gallino
Cantano: Sante Andreoli e Tino Vallati
Leschetzky: Tarantella capriccio; Valini-Tettoni: L'orologio a cucù; Costa-Savina: Fantasia sulla canzone «Laguna addormentata»; D'Arenà-Rolando: Io non so; Denoyé: Bercuccio; Fischer: All'Arena di S. Bernardo.

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico
14,14 Disco e Borsa cotoni di New York.

14,20 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario. e Cartoline dell'Alto Adige, conversazione - FIRENZE I - GENOVA II - MILANO II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - NAPOLI I: cronaca di Napoli e del Mezzogiorno.
UDINE - VENEZIA I: 14,45 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

Altre stazioni: Ritmi e canzoni

14,35 «Punto contro punto»
a cura di Giorgio Vigolo

14,45 Per gli uomini d'affari.

14,50 FONTE VIVA
Musiche folcloriche di tutti i popoli
Nascita del jazz
a cura di Giorgio Nalelitti

15,20-15,45 Musica leggera

STAZIONI PRIME

15,45 Musica operistica
Rossini: Il signor Brusolino, Sinfonia; Donizetti: La Furaia, «Spirito scotto»; Bellini: I puritani, «Cui-cui la tromba»; Thomas: Mignon «Addio Mignon»; Delibes: Lakmé, Aria delle campanelle; Leoncavallo: I Pagliacci, Prologo; Puccini: Madama Butterfly «Un bel di vedremo»; Giordano: Siorbello, La Pasqua.

16,25-16,30 Previsioni del tempo.

RETE AZZURRA

16,30 ORCHESTRA
DI RITMI MODERNI
diretta da Francesco Ferrari

17 — Teatro popolare
IL PRINCIPE DI HOMBURG
di E. VON KLEIST
Compagnia di Prosas di Radio Torino
Federico Guglielmo, principe elettore di Brandeburgo

Francesco Sormano
La principessa esultante Lina Accorci
La principessa Natalia di Ornla
Adriana De Cristoforis
Il feldmaresciallo Dorfing
Eduardo Mattese

17 - RETE AZZURRA

TEATRO POPOLARE

IL PRINCIPE DI HOMBURG

di E. VON KLEIST

Il principe Federico Arturo di Homburg
Gino Mayara
Conte di Hohenzollern
Angelo Zanobini

Regia di Claudio Fino
Al termine: Musica leggera

18,45 Radiosport

19 — Musica da ballo
De Rose: Illesione; Ignato: Fischietto; Berlin: Hanno detto che è meraviglioso; Green: La rana; Drake: In castigo nell'angolo; Nicolas: Dove comincia le stiepp; Confrey: Stumbling; Dominguez: Vera Cruz; Ignato: Al carbonero; Leonardo: Quattro vite; Cross: Africa.
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica da ballo esultante dal Quinto Granuli. Notiziario. «Il ballo degli artigiani di Vipitena», conversazione.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Estrazioni del Lotto

19,40 Economia italiana d'oggi
BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo

19,55 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 ORCHESTRA MODERNA
diretta da Ernesto Nicelli

21,10 PRONTO?
Qui parla Adel Trezza

21,45 LA SERVA PADRONA

Intermezzo in due parti
di G. A. Federico
Musica di
G. B. FERGOLES
Serpina: Angelica Tuccori
Uberto: Sesto Bruscinetti
Direttore Alfredo Simonetti
(Registrazione)

22,20 Dalla Mostra della Radio di Milano
PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA

Youmans: Lo so che io sai; Bani: Il nostro saluto; Montani-Rizza: Non pensare a nessuno; Acampora-Rovelli: Signora nostalgia; Tettoni-Chiocchio: Ritmo del sì; Nissa-Giacomazzi: Dicevano che fu; Lari-Boris: Picchi di picchi; Lari-White: Congo; Rizza: Pizzicato e melodia; Panzeri-Stalner: T'incontrerò; Pinci-Da Martino: Dove esista; De Santis-Tilli: Il mio tormento; Lari-Talbert: Alla Strauss; Minorette-Palumbo: Madonna Ornella.

23,10-0,05 Veda Rete rossa

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo
0,05-1 «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,35 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Fantasia di canzoni. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Radiorchestra dir. di Cesare Gallino. 14 Notizie sportive. 14,10-14,30 Rubrica del medico. 17,30 18 danzante. 18,30 La voce dell'America. 19 Galleria dei virtuosi. 19,30 Canzoni allegre. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Motivi di successo. 20,33 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli. 21,10 Radiosereni. 22,20 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Musica leggera. 8,35-8,50 Culto Avvenimenti. 12 Chitarrista Michele Ortuso. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: profili di compositori d'ogni tempo. 14 Orchestra Citta diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14,35 Comunicato per l'auto-radiofonico di Bari. 14,37 Alle Isole Hawaii (Rete Rossa). 14,50 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15-14,15,35 Finestra sul mondo. 16,30 Movimento nei porti. 18,35 Concerto bandistico. 19 Recital di chitarra: Andres Segovia. 19,30 Album di canzoni. 19,50 Estrazioni del Lotto. 19,55 Radiosena dialettale, a cura di Luigi Nora. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini - Cherubini: «Anacreonte»; ouverture; Beethoven: «Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68»

VINI PREGIATI SICILIANI

spazio d'ogni bottiglia contenente litri 8 di: Vino stravecchio, riserva 1950, gr. di 17 L. 1.800 - Marsala L. 1.000 - Vermouth bianco L. 2.000 - Marsala all'uovo L. 2.000 - Marsala mandorla L. 2.400. Spedizione franco qualsiasi località a mezzo pacco postale contro assegno. Ditta GASPARE RUSSO - PARTINICO (Sicilia)

Estate 1949

LA COMPAGNIA MONTI E MARINI D'ITALIA Vi offre un programma vario col quale potrete scegliere la Vostra villeggiatura, il Vostro viaggio di nozze o di diporto corrispondente al Vostro gusto ed alla Vostra borsa:

TUTTO A PAGAMENTO RATEALE

«Viaggia con la C. I. M. M. I. e... dopo dimmi»

FIRENZE PIAZZA STROZZI, 1
Tel. 20.998
ROMA VIA BORGOMANICO, 10
Tel. 47.43.72

(Pastorale); Franck: «Les Eolides», poema sinfonico; Strauss: «Don Giovanni», poema sinfonico; Wagner: «I maestri cantori di Norimberga», preludio dell'atto primo. Orchestra del Teatro alla Scala - Nell'intervallo: Conversazione. 23,10 Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,25 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica Italiana. 20 Musiche brillanti. 20,30 Canzoni. 21 Notiziario. 21,30 Tre e una commedia in tre atti di Dumas Amiel. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

AUSTRIA

VIENNA 1

19,5 Commemorazioni del Partito Popolare Austriaco. 19,15 Rassegna di politica estera. 19,45 Notizie. 20 Trasmissione dalle Concertbussen. 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

16,30 Antiche musiche francesi. 19 Musica da camera. 19,30 Tribuna libera sinfonica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Bizet. 20,30 Bischi. 21 Musica varia. 21,30 Musiche richieste. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Alexandrov. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,30 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Orchestra Bernard. 20 Notiziario. 20,35 Commedia musicale. 22,20 «L'arte e la vita». 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musiche antiche. 19,30 Notiziario. 20,05 Canzoni. 20,35 La runda delle onde. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Cabaret.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 Varietà. 20,15 Scherzo sonoro. 20,30 La serata della signora. 20,36 Orchestra bavarese. 20,45 Concerto diretto da Albert Leventhal. 21,45 Notiziario. 21,50 Varietà. 22,05 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Serata di varietà. 20,45 Notizie. Di settimana in settimana. 21,15 Musica da ballo. 22 Ritmi e danza. 22,30 Orchestra d'orchestra. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50 Pensare a te. Lettere e caniti d'amore: «Tu, canocchina del mio cuore». 24-1 Bar musicale.

COBLENZA

19 Musiche richieste. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Berlino. 21,30-1 Musica da ballo - Nell'intervallo (23-23,15): l'ultimo notiziario.

FRANCOFORTE

19 a Trolenza d'autunno, melodie e canzoni. 20 «Caldo o freddo?», domande e risposte. 21 Notizie. Sport. 21,15 Musica da ballo. 22 Canzoni. 23 Notizie. 23,5-24 Orchestra da ballo. Mülheim, Orchestra Hindenberg, Gesellschaft Brockschneider e Complesso Gibals.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 Musica da ballo. 20 Varietà. 21,30 Notizie. 21,45 Musiche da film e opere. 22,45 Ritagli della stampa mondiale. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Orchestra Parlophon. 19,5 Conversazione. 19,20 Varietà. 20 «L'ora delle stoffe». 21 Notiziario. 21,15 Serata teatrale. 22,45 Musica sacra. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,50 Concerto diretto da Adrian Boult - Bar: Ouverture a una commedia di carezza; Saint-Saens: Aria, da «Samone e Dalila»; Beethoven: Concerto per pianoforte e orchestra n. 5 in si bemolle maggiore; Schubert: Sinfonia n. 7 in fa maggiore; Stanford: Canzoni del mare. Nell'intervallo (20,05) Musica da camera. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musica sinfonica. 2,15 Varietà. 3,30 Musica varia. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Musica sinfonica. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica sinfonica. 8,15 Musiche richieste. 9,30 Concerto diretto da Basil Cuervo. 10 Quartetto Litter. 10,30 Musica di Elgar. 11 Orchestra Gallese. 12,15 Suona James Moody. 13,15 Musiche richieste. 14,30 Orchestra

GRAZIE AL
MERAVIGLIOSO DISPOSITIVO

INCASTAR

l'orologio

ERNEST BOREL

si regola meglio



1859

È SEMPRE PROVVISORIO DEL
DISPOSITIVO ANTIURTO
INCBLOC



MARCA PRECISA,
STABILE, REGOLARE,
REGOLAZIONI, MANI-
FATTURA.

Calendario Sipra 1949

Elenco settimanale 3-9 settembre 1949

Sabato 3 Settembre — Premio Pastiglia Golia della Ditta Cernomil di Milano, al Calendario n. 147.986.
Domenica 4 Settembre — Premio Ursus Gomma della Manifattura Ursus di Vigevano, al Calendario n. 281.571.
Lunedì 5 Settembre — Premio Biscottini Pavesi della Ditta Pavesi di Novara, al Calendario n. 241.936.
Martedì 6 Settembre — Premio Ursus del Calzaturificio Ursus di Vigevano, al Calendario n. 145.651.
Mercoledì 7 Settembre — Premio Vita Thin della Mondial Pharm di Milano, al Calendario n. 284.987.
Giovedì 8 Settembre — Premio Bertagni del Pastificio Bertagni di Bologna, al Calendario n. 137.791.
Venerdì 9 Settembre — Premio Mugnetti della Disilite la Mugnetti di Pisa, al Calendario n. 202.511.

Settima estrazione mensile del concorso Sifprae del mese di luglio

La settima FIAT 500 estratta a sorte alla presenza del notale e di un rappresentante dell'Intendenza di Finanza di Torino, fra tutti coloro che hanno risposto esatto alle giurte del Concorso di luglio, è stata vinta dal

Sig. CADEMARTINI Ugo - Vigolzone (Piacenza)

Le altre quattro FIAT 500 e la FIAT 1100 saranno sorteggiate nei prossimi mesi.

Il postino suonerà 365 volte!

Cohen. 16,45 Musica leggera. 17,15 Musiche per organo. 19,30 Concerto diretto da Adrian Boult - Solisti: Muzassopram Janet Hore e pianista Denis Matthews. 21,15 Musiche operistiche. 22 Musiche richieste. 23 Musica da ballo. 23,45 Orchestra Parillon. 0,15-0,45 Musica melodica.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie. Oro del tempo. 20 Vita musicale in un villaggio del Glura. 21 Commedia in dialetto. 21,30 Musica da ballo. 22 Notizie. 22,5-23 Musiche di Bach: a) Concerto in sol minore per violino, oboe e archi; b) Pastorale. c) Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Brevi concerti ricettivi. — 12,50 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Fantasia da Alce. 13,25-13,45 Cani della montagna. — 16,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. 17,30 Musica brillante. 19 Dialect. 19,15 Notiziario. 19,40 Musica richiesta. 20,10 Scampoli. 20,45 Musica contemporanea. 21 Nuovi dischi. 22,15 Notiziario. 22,20 Morcio Mar. 23-23,30 Musica da ballo.

SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 La spece del tempo. 19,45 Varietà. 20 Brevi-conc. 20,30 Rivista. 21 «Come degli angeli», racconto radiofonico. 22,30 Concerto diretto da Carlo Secchi. 22,50 Notiziario. 23,25-23 Musica caria.

Gli spettacoli televisivi al Palazzo dell'Arte

I visitatori del Palazzo dell'Arte di Milano troveranno quest'anno una grossa novità: la televisione. Novità non in senso assoluto, date le precedenti esperienze, novità quale rassegna internazionale di un mezzo tecnico passato ormai anche nel nostro continente dalla fase sperimentale a quella pratica.

Gli spettacoli, allestiti dalla RAI, si svolgeranno durante i dieci giorni dell'Esposizione, e verranno ripresi televisivamente e presentati al pubblico dalle principali organizzazioni straniere partecipanti alla Esposizione, che invieranno i loro tecnici e i

l'annunciatrice: è importante quindi rendersi conto di quali reali possibilità tecniche disponga questo prodigioso mezzo di comunicazione.

Come si è detto i programmi saranno allestiti dalla RAI e dedicati al mattino alla riproduzione di documentari e di corti-metraggi, e nelle ore pomeridiane e serali alla lirica, al varietà, alle cranche sportive.

Indubbiamente l'ascoltatore troverà spostate talune convenzioni che la consuetudine radiofonica gli aveva dato: la concentrazione che il



L'arguzia vivace e impertinente di Serpina alle prese con il suo sedicente «padrone» costituisce il cuore più spiccato della deliziosa «Serva padrona» pergolesiana.



Il danzatore Giovanni Brinati dell'«Opera» di Roma e della «Scala» di Milano e la ballerina solista Marisa Ciampaglia.



troveranno nell'Orchestra di Mario Consiglio e in Elena Giusti, Alma Rella, Vittorio Paltrinieri, delle vecchie conoscenze: conoscenze che in Italia, paese amatore del canto in tutte le sue espressioni, dalle più ardue alle più usuali, godono d'una popolarità paragonabile a quella degli assi spartiti.

L'arte varia, espressione forse un po' generica ed ufficiosa, raduna quel genere di spettacoli che fanno il «tutto esaurito».

La freschezza del sorriso femminile, l'agilità dei ballerini, la grazia dei comici verranno distillate in rapide inquadrature che vedranno sfilare i volti dei più popolari atri del varietà italiano.

Le signore, e forse anche gli uomini, magari per ragioni lievemente diverse, appagheranno la loro curiosità per la moda invernale nelle sfilate di modelli che le più belle indossatrici milanesi porteranno davanti all'obiettivo.

I tifosi, gli amatori delle interviste potranno vedere il volto di alcuni personaggi che in stampa ha reso

non ha naturalmente altro scopo che costituire un punto di partenza e di riferimento.

Gli auditori non possono essere naturalmente stabili, la dosatura dei programmi è ancora in via sperimentale, è ancora in giudicio se quale sia il sistema più idoneo alle nostre esigenze geografiche e tecniche.

La serie di trasmissioni avrà quindi un carattere sperimentale, ma costituirà il primo panorama veramente europeo dei risultati raggiunti nel campo artistico e tecnico della televisione. *

loro impianti per sperimentare, in comparazione, la bontà dei vari sistemi.

Non è forse lontanissimo il giorno in cui la voce familiare, in ogni casa, dall'alto-parlante sarà accompagnata dall'immagine gentile del

suono e la voce isolati potevano dare sarà arricchita, ma anche forse un po' dispersa, dall'immagine.

Gli ascoltatori conoscono ormai l'alchimia dei programmi: si cercherà di accontentare il gusto e la curiosità di tutti secondo un'economia già collaudata, cui però l'immagine richiederà nuove possibilità e quindi nuove incognite.

La lirica, che gode il favore di un così gran pubblico sarà rappresentata dalla delizioso opera da camera di C. R. Pergolesi La serva padrona, nell'interpretazione di Sesto Brucantini, Angelica Tuccari, Manlio Vergoz, concertata e diretta da Alfredo Simonetto.

Un nuovo incontro attraverserà le onde sarà per tutti l'arte amorosa della danza: danza classica e d'interpretazione che la coreografa americana Trudy Goff allestirà, con quell'esperienza che l'hanno resa popolare nella sua nazione.

L'offiancheranno nella sua opera i solisti Raimonda Orselli e Heinz Schwarze, la celebre danzatrice svedese Birgit Akenstam con il suo corpo di ballo, mentre Teofilo Giglio, primo ballerino del Teatro dell'Opera, riceverà una sua interpretazione personale: Il Chiodatore morente, su motivi di Brahms e Marisa Ciampaglia e Giovanni Brinati del corpo di ballo della Scala di Milano danzeranno su musiche di Strouss, di Respighi e di Rossini.

Gli amatori della musica leggera



Raimonda Orselli, virtuosa della danza acrobatica.

ormai familiari, quali Fausto Coppi, Frodo di campione mondiale degli stayers e gli assi dell'Inter e del Milan.

La televisione non è però solo veicolo diretto dell'immagine, ma può anche essere impiegata per proiettare a distanza normali pellicole cinematografiche.

Al mattino perciò la «Incom» appronterà degli speciali documentari di attualità che verranno immediatamente trasmessi, insieme ad alcuni brevi film-opera, come il Don Pasquale, il Barbiere di Siviglia e così via. Questo panorama di spettacoli



Elena Giusti, l'interprete delle più belle canzoni.



La radio per le scuole

Lagnanze di avvocati

Avv. LUDOVICO FRANZOSI (Palermitano).

La Radio parla di tutto, di sport, di letteratura, di scienza, ma di giurisprudenza non parla mai. Vi è un programma particolare per i filatelici e per gli agricoltori. Vi sono rubriche per le mosche e per i soldati. Perché non si organizza qualcosa anche per gli avvocati? Si potrebbero settimanalmente trattare argomenti legislativi, vender note le circolari ministeriali sull'interpretazione di norme giuridiche, segnalare saluste sentenze delle Corti d'Appello e della Cassazione. Per questa rubrica si sarebbe solo l'imbarazzo della scelta.

In linea di principio la sua richiesta è fondata e quindi la segnaliamo alla Direzione Programmi della RAI. Non ci nascondiamo tuttavia che il successo di una rubrica del genere è dubbio: infatti si tratta di illustrare argomenti che interessano soltanto una ristretta categoria di persone, la quale andando al mattino presto in udienza e trattenendosi al pomeriggio in ufficio per ricevere i clienti o studiare le cause, ha poco tempo libero e predilige dedicarlo a trasmissioni di carattere diverso. D'altra parte, una rubrica del genere implica un tecnicismo poco gradito ai profani ed un dettagliato sviluppo che i competenti possono seguire con difficoltà che la lettura delle numerose riviste giuridiche sicuramente evita. Comunque, pensiamo che questa trasmissione a titolo di esperimento si potrebbe tentare.

La stazione di Stoccarda AFN

COLOMBO (Padova).

Di recente sono stati pubblicati sul pagnone centrale del Radiocorriere gli elenchi di tutte le stazioni italiane ed estere. Ciò mi ha servito di stato molto utile per il fatto che consultando tali tabelle si può sapere quale stazione si ascolta o si può ascoltare.

Nota però che nella lunghezza di onda di m. 240 circa c'è una stazione inglese che si sente benissimo e che in detto elenco non figura. A cosa è imputabile tale fatto?

Trattasi della stazione tedesca di Stoccarda A.F.N., indicata nei nostri elenchi con la lunghezza d'onda di m. 242,3 che trasmette, essendo a disposizione delle Forze Armate Occidentali, programmi in lingua inglese.

Antenna e presa di terra

GIOVANNI NEGRİ (Napoli).

Possiedo un apparecchio a 3 valvole moderno e non mi è possibile installare un'antenna esterna. Se calpezzo la boccola di antenna del mio ricevitore con la tubatura dell'acqua o quella del gas ciò porterebbe danno al mio apparecchio?

Il collegare la presa di antenna alla tubatura dell'acqua o del gas, equivale a collegarla a una buona presa di terra. Ciò non può portare alcun danno al suo ricevitore anzi, in molti casi c'è da riscontrare un sensibile miglioramento nell'ascolto di emittenti lontane.

* Conferenzieri al bando *

Prof. GUIDO COLOMBATTI (Lugano).

Mi accade di ascoltare spesso alla Radio alcuni conferenzieri i quali parlano con un'infusione dialettale cioè con le vocali o troppo lunghe o

troppo strette, e con altre caratteristiche che subito palesano un'origine regionale. Io sono un purista e mi urta questa parlata che, col suo tessuto dialettale, non è veramente italiana. Potrebbero essere sostituiti dagli annunciatori?

Molto inchostro e molta carta si sono consumati alla ricerca della autentica pronuncia italiana. Lingua toscana in bocca romana? Sia di fatto che in un paese estremamente regionalista come l'Italia ogni cittadino è convinto di parlare l'italiano migliore. Forse questa regione è meno ita-

se che quella di cui sono non di Italia di quella? Personalmente non ci dispiace ascoltare talvolta alla Radio una cadenza piemontese o siciliana, perché allora il microfono sembra esprimere la spontanea popolarità, la voce «naturalmente» italiana, la quale non può non essere una sintesi di tutti gli idiomi nazionali.

Quanto al purismo nella lingua, ci permetta di raccontarle un aneddoto. Una volta un purista cadde in un fiume. Non sapendo nuotare, aveva bisogno di aiuto. Fedele alle sue teorie linguistiche, cominciò ad invocare: «Accorruomo, accorruomo». Ma nessuno accorse. Soltanto quando si decise ad urlare: «Aiuto, aiuto» venne gente a salvarlo. Però era assai depresso: aveva rinnegato i suoi studi ed offeso la lingua.

* Registrazione *

A. MORO (Lido di Venezia).

Ha letto sul vostro annuncio della trasmissione del Lohengrin dall'Arena di Verona l'indicazione «registrazione». Poiché ho sentito gli applausi alla fine di ogni atto non riesco a spiegarmi il significato di quella annotazione.

Poiché per altri diversi impegni di programmazione non era possibile trasmettere l'opera nel giorno della sua esecuzione dell'Arena di Verona si è provveduto a registrarla su nastro. La trasmissione fatta martedì 9 agosto corrisponde quindi, all'esecuzione avvenuta qualche giorno prima all'Arena di Verona. L'indicazione «registrazione» è stata quindi messa per maggior precisione, onde evitare la domanda, che qualche nostro lettore avrebbe potuto farsi, sulla trasmissione di un'opera nel giorno in cui non ne avveniva l'esecuzione.

Lezioni di portoghese

M. L. SCHIATTI.

Non avendo potuto seguire tutte le lezioni di portoghese, Vi sarei grata se poteste pubblicare sul Radiocorriere i compiti corretti in modo da poter continuare da sola il corso.

Spiacenti, ma non ci è assolutamente possibile provvedere nel senso da lei desiderato.

Domenica ritorna il campionato di calcio

Domenica il settembre s'inizia il campionato nazionale di calcio 1949-50. E' una data, E' la prima tappa di un viaggio che appassionerà per molti mesi milioni di sportivi. Le squadre innoveranno da un capo all'altro d'Italia, moltiplicando ogni domenica il filo degli spettatori.

Non c'è sport più popolare, né richiamo più allettante, in tutte le città, nei paesi più remoti, il pompeggio della domenica è ormai consacrato da un'attesa densa d'interesse. Come tutti gli anni, la radio si appresta a soddisfare le esigenze dei appassionati con i suoi servizi.

Collegata ad un campo di foot-ball ogni domenica la RAI trasmetterà le cronache dirette di una partita. Nell'intervallo ed alla fine di essa i risultati delle altre partite. E poi, opportunamente distribuiti nel corso della giornata, altri resoconti, notiziari e commenti. E' un compito molto difficile accontentare

milioni di persone. Ma anche quest'anno ed ancor meglio la RAI farà tutto il possibile per informare in modo esauriente e completo.

Il filo sportivo, che la radio ha centuplicato nel Paese, troverà valido alimento: dalla voce ormai familiare del radiocronista gli ascoltatori seguiranno, nell'immagine sonora, i sentimenti della folla, le emozioni e gli spasmismi, le speranze e i giudizi.

Poi i microfoni, le interviste coi campioni, metteranno ugai sportive, vicino o lon-

taissimo, o contatto col suo preferito. Il mondo favoloso del calcio non avrà più segreti: Milan e Juventus, Torino e Bologna, Lazio e Fiorentina saranno, con le altre squadre, creature vive, impegnate in una contesa cavalleresca ove è in disputa il valore di una tradizione e il prestigio di un titolo.

La vicenda del campionato, con le sue imprese e le sue sorprese, sta per rimbombare. Gli ascoltatori si preparino come ad un grande spettacolo. Lo inizierà il fischietto di un arbitro, domenica prossima. E' l'appuntamento che la RAI ricorda ai suoi amici con l'auspicio che si realizzino le vittorie della loro passione sportiva.



Fra le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana, segnaliamo:

Mercoledì, per le Scuole Elementari: «La gara dei venti», di Pia d'Alessandria.

Come tutti i ragazzi sanno, il globo terrestre è circondato da una massa gassosa alla quale si dà il nome di «atmosfera». Quest'aria che ha diverse temperature, è in continuo movimento perché quella calda tende a salire e quella fredda, più pesante, scende invece verso terra. Questo fenomeno può agire nelle proporzioni più svariate: dalla piccola circolazione che viene a formarsi quando si apre la finestra in una camera la cui temperatura è diversa da quella esterna, fino alla circolazione generale dell'atmosfera, causata dall'aria fredda delle regioni polari che prende il posto di quella caldissima delle zone equatoriali. Da questo ultimo fenomeno tragiscono origine le grandi correnti che circolano intorno al globo terrestre, di solito ad alta quota.

Anche i venti delle nostre regioni si generano per un fenomeno simile, essendo la temperatura della superficie terrestre molto varia da zona a zona. E a seconda della parte da cui soffiano, i venti prendono nomi diversi.

Attraverso questo singolare racconto sceneggiato i piccoli ascoltatori potranno quindi conoscere quelli che provengono dal quattro punti cardinali, ossia: «tramontana», o vento del Settentrione; «Levante», o vento dell'Est; «Ostro», o vento del Sud; «Ponente», o vento dell'Ovest.

Ma ciò che più è interessante ed anche diverso in questa trasmissione, è il fatto che i vari elementi della natura prendono corpo, voce e carattere. Saranno dei personaggi, insomma, decisamente originali, capricciosi e turbolenti...

Sabato, per le Scuole Medie Inferiori: «Un grande amico dei ragazzi», di Pina Ballarín.

Attraverso le fasi più interessanti e significative della sua vita, la figura del Santo Don Bosco viene suggestivamente rievocata in modo che i ragazzi tutti, i quali già ben lo conoscono, possano amarlo maggiormente.

Giovanni Bosco nacque nel 1815 a Marignano, borgata di Castelnuovo d'Acti, in una misera casa, da povera famiglia contadina. Era un ragazzo robusto e vivace, uso sempre a scorrazzare nei prati con la brigata dei compagni.

Non di rado rientrava a casa pesante e malconcio e un po' mortificato, ma il fatto era che il fanciullo si era proposto di trasformare e rendere migliori tutti i ragazzi abbandonati e senza tetto. Durante la sua adolescenza egli ebbe la visione del Signore che gli predisse grande opera umanitaria che avrebbe svolto nel futuro. E infatti, divenuto adulto, Don Bosco realizzò il suo grande sogno. Vittorioso di ogni resistenza umana, di ogni forza avversa, povero come il più povero dei poveri, l'apostolo della gioventù allargò notevolmente la sua sfera di azione. Fondò istituti, aprì laboratori e scuole, innalzò chiese, mandò i suoi missionari salesiani ed evangelizzatori i popoli nelle regioni più lontane e inospitali. E fu al primo, il più grande degli educatori moderni.

RITORNA, ai lettori del **radiocorriere**, la **CASA CURCIO** con le sue **ENCICLOPEDIA** ed i suoi **CLASSICI ILLUSTRATI**, che vengono venduti **A RATE** di **L. 500** mensili per Opera:



ENCICLOPEDIA MEDICA
per le Famiglie
e gli Studiosi

dei dott. **Capuana e Arduino**
800 pagg. (18x25) - 1800 col.
25.000 voci - 2000 illustraz. -
4.200.000 lettere - 16 tavole a
colori - Rileg. in 1/2 tela e
oro con sopracoperta a co-
lori **L. 4.000**

Ludovico Ariosto
ORLANDO FURIOSO

illustrato dal **Doré**

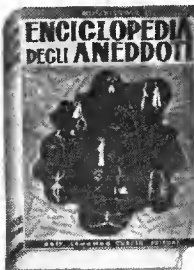
680 pagg. in carta extra-lusso
(22x32) - 500 illustr. di **Gu-**
stavo Doré - Rileg. in tutta
tela e oro, con sopracoperta
a 3 colori **L. 5.000**



Dante Alighieri
LA DIVINA COMMEDIA

illustrata dal **Doré**

604 pagg. (25x35) - 8.700.000
lettere - 120 tavole del **Doré** -
Rileg. in 1/2 tela e oro con
sopracoperta a colori. **L. 3.000**



ENCICLOPEDIA
delle LETTERE
delle SCIENZE
delle ARTI

diretta da **G. Vaccaro**

1.400 pagine (18x25) - 4.500
col. - 9.504.000 lettere - 60.000
voci - 16 cartine geografiche
a colori - 4000 illustr. - 40 ta-
vole a colori - Rileg. in 1/2 tela
e oro con sopracoperta a
colori **L. 5.000**



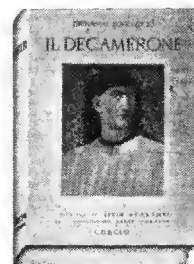
ENCICLOPEDIA
DEGLI ANEDDOTI

diretta da **G. Vaccaro**

illustrata con numerosi di-
segni e caricature di **Giam-**
musso, Onorato, Sacchetti,
Gusta, Camerini, ecc.

2ª edizione

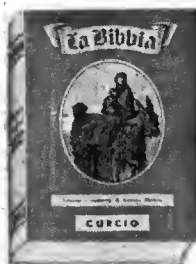
600 pagg. (18x25) - 1.200 col.
- 2.400.000 lettere - 3.000 ane-
dotti - Rileg. in tutta tela e
oro con sopracoperta a co-
lori **L. 2.000**



Giovanni Boccaccio
IL DECAMERONE

illustr. a colori da **Apolloni**
con note di **L. Cansolo**

548 pagine (25x35) - 1.098
col. - 8.060.000 lettere - 200
illustr. - Numerose tavole a
colori - Rileg. in 1/2 tela e
oro con sopracoperta a co-
lori **L. 3.000**



LA BIBBIA

illustrata dal **Doré**

Commenti di mons. **Martini**

728 pagg. (25x35) - 2.056 co-
lonne - 12.012.000 lettere -
153 tavole del **Doré** - Rileg.
in 1/2 tela e oro con sopra-
coperta a colori . . . **L. 5.000**

Carlo Marx
IL CAPITALE

Traduz. integr. a cura di
A. d'Ambrosio

840 pagg. (18x22) - 2.400.000
lettere - Rilegato in brossura
con copert. a 2 colori. **L. 2.000**



ENCICLOPEDIA
del TEATRO
e del CINEMA

diretta da **Armando Curcio**

650 pagg. (12x22) - 1.300 col.
- 1.800.000 lettere - 4.000 voci
- 1.200 illustraz. - Rileg. in
tutta tela e oro con sopra-
coperta a 3 colori . . . **L. 2.500**



Inviare l'unito tagliando corredato dai seguenti dati ben leggibili:
nome, cognome, paternità, data di nascita, professione, alla
CASA EDITRICE CURCIO - VIA SISTINA, 42 - ROMA

Vogliate spedirmi le Vostre seguenti Opere

contrassegno della prima rata, Vi autorizzo a tratta
per le rate successive (L. 500 mensili per opera)